

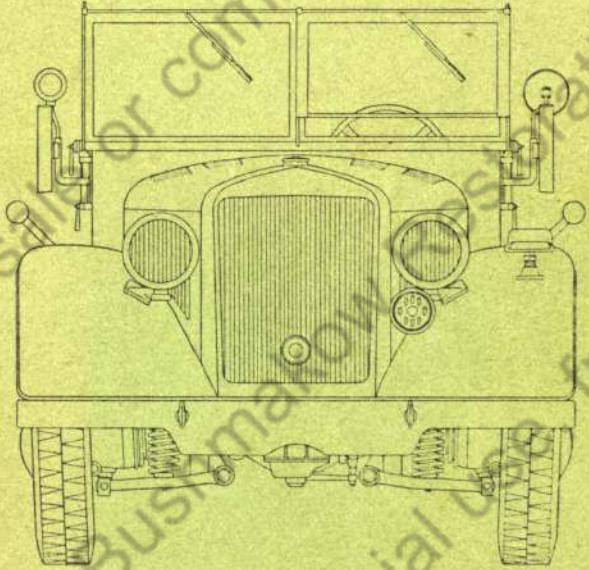
N° 108

Ersatzteilliste

zum Einheitsfahrgestell für m. Pkw.

Typ 40 (ohne Stützachse)

mit Horch-V8-Motor-3,5 Liter



(Diese Druckschrift ist **nur** für den **internen**
Gebrauch der Auto Union A-G sowie ihrer Filialen
und Händler bestimmt!)

Ausgabe August 1941

AUTO UNION A-G · HORCHDIENST ZWICKAU/SA

Inhalt

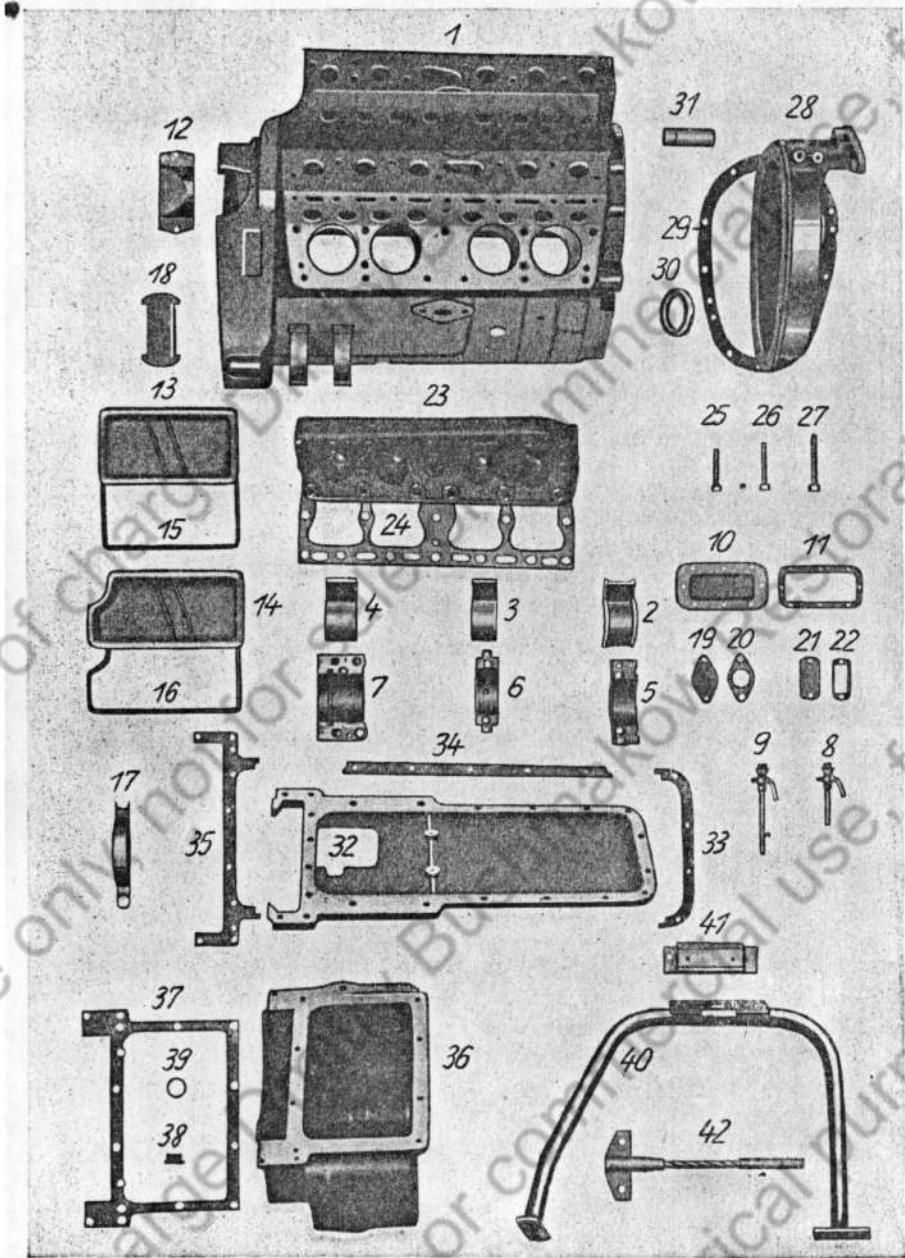
		Seite	Tafel
	Vorbemerkungen	5	
Gruppe M	a) Motor		
	1. Gehäuse, Auflage und Seilverstrebung .	7	1
	2. Kurbeltrieb	13	2
	3. Steuerung	17	3
	4. Schmierung	21	4
"	b) Kupplung		
	1. Gehäuse, Auflage und Einscheibenkupplung .	27	5
	2. Fußhebelwerk	33	6
"	c) Wasserpumpe, Lüfter und Kühlner	37	7
"	d) Kraftstoffpumpe, Vergaser, Saugrohr und Auspufftrümmer	43	8
"	e) Vergasergestänge und Fahr Fußhebel	47	9
Gruppe K	a) Kraftstoffbehälter und -leitungen	51	10
"	b) Auspuffstopf und -leitungen	55	11
Gruppe G	a) ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D		
	1. Gehäuse und Schaltung	59	12
	2. Räder, Wellen und Lager	63	13
"	b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18		
	1. Gehäuse und Schaltung	67	14
	2. Räder, Wellen und Lager	71	15
"	c) Zusatzgetriebe		
	1. Gehäuse, Aufhängung und Schaltung	75	16
	2. obere Längsgelenkwelle, Räder, Wellen und Lager	79	17
Gruppe V	a) Borderradantrieb		
	1. Gehäuse, Aufhängung und vordere Längsgelenkwelle	85	18
	2. Regelrad-Ausgleichgetriebe, Geschwindigkeitsmesser-Antrieb und Quergelenkwellen	89	19
"	b) Borderradaufhängung, Bordesfedern und Stoßdämpfer	95	20
"	c) Ross-Lenkstock und Lenkgestänge	105	21
"	d) Münz-Lenkstock	115	22

Vorbemerkungen

1. Die Vorschrift gilt für das Einheitsfahrgestell für m. Pkw. Typ 40 und zwar für Fertigung Wanderer: ab Jäst. 40001, für Fertigung Horch: ab Jäst. 50001.
Das Fahrgestell besitzt gegenüber dem bisherigen Fahrgestell für m. Pkw. keine Stützachsen. Es wird von der Firma Auto Union gebaut.
2. Normteile nach DIN oder Kr (z. B. Schrauben, Federringe, Kugellager usw.), Werkstoffe (z. B. Draht, Filz, Pappe usw.), sowie handelsübliche Werkzeuge und Zubehörteile nach dem U- oder R-Gerätverzeichnis (H. Dv. 398 U- oder R-) können bei der Herstellerfirma der Kfz oder im freien Handel bezogen werden.
3. Die Teile, die in der Spalte „Benennung“ durch Fußnoten gekennzeichnet sind, können nach Ablauf der Gewährleistungspflicht von der Herstellerfirma des Fahrgestells oder von der in der Fußnote bezeichneten Zulieferfirma bezogen werden.
4. Bei Bestellungen und Anforderungen sind immer anzugeben:
 - a) Genaue Bezeichnung des Typs des Kfz.
 - b) Motor- und Fahrgestell-Nummer.
 - c) Genaue Bezeichnung laut Spalte „Benennung“. Die innerhalb der Spalte Benennung auftretenden Angaben, welche in Klammern gesetzt sind, brauchen bei der Bestellung nicht mit angegeben zu werden; sie dienen nur zum leichteren Auffinden des Ersatzteiles.
 - d) Ersatzteilnummer. (Steht in der Spalte „Ersatzteilnummer“ ein Strich, dann genügt die volle Bezeichnung in der Spalte „Benennung“.)
Ist in der Spalte „Bemerkungen“ folgender Zusatz aufgenommen: „Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!“, dann ist von den Teilen gleicher Benennung die zuerst angeführte Ersatzteil-Nummer zu wählen. Bei Bestellung dieses Teiles kann von der Firma das jeweils vorhandene, austauschbare Teil einer anderen Ersatzteil-Nummer geliefert werden.

		Seite	Tafel
Gruppe H	a) Hinterradantrieb		
	1. Gehäuse, Aufhängung und hintere Längsgelenkwelle	121	23
	2. Ausgleichgetriebe und Quergelenkwellen	125	24
"	b) Hinterradaufhängung, Hinterfedern und Stoßdämpfer	129	25
Gruppe B	a) Bremse und Fußhebelwerk	137	26
"	b) Handbremse, Räder und Bereifung	149	27
Gruppe R	a) Fahrgestell-Rahmen und Anhängerkupplung	155	28
"	b) Fahrgestell — Blechteile	159	29
"	c) Fahrgestell — Abdeckbleche	167	30
Gruppe E	a) Normale elektrische Ausrüstung	175	31
"	b) Entfernte elektrische Ausrüstung	185	32
"	c) Schaltbrettausrüstung	191	33
Gruppe W	a) Zentralschmieranlage	195	34
"	b) Sonderausrüstung und Werkzeug	198	—

Tafel 1 Gruppe M: a) Motor 1. Gehäuse, Auflage und Seilverstreitung



Tafel 1 Gruppe M: a) Motor 1. Gehäuse, Auflage und Seilverstreitung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Angahl je Gruppe	Bemerkungen
—	38960	Motor, entstört nach Gruppe III, vollst.	1	ohne Lichtmasch.
—	38961	Motor, entstört nach Gruppe I, vollst.	1	ohne Anlasser ohne Kupplung ohne Wechselgetr. ohne Tria-Heizg.
1	37071	Zylinder-Kurbelgehäuse	1	
—	—	Zylinder-Kurbelgehäuse mit Lagerdeckeln und Stiftschrauben . . .	1	
—	—	Stiftschraube (für Kraftstoffpumpe) M 8 x 30 DIN 939	2	
—	—	Stiftschraube (für Auspufftrümmer und Saugrohr) M 10 x 38 DIN 939	8	
—	—	Stiftschraube (für Auspufftrümmer und Saugrohr) M 10 x 40 DIN 939	6	
—	1—36688	Stiftschraube zum Wasserrohrstutzen	2	
—	36488	Klemmring (zum Abstützen der Kipphebelachse)	2	
—	—	Schlagschraube (zum Klemmen) M 8 x 85 DIN 931	2	
—	—	Schlagschraube (zum Befestigen) M 8 x 18 DIN 931	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	6	
—	32644	Gewindestopfen, vorderer (für Ölrohr)	1	
—	39863	Berghlußschraube, hintere (für Ölrohr)	1	
—	—	Dichtring B 24 x 92 DIN 7608, Eisenasbest .	1	
2	3—35428	Kurbelwellenlagerschalen und Lagerdeckel	1	
3	2—35847	Kurbelwellenlagerschale (Ober- und Unterteil) für vorderes Lager . . .	1	
4	2—35848	Kurbelwellenlagerschale (Ober- und Unterteil) für mittleres Lager . . .	1	
5	35135	Kurbelwellenlagerdeckel für vorderes Lager	1	
6	35267	Kurbelwellenlagerdeckel für mittleres Lager	1	
7	1—35029	Kurbelwellenlagerdeckel für hinteres Lager	1	

Tafel 1 Gruppe M: a) Motor 1. Gehäuse, Auflage und Seilverstrebung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1—32518	Pfahlstift (für Kurbelwellenlagerdeckel im Kurbelgehäuse)	6	
—	500219—0	Kopfschraube (für vorderen und mittleren Kurbelwellenlagerdeckel)	4	
—	500066—0	Kopfschraube (für hinteren Kurbelwellenlagerdeckel)	4	
—	1—31782	Pfahlstift (zum Kurbelwellenlager)	5	
—	500414—0	Dichtpackung	4	
		Ablachhähne		
8	39605	Ablachhahn mit kurzem Rohr	1	
		oder		
8	2—39605	Ablachhahn mit kurzem Rohr	1	{ für linke Motorseite
		oder		
8	3—39605	Ablachhahn mit kurzem Rohr	1	} Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
9	39604	Ablachhahn mit langem Rohr	1	
		oder		
9	39672	Ablachhahn mit langem Rohr	1	{ für rechte Motorseite
		oder		
9	1—39672	Ablachhahn mit langem Rohr	1	} Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	—	Dichtring		
		A 18×24 DIN 7603, Fibre	2	zu Bild Nr. 8 u. 9
		Deckel für Gehäuseabdeckung		
10	35254	Deckel (für Kernlochöffnung)	4	
11	35860	Dichtung	4	zu Bild Nr. 10
—	—	Schlagschraube M 6×12 Kr 551	32	
—	—	blaue Scheibe 6,2 DIN 125	32	
12	35269	Deckel (für Kurbelgehäuseabdeckung)	1	
—	—	Schlagschraube M 6×10 Kr 551	2	
13	35392	Ventillammerdeckel, vorderer	1	
14	35393	Ventillammerdeckel, hinterer	1	
15	1—35394	Dichtung	1	zu Bild Nr. 13
16	1—35395	Dichtung	1	zu Bild Nr. 14
17	36920	Spannbügel	2	
—	36504	Unterlegplatte	2	
—	—	walzblaue Scheibe 14,5 DIN 433	2	
—	38429	Sondermutter	2	

Tafel 1 Gruppe M: a) Motor 1. Gehäuse, Auflage und Seilverstrebung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
18	36507	Brücke (für Ventillammerdeckel)	1	
—	36510	Dichtung	2	zu Bild Nr. 18
—	500065—0	Schraubendeckel (Buna)	1	
		Blindflansch am Gehäuse		
19	1—37960	Blindflansch } oder { für Kraftstoffpumpe	1	
19	39679	Blindflansch }	1	
20	32578	Dichtung	1	zu Bild Nr. 19
—	—	Senschraube M 8×15 DIN 87	2	
21	1—37956	Blindflansch } oder { für Ölstandanzeiger	2	
21	39681	Blindflansch }	2	
22	35496	Dichtung	2	
—	—	Senschraube M 6×15 DIN 87	3	
—	—	Schlagschraube M 6×20 Kr 551	1	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
—	38469	tonische Zwischenscheibe	1	
—	38587	Zentrierring (für Saugrohr)	2	
		Zylinderdeckel		
23	1—37048	Zylinderdeckel, linker	1	
23	1—37049	Zylinderdeckel, rechter	1	
24	36124	Zylinderdeckeldichtung	2	zu Bild Nr. 23
—	—	Stiftschraube (für Kühlwasser- auslauffüßen) M 8×95 DIN 939	2	
—	39768	Halter (zum Ölstandanzeiger)	1	
25	1—35862	Schlagschraube (62 mm lang)	12	
26	1—35863	Schlagschraube (72 mm lang)	14	zu Bild Nr. 23
27	1—35864	Schlagschraube (85 mm lang)	10	
—	—	blaue Scheibe 13 Kr 961	30	
—	12,5 AN 953	Spannring	4	
—	37857	Pfahlstift (für Zylinderdeckel)	2	

Tafel 1 Gruppe M: a) Motor 1. Gehäuse, Auflage und Seilverstrebung

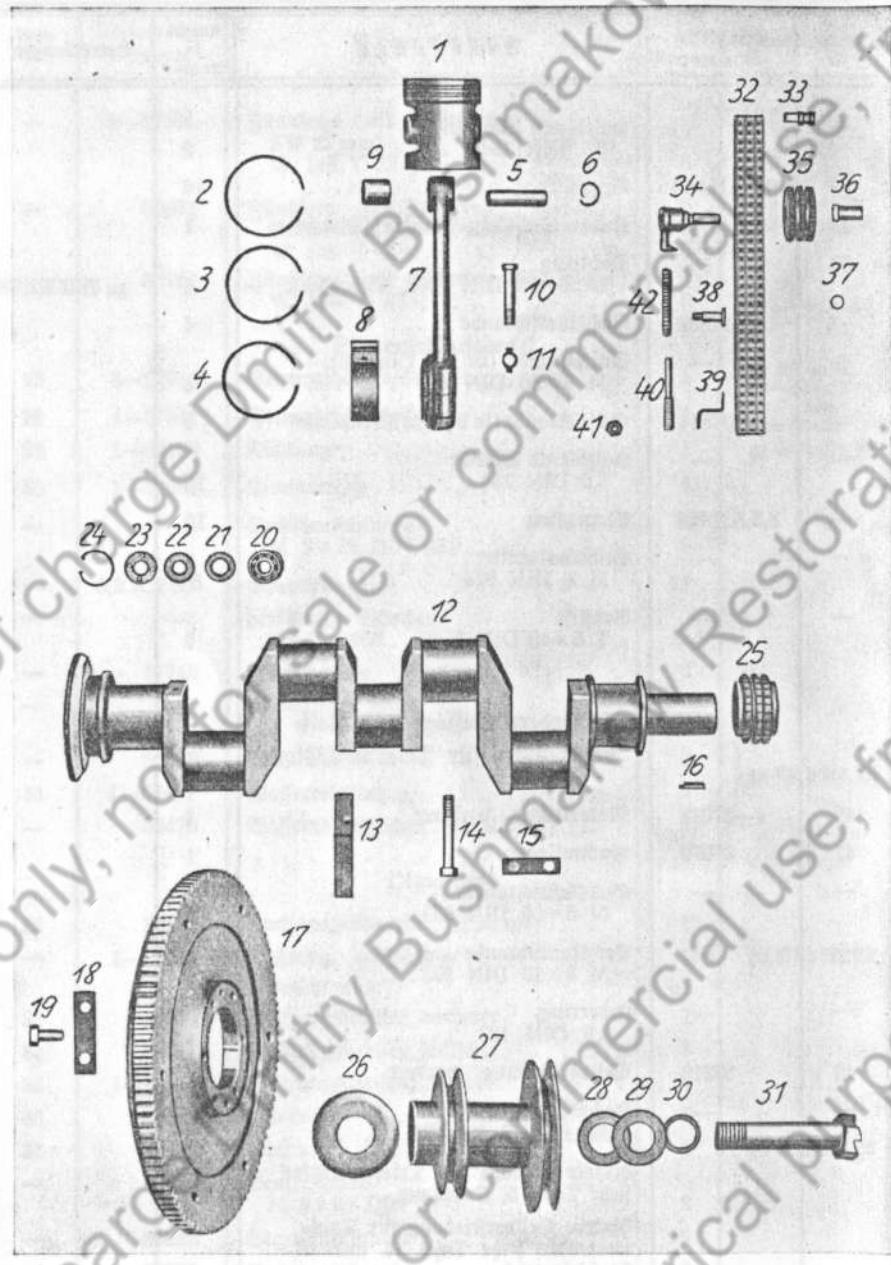
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1—38764	Bündlerze (mit Dichtring, SW 22 mm) W 145 T 22 ¹⁾	8	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
—	39871	Bündlerze (mit Dichtring, Normalseze, SW 21 mm) W 145 T 1 ¹⁾	8	} für Mfs nach Gruppe III entschl. (normal)
—	38764	Bündlerze (mit Dichtring, SW 22 mm) W 145 T 22 ¹⁾	8	} für Mfs nach Gruppe I entschl.
28	3—37011	Steuergehäusededel	1	{ für Mfs ohne Tria-Hüsg.
28	4—37011	Steuergehäusededel	1	{ für Mfs mit Tria-Hüsg.
29	1—35126	Dichtung	1	zu Bild Nr. 28
80	1—37986	Simmerring	1	
—	—	Sechskantschraube M 8 × 22 DIN 931	9	
—	8,3 AN 953	Spannring	11	
—	—	halbzylindrische Scheibe 8,4 Kr 963	11	
—	37749	Kopfschraube	2	
—	—	zyllindrischer Stift T 8 × 20 DIN 7	2	
—	36680	Dichtstopfen	2	
81	1—36491	Wasserrohrstutzen	2	
—	38470	Wasserabflussstutzen (am Kühler)	1	
—	—	Ölwanne		
32	37108	Zwischenplatte (für Ölwanne)	1	
—	1—37351	Dichtung, vollständig besteht aus:	1	
33	36916	Dichtungsstreifen, vorderer	1	
34	36917	Dichtungsstreifen, seitlicher	2	
35	1—36918	Dichtungsstreifen, hinterer	1	
36	38022	Ölwanne	1	
37	37824	Dichtung	1	zu Bild Nr. 36
—	—	Schraube M 8 × 25 DIN 87	2	
—	37828	Sechskantschraube	14	
—	37829	Sechskantschraube	2	

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

Tafel 1 Gruppe M: a) Motor 1. Gehäuse, Auflage und Seilverstrebung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	halbzylindrische Scheibe 8,3 DIN 134	2	
—	8,3 AN 953	Spannring	16	
38	41734	Innen-Sechskant-Verschlußschraube	1	
39	—	Dichtring B 26 × 34 DIN 7603, Eisenasbest	1	zu Bild Nr. 38
—	37832	Sechskantschraube	4	
—	—	Stiftschraube (in der Ölwanne) M 8 × 30 DIN 940	4	
—	37814	Stiftschraube (in der Zwischenplatte)	2	
—	—	halbzylindrische Scheibe 8,3 DIN 134	10	
—	8,3 AN 953	Spannring	10	
—	—	Sechskantschraube M 8 DIN 934	6	
—	—	Wahrschraubstift T 8 × 40 DIN 7	2	
—	—	Bordere Auflage und Seilverstrebung für Triebwerksblöd		
40	4—37012	Motorträger, vorderer	1	
41	37379	Gummilager	1	
—	—	Sechskantschraube M 8 × 50 DIN 931	2	
—	—	Sechskantschraube M 8 × 10 DIN 933	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
42	36212	Seilverstrebung, vordere	1	
—	—	Sechskantschraube M 12 × 1,5 Kr 751	2	
—	—	hintere Auflage für Triebwerksblöd siehe Tafel 5, Kupplung.		
—	—	hintere Seilverstrebung für Triebwerksblöd siehe Tafel 14 und 16, Wechselgetriebe		

Tafel 2 Gruppe M: a) Motor 2. Kurbeltrieb



Tafel 2 Gruppe M: a) Motor 2. Kurbeltrieb

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Kolben und Pleuelstangen				
—	38245	Nüral-Kolben, mit Ringen	8	Kolben werden vom Werk nur nach Nationalen und zwar je nach Einbau geliefert; deshalb ist bei Bestellungen Angabe der Fahrgestell- u. Motornummer unbedingt erforderlich!
—	1-38247	Nelson-Breitplatten-Kolben, m. Ringen	8	
—	1-39205	MEC-Alum.-Kolben, mit Ringen	8	
1	1-38245	Nüral-Kolben, ohne Ringe	8	
1	38247	Nelson-Breitplatten-Kolben, ohne Ringe	8	
1	39205	MEC-Alum.-Kolben, ohne Ringe	8	
2	1-37685	Kolbenring (U-Ring, oberer)	8	
3	1-37473	Kolbenring (mittlerer)	8	
4	1-37474	Slabstreifring (unterer)	8	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
5	500606-0	Kolbenbolzen	8	
		oder		
5	39872	Kolbenbolzen	8	
6	31818	Sicherungsring	16	
7	500951-0	Pleuelstange, mit Deckel (für rechte Zylinderreihe 1-4)	4	
7	500951-1	Pleuelstange, mit Deckel (für linke Zylinderreihe 5-8)	4	
8	500609-3	Pleuellagschale (Ober- und Unterteil) (für rechte Zylinderreihe 1-4)	4	
8	500609-6	Pleuellagschale (Ober- und Unterteil) (für linke Zylinderreihe 5-8)	4	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen! zu Bild Nr. 10
9	38800	Pleuelschüsse	8	
10	500406-2	Pleuelschraube	16	
		oder		
10	501570-0	Pleuelschraube	16	
11	500011-1	Sicherungsblech	16	

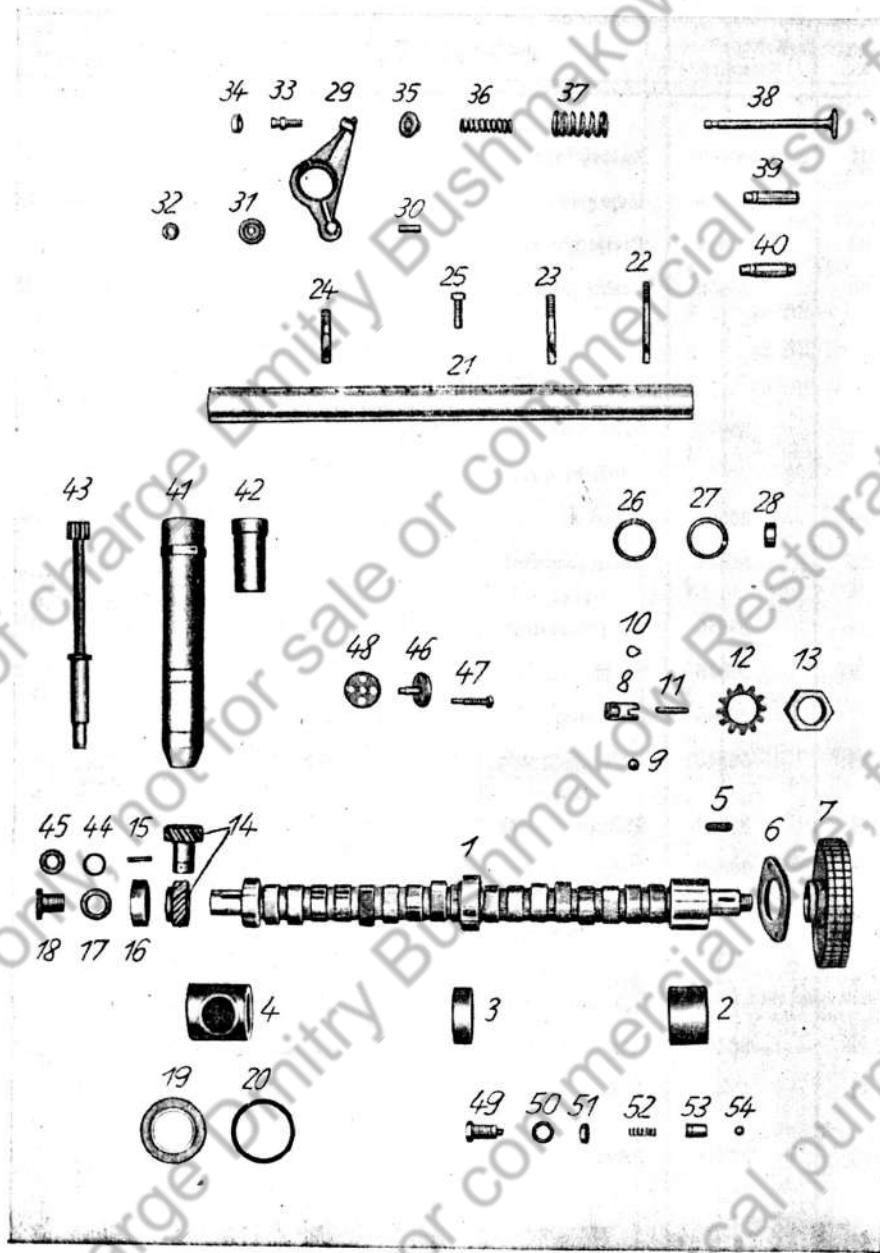
Tafel 2 Gruppe M: a) Motor 2. Kurbeltrieb

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Kurbelwelle und Schwungrad		
12	35099	Kurbelwelle	1	
		oder		
12	39088	Kurbelwelle	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
13	37616	Gegengewicht	4	zu Bild Nr. 13
14	37719	Sonder schraube	8	zu Bild Nr. 14
15	1—32495	Sicherungsblech	4	zu Bild Nr. 27
16	36782	Paßfeder	1	zu Bild Nr. 25
—	—	Paßfeder 10 × 8 × 30 DIN 496	1	
17	37072	Schwungrad (mit Anlaufverzahnung)	1	
18	35439	Sicherungsblech	3	
19	35867	Schlagschlüsselschraube	6	
20	—	Hochschulterlager 6202 DIN 625	1	
21	32713	Gegenscheibe . . .	1	
		oder		
21	500121—0	Gegenscheibe . . .	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
22	500120—0	Dichtscheibe . . .	1	(im hinteren Kurbelwellenende)
23	32712	Dichtungshalter oder	1	
23	500119—0	Dichtungshalter . . .	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
24	32429	Sicherungsring . . .	1	
25	36672	Kettenrad oder	1	{ (zu Bild Nr. 12)
25	39659	Kettenrad	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
26	1—35435	Ölschleuderring	1	
27	37334	Riemenscheibe	1	zu Bild Nr. 12
28	1—35809	Dichtring	1	
29	—	Dichtring A 30×38 DIN 7603, Weichaluminium	1	zu Bild Nr. 27
30	39677	Beilagring	1	

Tafel 2 Gruppe M: a) Motor 2. Kurbeltrieb

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
31	36665	Andrehflaue	1	
—	1—39678	Schutzrohr	1	zu Bild Nr. 30
32	36674	Dreifachrollenkette	1	
33	35556	Verbindungsglied Nr. 26	1	zu Bild Nr. 32
		Kettenspanner		
—	35979	Kettenspanner, vollständig	1	
		besteht aus:		
34	35301	Lagerbod	1	zu Bild Nr. 34
35	36844	Kettenspannrad oder	1	
35	39656	Kettenspannrad	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
36	36845	Buchse	1	zu Bild Nr. 34
37	36846	Federring	1	
38	1—36842	Abstandsschraube oder	1	
38	39662	Abstandsschraube	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
39	36843	Schraubensicherung	1	
—	—	Federring 5,8 DIN 127	1	
—	—	Halbrundschraube M 5 × 8 DIN 86	1	
40	1—36847	Druckschraube	1	
41	—	Schlagschraube M 10 Kr 751	1	
42	36848	Feder	1	

Tafel 3 Gruppe M: a) Motor 3. Steuerung



Tafel 3 Gruppe M: a) Motor 3. Steuerung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Nockenwelle, Nockenwellenlagerbuchsen		
1	37028	Nockenwelle oder	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
1	2—37028	Nockenwelle	1	
2	35403	Lagerbuchse, vordere	1	
3	35405	Lagerbuchse, mittlere	1	
4	35409	Lagerbuchse, hintere	1	
5	—	Paßfeder A 8 x 7 x 22 DIN 496	1	
6	1—35453	Auflaufscheibe	1	
	—	Schlagschlitzschraube M 8 x 16 DIN 931	2	
	—	Federung 8,5 DIN 127	2	
7	36673	Kettenrad	1	zu Bild Nr. 1
	—	Mitnehmerstück, vollständig } für Wasser oder	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
	36805			
	—	Mitnehmerstück, vollständig } pumpenantrieb)	1	
	39653			
	—	besteht aus:		
8	36799	Mitnehmerstück oder	1	
8	39654	Mitnehmerstück	1	
9	36800	Einsatz	1	
10	1—35887	Sicherungsring	1	
11	35891	Mitnehmerstift	1	
12	36695	Sicherungsblech	1	
13	57509	Schlagschlitzmutter	1	
14	35902	Schraubenräderpaar für Zündverteiler-Antrieb, vollständig	1	
	5×26 AN 957	Kerbstift	1	
15	39859	Zylinderschaft	2	
	—	Paßfeder A 5 x 5 x 22 DIN 496	1	
16	35449	Zwischenring	1	
	500758—0	Schlitstopfen	1	
17	35450	Sicherungsblech	1	
				zu Bild Nr. 14
				{ nur vollständig lieferbar

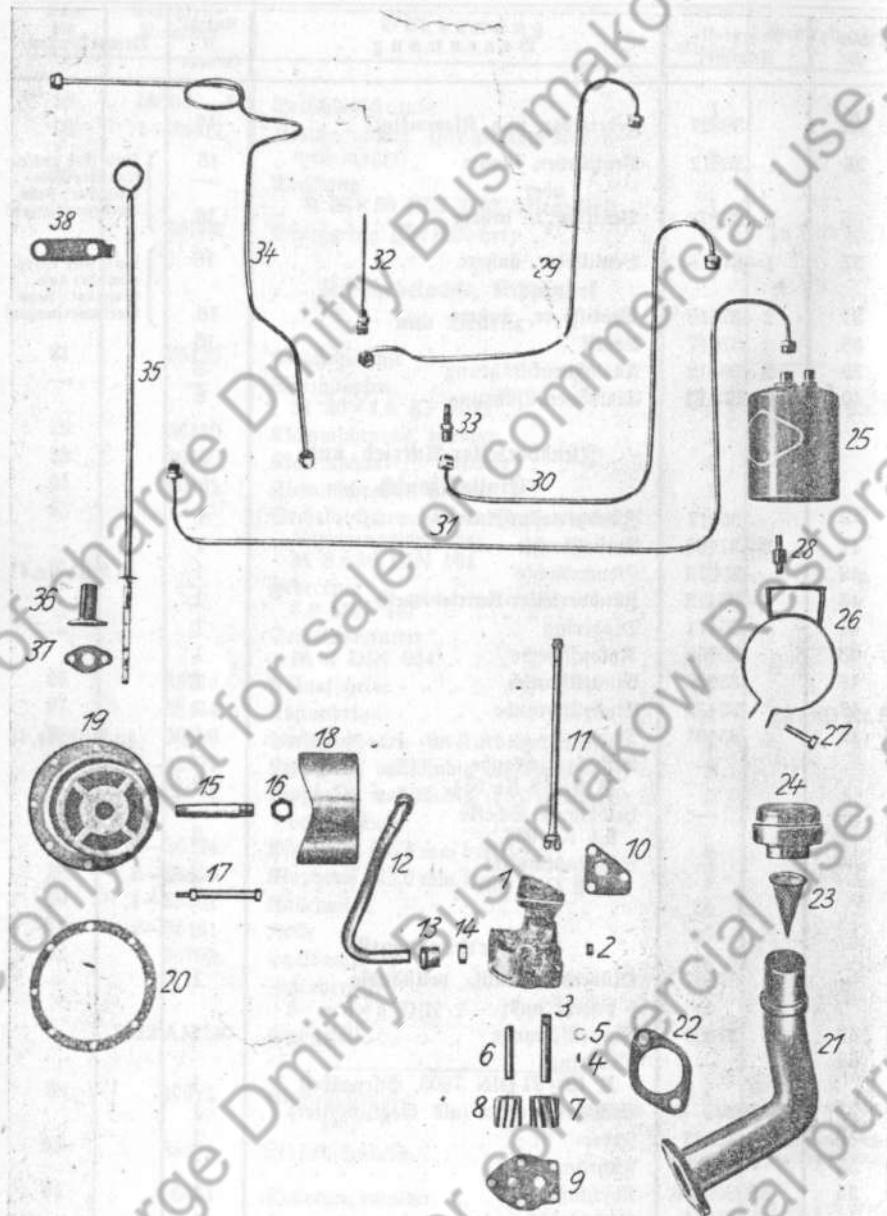
Tafel 3 Gruppe M: a) Motor 3. Steuerung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
18	500028-1	Verschlußschraube	1	
19	1-35411	Verschraubung (für hinteres Nodenwellenlager)	1	
20	-	Dichtring	1	
-	38804	B 60 x 68 DIN 7603, Eisenasbest Springring (für Öllöcher)	4	zu Bild Nr. 1
		Kipphebelachse, Kipphebel und Ventile		
21	35125	Kipphebelachse	1	
-	-	Schlüsselstützen	2	zu Bild Nr. 21
22	36490	Klemmschraube, vordere	1	
23	36402	Klemmschraube, mittlere	1	
24	36401	Klemmschraube, hintere	1	
25	-	Sextantschraube mit Zapfen (als Sicherungsschraube) M 8 x 30 DIN 561	1	
-	-	Federring	3	
-	-	8,5 DIN 127		
-	-	Sextantschraube M 8 DIN 934	3	
26	35743	Abstandring	25	
27	38464	Verschlußdeckel (im Kurbelgehäuse)	4	zu Bild Nr. 21
28	35896	Kipphebel, vollständig (25,5 mm breit)	1	
-	2-35977	Kipphebel, vollständig (23,0 mm breit)	8	
-	2-35978	Kipphebel, vollständig (23,0 mm breit): besteht aus:	8	
29	2-36824	Kipphebel (25,5 mm breit)	8	
29	2-36825	Kipphebel (23,0 mm breit)	8	
30	1-35401	Rollenachse	16	
31	2-35461	Rolle	16	
32	36709	Laufbuchse	16	
-	-	Zylinderstift 5 x m 6 x 5 DIN 7	16	
-	3x22 AN 957	Kerbstift	16	
33	37615	Einstellschraube	16	
33	38811	Einstellschraube	16	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
34	36633	Sicherungsmutter }	16	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
34	39657	Sicherungsmutter } (zu Bild Nr. 33)	16	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!

Tafel 3 Gruppe M: a) Motor 3. Steuerung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
35	36827	Federteller und Klemmkegel	16	
36	1-36812	Ventilseder, :andere	16	
36	2-36812	Ventilseder, innere	16	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
37	1-37618	Ventilseder, äußere	16	
37	2-37618	Ventilseder, äußere	16	
38	37617	Ventil	16	
39	2-35412	Auslaßventilsführung	8	
40	2-35413	Einspritzventilsführung	8	
		Zündverteiler-Antrieb und Einstellflansch		
	-	35917	1	
41	2-37168	Zündverteiler-Antrieb	1	
42	39678	Einstellbuchse	1	
43	4-35472	Klemmbuchse	1	zu Bild Nr. 41
44	35474	Zündverteiler-Antriebswelle	1	
45	35758	Drahtring	1	
46	35907	Anlaufschleife	1	
47	35479	Einstellflansch	1	
48	35491	Einstellschraube	2	
	-	Dichtung	1	zu Bild Nr. 46
	-	Sextantschraube M 6 x 18 Kr 551	2	
	-	halbkreisförmige Scheibe 6,4 Kr 963	2	
	-	Sextantschraube M 8 DIN 934	2	
		Überdruckventil		
	-	37537	1	
	-	Überdruckventil, vollständig	1	
	-	besteht aus:		
	49	Einstellschraube	1	
	50	-		
	-	Dichtring		
	-	B 18 x 24 DIN 7603, Eisenasbest	1	
51	500205-0	Sextantschraube (als Gegenmutter)	1	
52	32583	Feder	1	
53	37471	Führungsstütze	1	
54	500209-0	Abschlußkugel	1	
	-	Verschlußschraube	1	
	-	Dichtring		
	-	B 8 x 12 DIN 7603, Eisenasbest	1	

Tafel 4 Gruppe M: a) Motor 4. Schmierung



Tafel 4 Gruppe M: a) Motor 4. Schmierung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1—35936	Ölpumpe	1	
—	1—35136	Ölpumpe, vollständig besteht aus:	1	
1	1—35136	Ölpumpengehäuse	1	
2	—	Schlitstopfen M 14 × 1,5 Kr 1022	1	zu Bild Nr. 1
3	31853	Welle für Antriebsrad	1	zu Bild Nr. 7
4	—	Scheibenfeder 4 × 5 DIN 304	1	
5	38446	Springring	1	zu Bild Nr. 3
6	35746	Lagerbolzen	1	
—	—	Splint 3 × 28 DIN 94	1	
7	500150—0	Antriebsrad	1	
8	500149—0	Ölpumpenzahnrad	1	nur zusammen lieferbar
9	1—35482	Ölpumpendekel	1	
—	—	Linsenentschraube BM 6 × 20 DIN 88	2	zu Bild Nr. 9
—	—	Linsenentschraube BM 6 × 15 DIN 88	3	
10	36478	Dichtung (ölfestes Papier)	1	zu Bild Nr. 1
—	—	Schlagschraube M 8 × 25 DIN 931	3	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	3	
11	1—36481	Antriebswelle	1	
12	1—39218	Saugrohr (für Ölleitung)	1	
13	31684	Dichtschraube	1	
14	18 AN 1251	Dichtkegel	1	
15	1—35507	Steigrohr	1	
16	—	flache Schlagschraube M 16 × 1,5 Kr 752	1	zu Bild Nr. 15
17	37821	Abstandbolzen	1	

Tafel 4 Gruppe M: a) Motor 4. Schmierung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Federring 8,5 DIN 127	1	
—	—	Schlagschraube M 6 x 12 Kr 551	1	zu Bild Nr. 17
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
18	35509	Tauchglocke	1	
		Ölsieb		
19	39320	Ölsieb mit Deckel	1	
20	37825	Dichtung (Kork)	1	
—	—	Schlagschraube M 6 x 25 Kr 553	8	zu Bild Nr. 19
—	—	Dichtring A 6x12 DIN 7603, Weichaluminium	8	
—	6,2 AN 953	Spannring	8	
		Öleinfüllstufen		
21	39129	Öleinfüllstufen	1	
21	39179	Öleinfüllstufen	1	
22	37940	Dichtung	1	
22	2—37940	Dichtung	1	
—	—	Schlagschraube M 10 x 25 DIN 931	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
23	1—36407	Ölsieb	1	
24	36989	Entlüftungsfilter	1	zu Bild Nr. 21
		Ölfilter		
25	38466	Ölfilter	1	
26	2—37946	Schelle	1	
26	39555	Schelle	1	
27	—	Schlagschraube M 8 x 30 DIN 931	1	zu Bild Nr. 26

Tafel 4 Gruppe M: a) Motor 4. Schmierung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	1	
28	38442	Abstandbolzen	2	für Motoren ohne Tria-Heizg.
28	1—38442	Abstandbolzen	2	für Motoren mit Tria-Heizg.
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	2	
—	1—39787	Schild	1	
—	—	Halbrundniet 2 x 5 DIN 660	2	
29	1—87126	Ölleitung, vollständig (zum Ölfilter) besteht aus:	1	
—	37126	Ölleitung 6 x 1, 665 mm lang	1	
—	—	Dichtkegel 4 x 6 Kr 1274	2	
—	1—38463	Überwurfmutter	2	
30	1—37127	Ölleitung, vollständig (vom Ölfilter) besteht aus:	1	
—	37127	Ölleitung, 6 x 1, 635 mm lang	1	
—	—	Dichtkegel 4 x 6 Kr 1274	2	
—	38463	Überwurfmutter	2	für Kfz ohne Tria-Heizg.
31	1—37128	Ölleitung, vollständig, für Öldruckmesser (vorderer Teil: vom Ölfilter bis zur Verschraubung)	1	
—	37128	Ölleitung, 6 x 1, 1030 mm lang	1	
—	—	Dichtkegel 4 x 6 Kr 1274	1	
—	2—38463	Überwurfmutter	1	
—	—	Lötstufen 4 Kr 1276	1	
—	38468	Schelle	1	zu Bild Nr. 30

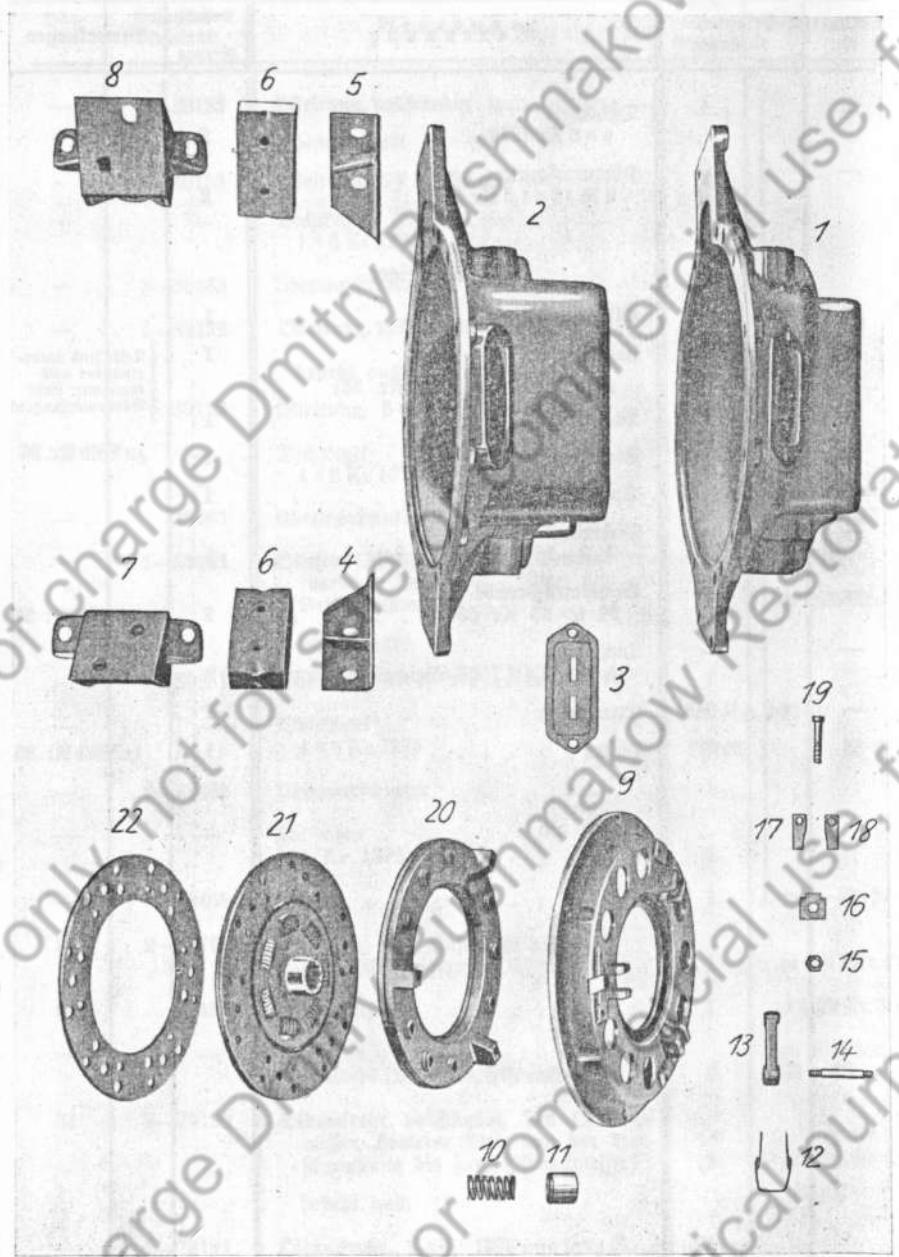
Tafel 4 Gruppe M: a) Motor 4. Schmierung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
-	1—39133	Ölleitung, vollständig (zum Ölfilter) besteht aus:	1	
-	39133	Ölleitung, 6 x 1, 620 mm lang . . .	1	
-	-	Dichtkegel 4 x 6 Kr 1274	2	
-	1—38463	Überwurfmutter	2	
-	1—39132	Ölleitung, vollständig (vom Ölfilter)	1	
-		besteht aus:		
-	39132	Ölleitung, 6 x 1, 590 mm lang . . .	1	
-	-	Dichtkegel 4 x 6 Kr 1274	2	
--	38463	Überwurfmutter	2	für Rfz mit Tria-Sitzg.
-	1—39131	Ölleitung, vollständig, für Öldruckmesser (vorderer Teil: vom Ölfilter bis zur Verschraubung)	1	zu Bild Nr. 34
-		besteht aus:		
-	39131	Ölleitung, 6 x 1, 975 mm lang . . .	1	
-	-	Dichtkegel 4 x 6 Kr 1274	1	
-	2—38463	Überwurfmutter	1	
-	-	Lötstiften 4 Kr 1276	1	
-	38468	Schelle	1	zu 1—39131
32	2—37707	Nöhrchen, mit Anschlußnippel, (der Ölleitung zum Ölfilter) . . .	1	zu Bild Nr. 29
33	37482	Schraubstiften	1	zu Bild Nr. 30
-	-	Dichtring B 10x16 DIN 7603, Eisenasbest . .	2	zu Bild Nr. 32 u. 33
34	2—75190	Öldruckrohr, vollständig, für Öldruck- messer, hinterer Teil: von der Ver- schraubung bis zum Öldruckmesser) besteht aus:	1	zu Bild Nr. 31
-	2—75191	Öldruckrohr, 6 x 1, 1075 mm lang . .	1	

Tafel 4 Gruppe M: a) Motor 4. Schmierung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
-	-	Dichtkegel 4 x 6 Kr 1274	2	
-	-	Überwurfmutter 4 M 14 x 1,5 Kr 1273	2	
		Ölstandanzeiger		
35	39818	Ölstandanzeiger	1	
36	38788	Lagerbock oder } (zu Bild Nr. 35)	1	
36	39877	Lagerbock }	1	
37	37826	Dichtung	1	zu Bild Nr. 36
-	1—37518	Springring	1	
-	-	Dichtring A 8 x 16 DIN 7603, Leber . . .	1	
-	-	Schäkantschraube M 6 x 25 Kr 553	2	zu Bild Nr. 36
-	-	Dichtring A 6x12 DIN 7603, Weichaluminium .	2	
-	6,2 AN 953	Spannring	2	
38	39768	Halter	1	zu Bild Nr. 35

Tafel 5 Gruppe M: b) Kupplung 1. Gehäuse, Auflage und Einscheiben-Kupplung



Tafel 5 Gruppe M: b) Kupplung 1. Gehäuse, Auflage und Einscheiben-Kupplung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	47086	Kupplungsgehäuse	1	für ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
2	47085	Kupplungsgehäuse	1	für Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
—	46661	Paßstift	2	
—	—	Schlagschraube (zum Befestigen am Kurbelgehäuse-Oberteil) M 10 x 30 DIN 981	8	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	16	
—	—	Schlagschraube (zum Befestigen an der Ölwanne) M 8 x 35 DIN 932	8	
—	—	walzblanke Scheibe 8,3 DIN 184	3	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	3	
—	—	Schlagschraube M 12 x 1,5 x 35 Kr 551	3	
—	—	Stiftschraube M 12 x 1,5 x 30 Kr 591	1	für ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
—	—	Schlagschlammutter M 12 x 1,5 Kr 751	1	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
—	—	Schlagschraube M 12 x 1,5 x 40 Kr 551	3	
—	—	Stiftschraube M 12 x 1,5 x 35 Kr 591	1	für Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
—	—	Schlagschlammutter M 12 x 1,5 Kr 751	1	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
3	40560	Handlochdeckel	1	zu Bild Nr. 1 u. 2
—	—	Linsenschraube M 8 x 18 DIN 85	2	zu Bild Nr. 3

Tafel 5 Gruppe M: b) Kupplung 1. Gehäuse, Auflage und Einscheiben-Kupplung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Hintere Auflage für Triebwellenblock		
4	38286	Halter, linker	1	
5	38287	Halter, rechter	1	
6	2-36960	Gummilager, (linkes und rechtes)	2	
7	37393	Vöd, linker	1	
8	37394	Vöd, rechter	1	
		Sechskantschraube M 12x1,5x18 Kr 551	8	zu Bild Nr. 6
	12,5 AN 953	Spannring	8	
		Sechskantschraube (zum Befestigen der Halter am Kupplungsgehäuse) M 10x35 DIN 931	4	zu Bild Nr. 4 u 5
		glatte Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
		Federring 10,5 DIN 127	4	
		blaue Scheibe 10,5 Kr 961	4	
		Sechskantschraube M 12x1,5x25 Kr 551	6	zu Bild Nr. 7 u. 8
12,5 AN 953		Spannring	6	
		Kupplung		
	41390	Einscheiben-Kupplung, trocken, vollst., (ohne Kupplungsscheibe) PF 20 KZX, 1881020 ¹⁾	1	
		besteht aus:		
	540765-0	Kupplungsdeckel, vollständig 1872010 ¹⁾	1	
9	540521-0	Kupplungsdeckel (Einzelteil) 1801290 ¹⁾	1	
10	46056	Kupplungsdruckfeder 1805740 ¹⁾	9	{ gelb gekenn- zeichnet

¹⁾ Von Fa. Dichtel & Sachs A-G, Schweinfurt

Tafel 5 Gruppe M: b) Kupplung 1. Gehäuse, Auflage und Einstieben-Kupplung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
11	540533-0	Federhülse 1814060 ¹⁾	9	
12	540527-0	Schenkelfeder 1805961 ¹⁾	3	
13	540766-0	Austriebshebel 1806300 ¹⁾	3	{ mit „H“ gekenn- zeichnet
14	540531-0	Abse 1807090 ¹⁾	3	zu Bild Nr. 13
15	540534-0	Einstellschraube 1815530 ¹⁾	3	
16	540535-0	Drahtplättchen 1816080 ¹⁾	3	
17	540523-0	Blattfeder, 2,0 mm stark 1805190 ¹⁾	6	
18	540524-0	Blattfeder, 2,5 mm stark 1805200 ¹⁾	6	
	540522-0	Federnde Zahnscheibe 245140 ¹⁾	6	
		Sechskantschraube M 8x14 DIN 933	6	
19	540532-0	Einstellschrauben 1809160 ¹⁾	3	
20	540526-0	Kupplungsdruckplatte 1802160 ¹⁾	1	
21	43896	Kupplungsscheibe, vollständig, mit Schwingungsdämpfer und Belag, Qualität FE 1862370 ¹⁾	1	
		besteht aus:		
	540537-0	Feder 1805581 ¹⁾	7	
	540538-0	Niet für Nabe 1817040 ¹⁾	8	
	540540-0	Niet für Blattfeder 1817240 ¹⁾	6	
	540541-0	Blattfeder 1825022 ¹⁾	6	

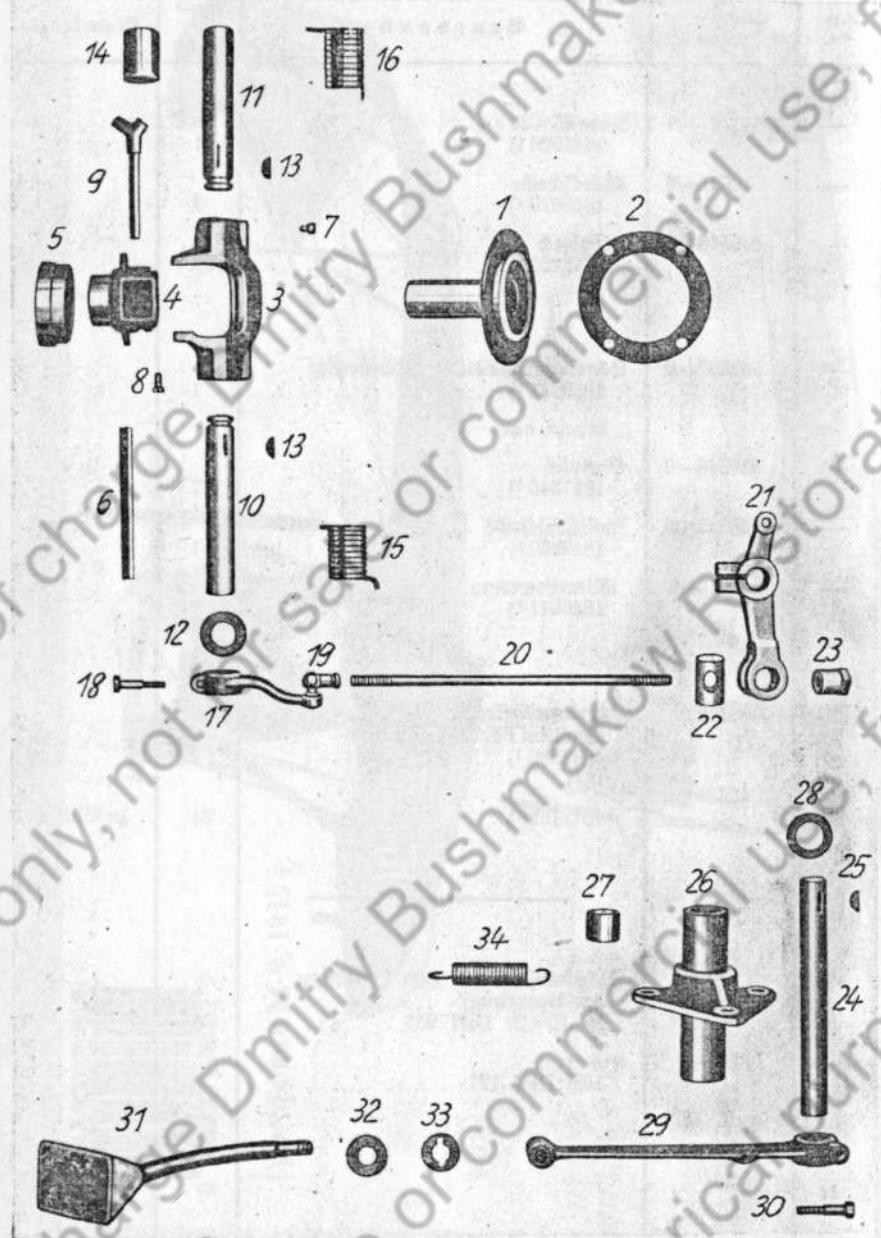
¹⁾ Von Fa. Dichtel & Sachs A-G, Schweinfurt

Tafel 5 Gruppe M: b) Kupplung 1. Gehäuse, Auflage und Einscheiben-Kupplung

Bild Nr.	Ersatzteil- Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	540767—0	Nabe $25 \times 30 \times 4$ 1845220 ¹⁾	1	
—	540544—0	Abdichtscheibe 1843070 ¹⁾	2	
—	540546—0	Schlüsselblech 1843120 ¹⁾	14	
—	540547—0	Schwingungsdämpfer, vollständig 1858251 ¹⁾	1	
		besteht aus:		
—	540548—0	Senfkniet 1817340 ¹⁾	7	
—	540549—0	Zwischenfläche 1819060 ¹⁾	1	
—	540550—0	Mitnehmerring 1840641 ¹⁾	1	
22	46039	Kupplungsbelag, Qualität FE 3,2 mm stark 1841580 ¹⁾	2	
—	540539—0	Niet 1817152 ¹⁾	24	zu Bild Nr. 22
—	—	Sechskantschraube (zum Befestigen der Kupplung) M 10 × 22 DIN 931	6	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	6	

¹⁾ Von Fa. Fichtel & Sachs A-G, Schweinfurt

Tafel 6 Gruppe M: b) Kupplung 2. Fußhebelwert



Tafel 6 Gruppe M: b) Kupplung 2. Fußhebelwert

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	41034	Kupplungsführungslager	1	
2	41035	Dichtung	1	zu Bild Nr. 1
—	—	Schlagschraube M 8 x 25 DIN 931	6	für ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
—	—	Federring 8,5 DIN 127	6	
—	40887	Anlaufsscheibe	1	
—	42039	Kupplungsführungslager	1	
—	42093	Dichtung	1	
—	—	Schlagschraube M 8 x 25 DIN 933	3	für Brommeleus-Wechselgetriebe AGN 18
—	—	Federring 8,5 DIN 127	3	
3	40395	Ausrüdgabel	1	
4	41393	Ausrüdmutter	1	
5	42718	Ausrüdlager	1	
6	2—40879	Ölfilz	1	
7	40892	Druckschraube	2	zu Bild Nr. 3
8	46434	Mitnehmer schraube	1	zu Bild Nr. 4
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
9	40895	Ölrohr mit Anschluß	1	
—	1—41767	Vertikalluftschraube	1	
—	—	Schlagschraube M 6 x 20 Kr 551	1	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	1	
—	46661	Pahstift	2	
10	2—40889	Ausrüdwelle, linke	1	
11	40890	Ausrüdwelle, rechte	1	
12	—	Abstandsscheibe	2	

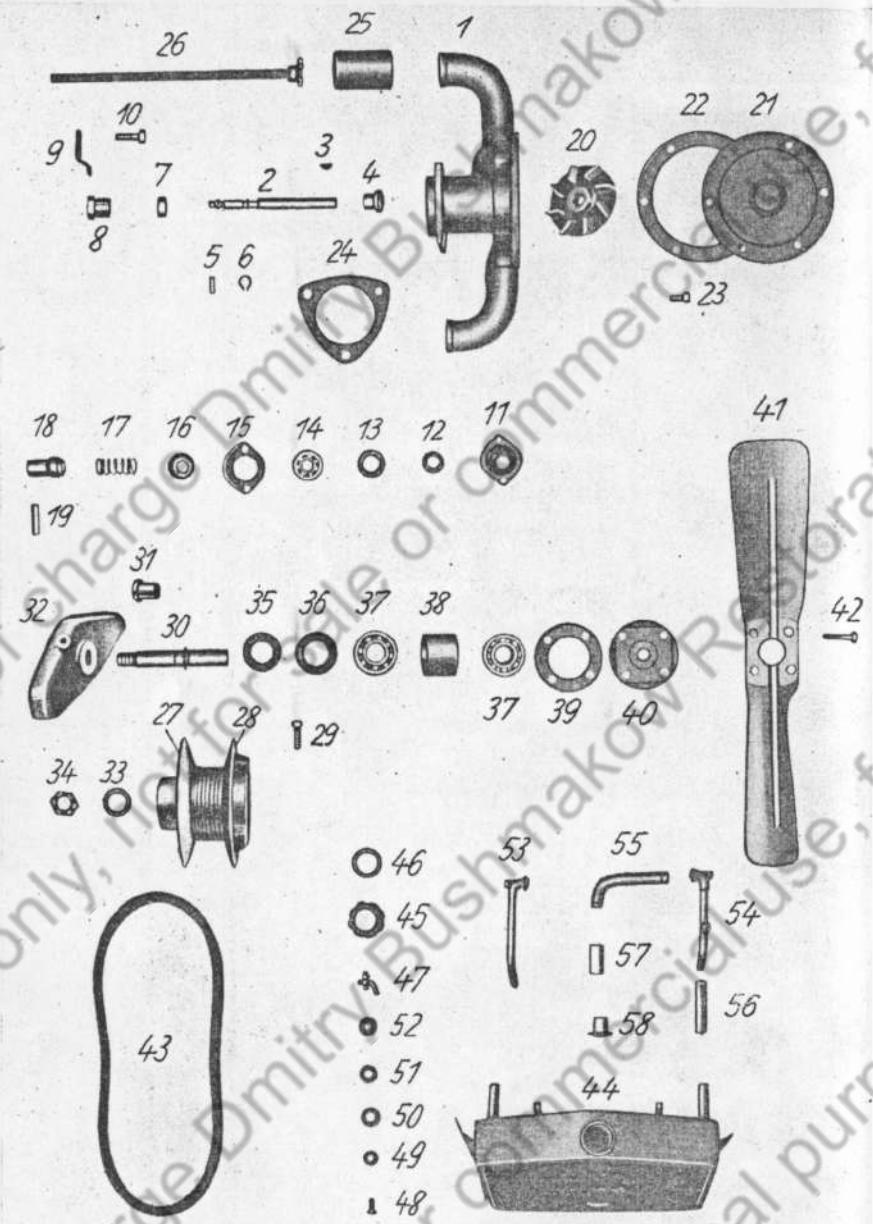
Tafel 6 Gruppe M: b) Kupplung 2. Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
13	—	Scheibenfeder 6 x 9 DIN 304	2	
14	40499	Ölloßlager	2	
15	1—40502	Rüdzugfeder, linke	1	
16	1—40503	Rüdzugfeder, rechte	1	
17	42714	Kupplungshebel (a. Kupplungsgehäuse)	1	
18	—	Schlagschraube (zum Klemmen) M 8 x 40 DIN 931	1	zu Bild Nr. 17
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	1	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	1	
19	—	Winkelgelenk mit Zusatzsicherung B 15 x 13 Kr 1802	1	
20	42715	Zugstange (für Kupplung)	1	
21	41395	Einstellhebel (auf Fußhebelwelle)	1	
—	—	Schlagschraube (zum Klemmen) M 8 x 40 DIN 931	1	zu Bild Nr. 21
—	—	Federring 8,5 DIN 127	1	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	1	
22	87655	Bolzen	1	zu Bild Nr. 21
23	87656	Nachstellschraube	1	zu Bild Nr. 20
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	2	
24	2—63386	Fußhebelwelle	1	
25	—	Scheibenfeder 6 x 9 DIN 304	1	zu Bild Nr. 24
26	78184	Lager, vollständig besteht aus:	1	
—	77239	Lager	1	

Tafel 6 Gruppe M: b) Kupplung 2. Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
27	87593	Büchse	2	
—	—	Schlagschraube M 10 x 30 DIN 931	3	zu Bild Nr. 26
—	—	Federring 10,5 DIN 127	3	
—	66913	Rohrverschraubung (für Zentral- schmierung)	1	
—	—	Schlagschraube M 10 x 1 DIN 752	1	
—	636258—0	Verschlusstopfen (für Zentral- schmierung)	1	
—	1—46693	Abstandsscheibe	1	
28	2—87505	Abstandsscheibe	1	zu Bild Nr. 26
—	2—87761	Abstandsscheibe	1	
29	1—56205	Kupplungsfußhebel oder Kupplungsfußhebel	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
29	2—56205	Schlagschraube (zum Klemmen) M 8 x 40 DIN 931	1	zu Bild Nr. 29
—	—	Federring 8,5 DIN 127	1	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	1	
31	1—77230	Tritt	1	
—	—	Kerbstift 3 x 20 Ks 3	1	
—	—	Schlagschraube M 14 x 1,5 DIN 934	1	
32	77411	Dichtring (Gummi)	1	
33	77410	Anschlagscheibe	1	
34	640073—0	Rüdzugfeder	1	zu Bild Nr. 21

Tafel 7 Gruppe M: c) Wasserpumpe, Lüfter und Kühler



Tafel 7 Gruppe M: c) Wasserpumpe, Lüfter und Kühler

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Wasserpumpe				
—	1—35940	Wasserpumpe, vollständig	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	3—35940	Wasserpumpe, vollständig	1	
—	4—35940	Wasserpumpe, vollständig	1	
—	1—35123	Wasserpumpengehäuse	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
1	39147	Wasserpumpengehäuse	1	
2	1—35879	Wasserpumpenwelle	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
2	39866	Wasserpumpenwelle	1	
3	—	Scheibenfeder 4 x 5 DIN 304	1	zu Bild Nr. 2
4	35880	Buchse	1	
5	35875	Mitnehmerstift	1	
6	1—35887	Sicherungsring	1	
7	35881	Wasserpumpenpackung	1	
8	35882	Wasserpumpenstopfbuchse	1	
9	36656	Sicherungsblech	1	
10	—	Schlagschlüsselschraube (zum Befestigen der Wasserpumpe) M 8 x 30 DIN 933	3	
—	32716	Spannring	3	
—	—	halbblaue Scheibe 8,4 Kr 963	3	
11	1—35883	Kugellagerhülse	1	
12	35884	Dichtring	1	
13	35885	Abdeck scheibe (für Dichtring)	1	

Tafel 7 Gruppe M: c) Wasserpumpe, Lüfter und Kühlung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
14	—	Hochdrehzahllager 6201 DIN 625	1	
15	1—35886	Abdeckschraube	1	
—	—	Schlagschraube M 6 × 20 DIN 933	2	
—	—	Gederring 6,6 DIN 127	2	
16	36489	Umsprißring	1	
17	36823	Feder	1	
18	36805	Mitnehmerstück oder Mitnehmerstück (zum Wasserpumpen- antrieb)	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
18	39653	Mitnehmerstück	1	
19	35891	Mitnehmerstück	1	
20	1—35839	Flügelrad	1	
21	35888	Wasserpumpendefol	1	zu Bild Nr. 1
22	35889	Dichtung	1	zu Bild Nr. 21
23	—	Schlagschraube M 6 × 18 Kr 551	6	
—	—	Gederring 6,6 DIN 127	6	
24	36677	Dichtung	1	zu Bild Nr. 1
25	36492	Schlauchstück	2	
26	600349/50—0	Band mit Schlauchbinder NKF	4	
—	—	Lüfter		
—	3—36147	Lüfter, vollständig	1	{ f. Kfz ohne Tria-Heizg.
—	4—36147	Lüfter, vollständig	1	{ f. Kfz mit Tria-Heizg.
—	—	besteht aus:		
—	501690—0	Lüfternabe, vollst. (als Niemenscheibe)	1	{ f. Kfz ohne Tria-Heizg.

Tafel 7 Gruppe M: c) Wasserpumpe, Lüfter und Kühlung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	501690—1	Lüfternabe, vollst. (als Niemenscheibe) besteht für sich aus:	1	{ f. Kfz mit Tria-Heizg.
27	501537—0	Lüfternabe (als Niemenscheibenhälfte)	1	
28	501536—0	Niemenscheibenhälfte (wird aufgeschraubt)	1	{ f. Kfz ohne Tria-Heizg.
—	501537—1	Lüfternabe (als Niemenscheibenhälfte)	1	
28	501536—0	Niemenscheibenhälfte (wird aufgeschraubt)	1	{ f. Kfz mit Tria-Heizg.
29	—	Zylinderschraube M 8 × 26 DIN 84	2	
30	4—37924	Lüfterachse	1	
31	2—37929	Abstandring	1	
32	2—37167	Lüfterbod	1	
33	19 AN 953	Spannring	1	
34	—	flache Kronenmutter M 18 × 1,5 Kr 754	1	
—	—	Splint 4 × 35 DIN 94	1	
35	32540	Füllring	1	
36	32541	Abdeckscheibe	1	
37	—	Hochdrehzahllager 6204 DIN 625	2	
38	2—37926	Abstandring	1	
39	38453	Dichtung (ölfestes Papier)	1	
40	37925	Verschlußklappe	1	
41	33107	Lüfterflügel, vorderer oder Lüfterflügel, vorderer	1	
41	39151	Lüfterflügel, vorderer	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!

Tafel 7 Gruppe M: c) Wasserpumpe, Lüfter und Kühler

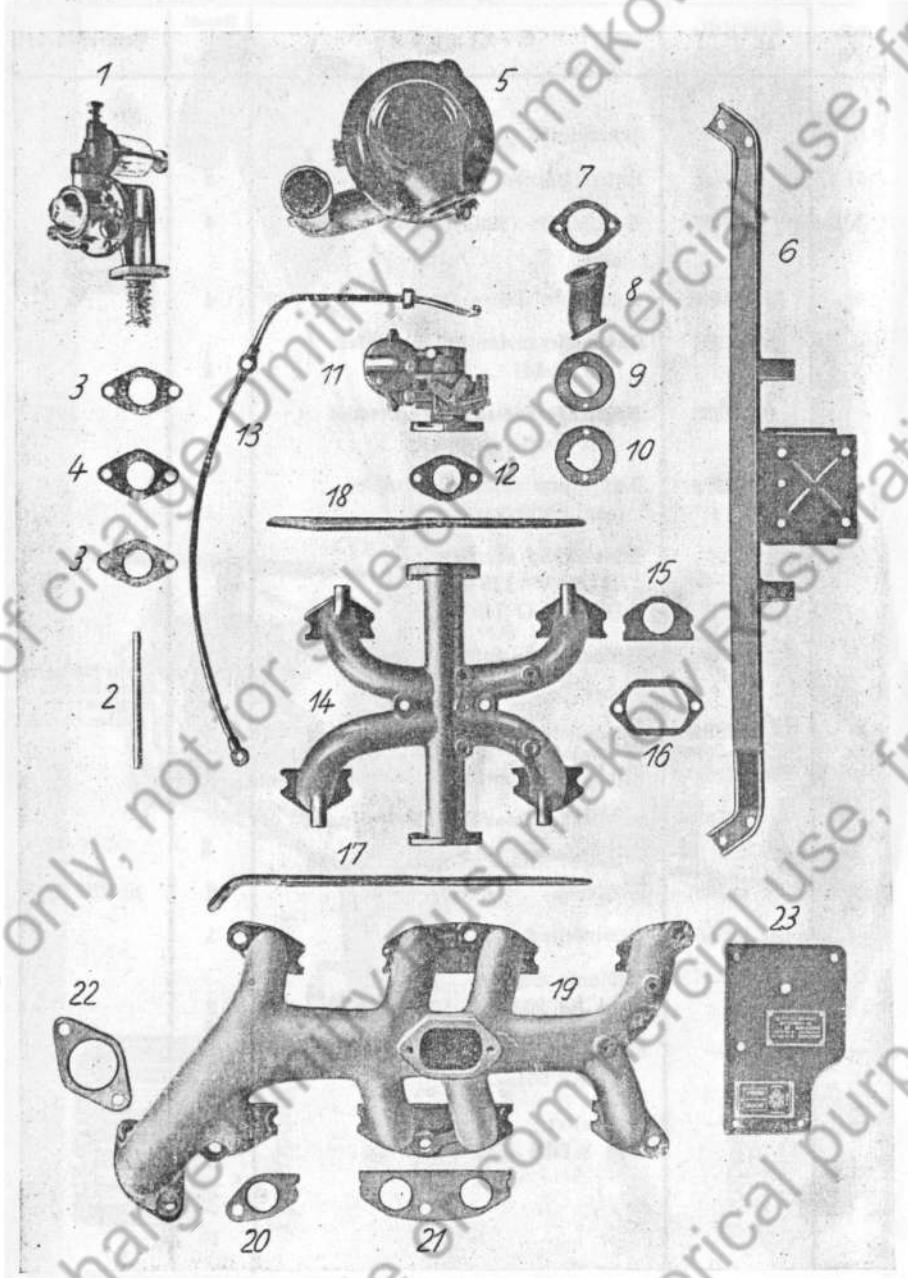
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen	
—	33108	Lüsterflügel, hinterer oder	1		
—	39150	Lüsterflügel, hinterer	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	
42	—	Sechskantschraube M 8 × 30 DIN 931	4	zu Bild Nr. 41	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	zu Bild Nr. 42	
—	—	Sechskantschraube M 10 × 55 DIN 932	1		
—	—	Sechskantschraube M 10 × 35 DIN 932	2	zum Befestigen des Lüfterbodes	
—	—	Federring B 10,5 DIN 127	3		
43	38440	Keilriemen, 17 × 11 × 875 mm lang 20705 ¹⁾	1		
		Kühler			
44	8—78917	Kühler	1	{ f. Kl; ohne Tria-Heizg.	
—	10—78917	Kühler, mit Wasserrohr	1	{ f. Kl mit Tria-Heizg.	
45	1—67823	Einfüllverschluß	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	
45	3—67823	Einfüllverschluß	1		
46	61614	Dichtring	1	zu Bild Nr. 52	
47	638031—0	Ablöshahn	1		
—	—	Dichtring A 14×20 DIN 7603, Leichtmetall . .	1		
—	—	oder			
—	—	Dichtring A 14×18 DIN 7603, Leichtmetall . .	1		
48	89426	Sechskantschraube	2	zu Bild Nr. 44	
49	60561	Druckscheibe	2		

¹⁾ Von Fa. Continental, Hannover

Tafel 7 Gruppe M: c) Wasserpumpe, Lüfter und Kühler

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	60560	Teller scheibe	4	
—	1—89418	Unterlegscheibe	2	
—	60458	Druckscheibe (Naturgummi) . . .	4	
—	—	oder		
—	1—60458	Duchscheibe (Buna)	4	
—	2—37331	Kühlwasserauslaufflüchen, linker (mit Rohr)	1	
—	2—37333	Kühlwasserauslaufflüchen, rechter (mit Rohr)	1	
—	1—89279	Kühlwassereinlaufrohr, unteres (zur Wasserpumpe)	1	
—	—	Schlauchstück, oberes, 27 × 35 Ø × 125 mm lang DIN Kr G 740	2	
—	62884	Schlauchstück, unteres (Naturgummi)	2	
—	1—62884	oder		
—	—	Schlauchstück, unteres (Buna)	2	
—	600349/50—0	Band mit Schlauchbinder NKF	8	
—	38567	Kühlwassereinlaufstücke, linker und rechter	2	
—	38568	Dichtring	2	zu Bild Nr. 58
—	62565	Gewindestück	1	
—	—	halblanke Scheibe 8,4 Kr 963	2	
—	—	blank Scheibe 8,4 Kr 961	2	
—	—	Hutnutter M 8 DIN 1587	2	

Tafel 8 Gruppe M: d) Kraftstoffpumpe, Vergaser, Saugrohr und Auspuffstrümmer



Tafel 8 Gruppe M: d) Kraftstoffpumpe, Vergaser, Saugrohr und Auspuffstrümmer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Kraftstoffpumpe		
1	38201	Kraftstoffpumpe, vollst. mit Kraftstofffilter PE 888 ¹⁾	1	
—	1-38201	Kraftstoffpumpe, ohne Kraftstofffilter PE 888 ¹⁾	1	
—	2-38201	Kraftstofffilter zu PE 888 ¹⁾	1	
		Dichtring B 12×18 DIN 7603, Eisenasbest .	2	
—	74510	Filterglas K 856 ¹⁾	1	
—	59844	Dichtring für Filterglas (Kork) K 857 ¹⁾	1	
—	44683	Dichtring für Kappe (Kork) PK 1758 ¹⁾	1	
—	37340	Kraftstoffpumpenmembran PZK 93 ¹⁾	1	
2	39575	Kraftstoffpumpenstößel PZK 85 ¹⁾	1	
3	32578	Dichtung (Papier)	2	
3	2-32578	Dichtung (Papier) zum Ausgleichen .	1	
4	1-32578	Dichtung (Uniteg)	1	
—	—	Schlauchmutter M 8 DIN 934	2	
—	8,3 AN 953	Spannring	2	
—	37383	Kraftstoffauflangblech	1	
		Ölbadluftfilter, Vergaser, Saugrohr		
—	39034	Ölbadluftfilter, linker LO - 22 H - 09 ²⁾	1	
5	39035	Ölbadluftfilter, rechter LO - 22 H - 08 ²⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Deutsche Vergaser G. m. b. H., Berlin
²⁾ Von Fa. Mayle R.-G., Bad Cannstatt

Tafel 8 Gruppe M: d) Kraftstoffpumpe, Vergaser, Saugrohr und Auspufftrümmer

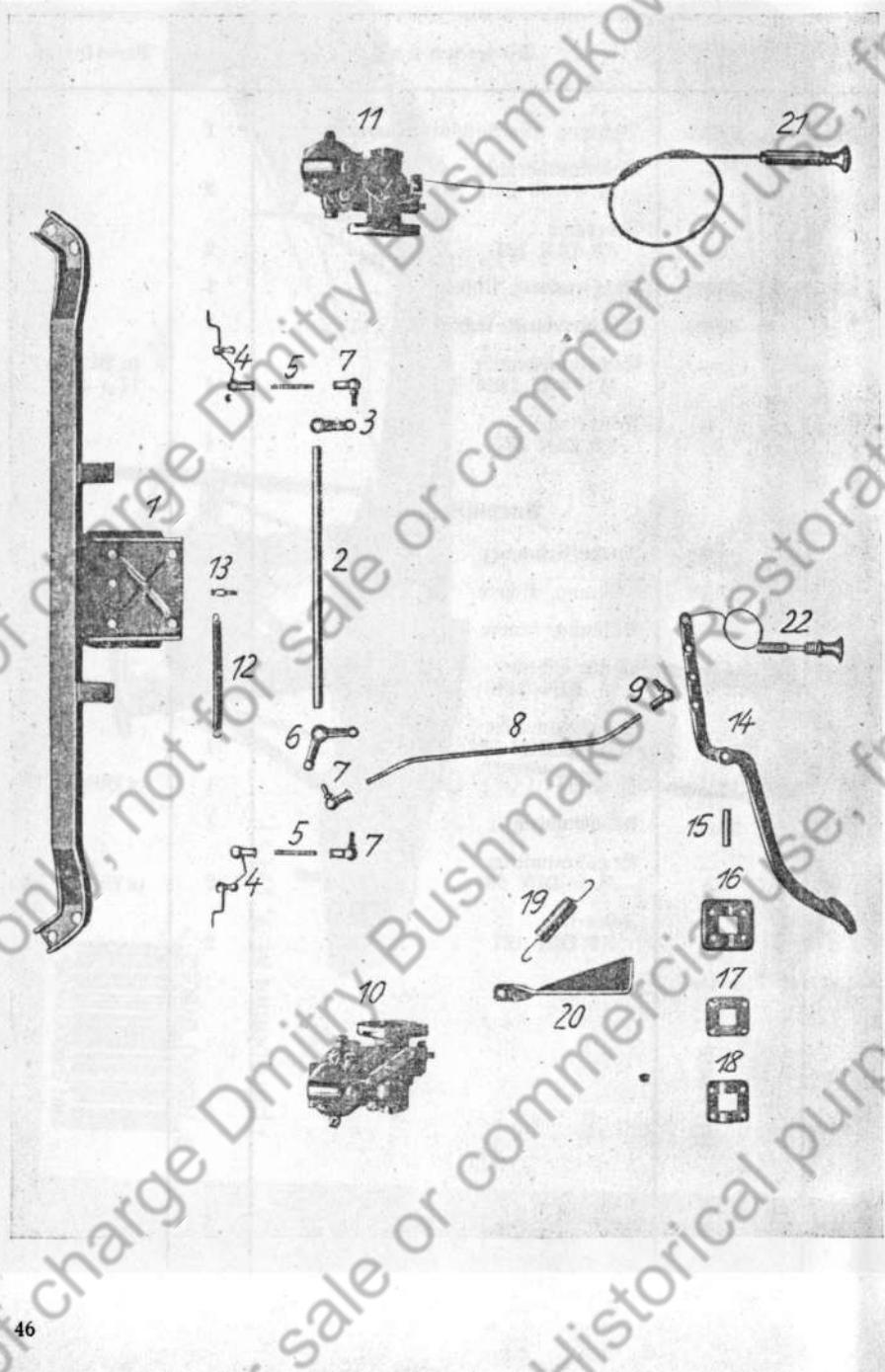
Bild-R.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
6	39021	Aufhängung für Olbadluftfilter (U-Eisen-Ausführung)	1	
		oder		
—	1—39048	Aufhängung für Olbadluftfilter (Rohr-Ausführung)	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
7	39571	Flansch	2	
—	39591	Verbindungsstück, linkes (Gummi)	1	
8	39570	Verbindungsstück, rechtes (Gummi)	1	
9	1—38409	Ring	4	
10	39572	Flansch	2	
—	—	Schraube M 6 × 15 Kr 551	4	
—	—	Schraube M 6 × 22 Kr 551	4	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	8	
—	9—37343	Flachstromvergaser, linker 30 BFLH C 1 ¹⁾	1	
11	9—37344	Flachstromvergaser, rechter 30 BFRH C 1 ¹⁾	1	
12	700019—0	Dichtung	2	
—	—	Schraube M 8 × 20 DIN 939	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	Schraubmutter M 8 DIN 934	4	
13	39033	Kraftstoffleitung oder	1	
13	3—39033	Kraftstoffleitung } (für Kfz ohne Kraftstoffleitung } Dacia-Heizung)	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	39071	Kraftstoffleitung oder	1	
—	39072	Kraftstoffleitung } (für Kfz mit Kraftstoffleitung } Dacia-Heizung)	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
14	36085	Saugrohr	1	
15	1—35840	Dichtung (33 mm Bohrung)	2	
—	2—35840	Dichtung (34 mm Bohrung)	2	

¹⁾ Von Fa. Deutsche Vergaser G. m. b. H., Berlin

Tafel 8 Gruppe M: d) Kraftstoffpumpe, Vergaser, Saugrohr und Auspufftrümmer

Bild-R.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
16	38511	Dichtung (für Vorwärmekammer)	1	
—	—	Schraube M 8 × 50 DIN 931	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
17	2—38209	Abschirmblech, linkes	1	
18	2—38206	Abschirmblech, rechtes	1	
—	—	Schraube M 8 × 15 DIN 931	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
Auspufftrümmer				
19	36032	Auspufftrümmer	1	
20	37984	Dichtung, äußere	4	
21	37985	Dichtung, innere	2	
—	—	blaue Scheibe 11 DIN 1440	12	
—	—	Schraubmutter M 10 DIN 934	14	
22	1—36480	Dichtung	1	
23	38417	Abschirmblech	1	
—	—	Schraubmutter M 8 DIN 934	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	

Tafel 9 Gruppe M: e) Vergasergestänge und Fahrstufhebel



Tafel 9 Gruppe M: e) Vergasergestänge und Fahrstufhebel

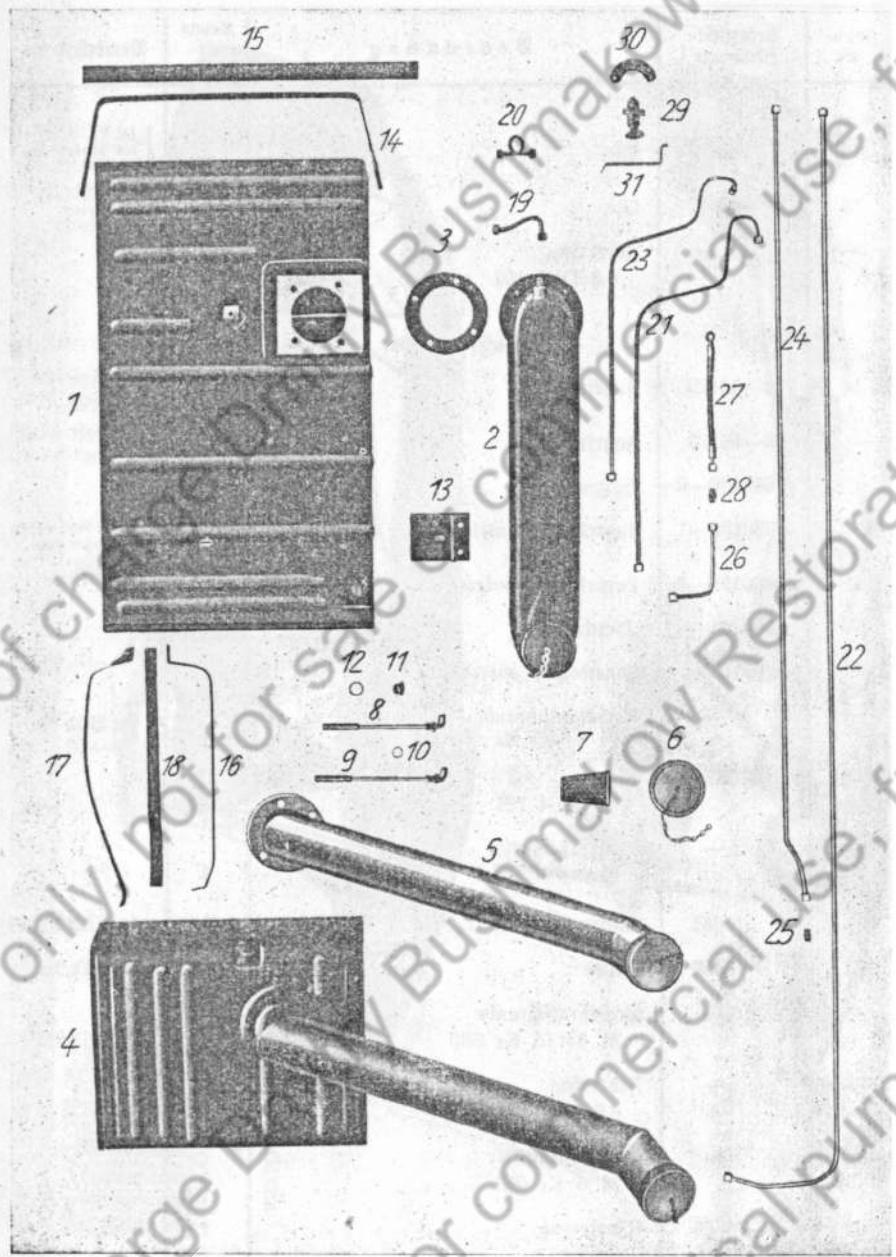
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Vergasergestänge				
1	39021	Aufhängung für Ölbadluftfilter (U-Eisen-Ausführung)	1	
	1-39048	Aufhängung für Ölbadluftfilter (Rohr-Ausführung)	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vor- bemerkungen!
—	500819-0	Buchse	2	zu Bild Nr. 1
2	38590	Welle	1	
3	36903	Hebel	1	zu Bild Nr. 2
—	—	Kerbstift 3x18 Ks 1	1	
4	2-32476	Winkelgelenk (am Flachstromvergaser)	2	
5	—	Gewindestift M 6x45 DIN 551	2	
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	4	
6	36902	Winkelhebel	1	zu Bild Nr. 2
—	—	Kerbstift 3x18 Ks 1	1	
7	—	Winkelgelenk mit Zusatzsicherung A 10 Kr 1802	3	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	3	
8	39236	Druckstange	1	
9	—	Winkelgelenk ohne Zusatzsicherung A 10 Kr 1802	1	
10	9-37343	Flachstromvergaser, linker 30 BFLH C 1 ¹⁾	1	
11	9-37344	Flachstromvergaser, rechter 30 BFRH C 1 ¹⁾	1	
12	38545	Rüttelzufeder	1	

¹⁾ Von Fa. Deutsche Vergaser G. m. b. H., Berlin

J Tafel 9 Gruppe M: e) Vergasergestänge und Fahr Fußhebel

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
13	38877	Öse	1	{ zu Bild Nr. 12 bis Motor Nr. 9192730
13	1—38877	Öse	1	{ zu Bild Nr. 12 ab Motor Nr. 9192731
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
Fahr Fußhebel				
14	2—56139	Fahr Fußhebel	1	{ bis Fgst. 42792 bis Fgst. 51055
—	3—56139	Fahr Fußhebel	1	{ ab Fgst. 42793 ab Fgst. 51056
15	660200—0	Bohlen	1	
16	660199—1	Lagerdeckel, unterer oder	1	
16	660199—2	Lagerdeckel, unterer	1	
17	660201—0	Dichtleder	1	
18	660198—1	Lagerdeckel, oberer	1	
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 25 Kr 551	4	zu Bild Nr. 16—18
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	
—	—	Schäftschaftmutter M 6 Kr 751	4	
19	77631	Rückzugfeder	1	zu Bild Nr. 14
20	78486	Halter	1	zu Bild Nr. 19
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 15 Kr 553	2	zu Bild Nr. 20
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
—	—	Schäftschaftmutter M 6 Kr 751	2	
21	10—72656	Starterzug	1	
22	3—76935	Gaszug	1	

Tafel 10 Gruppe K: a) Kraftstoffbehälter und -leitungen



Tafel 10 Gruppe K: a) Kraftstoffbehälter und -leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Kraftstoffbehälter		
1	637866-0	Kraftstoffbehälter, vorderer (feldgrau) (Hauptbehälter)	1	
		oder		
1	637867-0	Kraftstoffbehälter, vorderer (verzinkt) (Hauptbehälter)	1	
2	637868-0	Kraftstoff-Einfüllstutzen	1	zu Bild Nr. 1
3	637883-0	Dichtung	1	zu Bild Nr. 2
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
4	75946	Kraftstoffbehälter, hinterer (Hilfsbehälter)	1	
5	1-58199	Kraftstoff-Einfüllstutzen (feldgrau)	1	
5	2-58199	oder		zu Bild Nr. 4
—	78500	Kraftstoff-Einfüllstutzen (verzinkt)	1	
—	77478	Dichtung	1	zu Bild Nr. 5
—	—	Schlagschraube	4	
—	—	Sicherungsdräht 1,4 DIN 177, ca. 185 mm lang	2	
6	56565	Nenndekel	1	zu Bild Nr.
7	54539	Kraftstoffsieb	1	2 u. 5
—	56439	Kraftstoffsieb	1	zu Bild Nr. 2
—	78507	Halter	1	zu Bild Nr. 5
—	—	Schlagschraube (für Stück-Nr. 78507) M 8 x 18 DIN 933	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	Abstützung für Einfüllstutzen
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	2	
8	1-76997	Saugleitung	1	zu Bild Nr. 1
9	1-76998	Saugleitung	1	zu Bild Nr. 4
10	—	Dichtring		
—	—	B 16x22 DIN 7603, Eisenasbest	2	
11	600517-0	Ablaufschraube	2	zu Bild Nr.
12	61473	Dichtring (Aluminium)	2	8 u. 9
12	61473	oder	2	zu Bild Nr.
12	4-61473	Dichtring (Metallgummi)	2	1 u. 4
				zu Bild Nr. 11

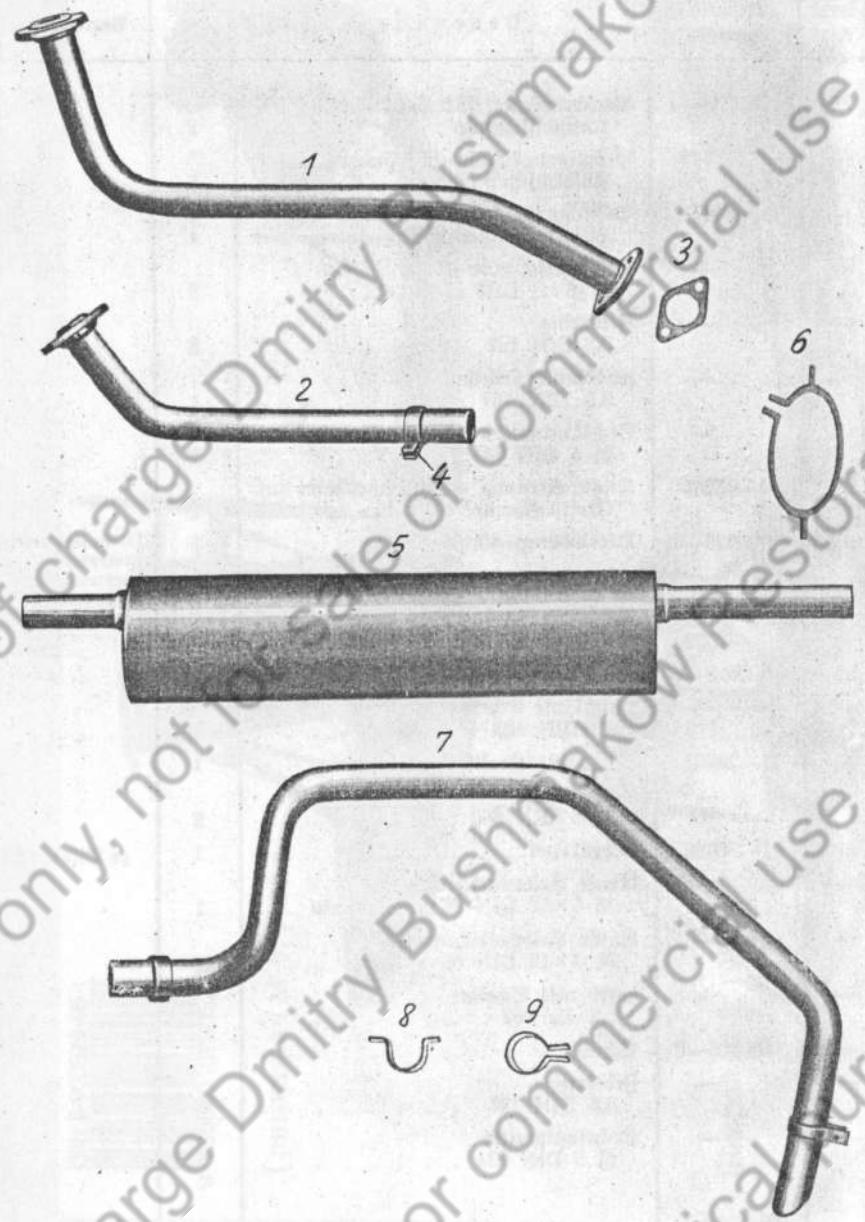
Tafel 10 Gruppe K: a) Kraftstoffbehälter und -leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
13	1-77295	Tragarm	4	zu Bild Nr. 1
	77475	Filzunterlage	4	zu Bild Nr. 13
—	—	Schäftschaftschraube M 10 x 20 DIN 931	8	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	8	
14	75129	Spannband	2	zu Bild Nr. 1
15	77477	Filzstreifen	2	zu Bild Nr. 14
—	—	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	8	
16	75127	Tragband, unteres	2	
17	75125	Tragband, oberes	2	
18	77479	Filzstreifen	4	zu Bild Nr. 16 u. 17
—	—	Schäftschaftschraube M 10 x 20 DIN 933	2	zu Bild Nr. 17
—	—	Schäftschaftschraube M 10 x 25 DIN 931	2	zu Bild Nr. 16
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
—	—	Schäftschaftschraube (zum Spannen) M 10 x 45 DIN 933	2	
—	—	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
Kraftstoffleitungen				
19	637873-0	Entlüftungsrohr	1	zu Bild Nr. 2
20	1-77460	Verbindungsrohr	1	zu Bild Nr. 1
21	3-78256	Kraftstoffleitung (vom Umstellhahn zum hinteren Kraftstoffbehälter 1. Teil vorn, 975 mm lang)	1	
22	4-78257	Kraftstoffleitung (vom Umstellhahn zum hinteren Kraftstoffbehälter 2. Teil hinten, 2440 mm lang)	1	
23	3-78258	Kraftstoffleitung (vom Umstellhahn zum vorderen Kraftstoffbehälter 1. Teil vorn, 920 mm lang)	1	
24	4-78254	Kraftstoffleitung (vom Umstellhahn zum vorderen Kraftstoffbehälter 2. Teil hinten, 1690 mm lang)	1	

Tafel 10 Gruppe K: a) Kraftstoffbehälter und -leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
25	636018-1	Verschraubung (für Haupt- und Hilfskraftstoffleitung)	2	
—	59549	Befestigungsschelle (für Haupt- und Hilfskraftstoffleitung)	5	
—	24071	Befestigungsschelle (für Haupt- und Hilfskraftstoffleitung)	4	
—	—	Halbrundschraube M 5 x 8 DIN 86	8	
—	—	Federring 5,3 DIN 127	8	
—	—	halbblaue Scheibe 5,3 DIN 134	1	
—	—	Schäftschaftmutter M 5 DIN 934	1	
26	4-78255	Kraftstoffleitung (vom Umstellhahn zur Kraftstoffpumpe, 270 mm lang)	1	
27	600620-1	Verbindungsschläuch	1	
27	600620-2	Verbindungsschläuch	1	
28	67525	Anschlußverschraubung	2	
29	600618-0	Kraftstoff-Umschalthahn	1	
—	—	halbblaue Scheibe 19 DIN 433	1	
30	1-76968	Schild für Kraftstoffumschalthahn	1	
—	—	Halbrundniet 3 x 5 DIN 660	2	
31	1-78626	Schuhbügel	1	zu Bild Nr. 29
—	—	blaue Halbrundschraube M 5 x 10 DIN 86	1	
—	—	blaue Halbrundschraube M 5 x 12 DIN 86	1	
—	—	halbblaue Scheibe 5,3 Kr 963	1	
—	660106-0	Scheibe	1	
—	—	Federring 5,3 DIN 127	2	
—	—	Schäftschaftmutter M 5 DIN 934	2	

Tafel 11 Gruppe K: b) Auspuffstopf und -leitungen



Tafel 11 Gruppe K: b) Auspuffstopf und -leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	1-75135	Auspuffrohr, vorderes (am Motor) .	1	
—	66539	Flansch	2	
2	2-75131	Auspuffrohr, vorderes (am Auspuffstopf)	1	
—	66539	Flansch	1	
3	1-36480	Dichtung	2	zu Bild Nr. 1 u. 2
—	—	Schäftschaftschraube M 10 x 40 DIN 931	4	
—	—	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	4	
4	66563	Schelle	1	zu Bild Nr. 2
—	—	Schäftschaftschraube M 10 x 30 DIN 931	1	zu Bild Nr. 4
—	—	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	1	
—	—	walzflanke Scheibe 10,3 DIN 433	1	bis Fgst. 43587 bis Fgst. 52500
5	78416	Auspuffstopf	1	
6	77304	Schelle	1	zu Bild Nr. 5
—	—	Schäftschaftschraube M 10 x 30 DIN 931	1	zu Bild Nr. 6
—	—	Schäftschaftmutter A 10 DIN 439	2	
—	66543	Asbest-Unterlage	2	
—	66541	Buchse für Schäftschaftschraube (Naturgummi)	2	
—	—	oder		
—	1-66541	Buchse für Schäftschaftschraube (Buna) .	2	
—	66540	Zwischenlage (Naturgummi)	4	
—	—	oder		
—	1-66540	Zwischenlage (Buna)	4	
—	66560	Unterlegblech	2	

Teile sind unter-
einander aus-
tauschbar; siehe
Vorbemerkungen!

Teile sind unter-
einander aus-
tauschbar; siehe
Vorbemerkungen!

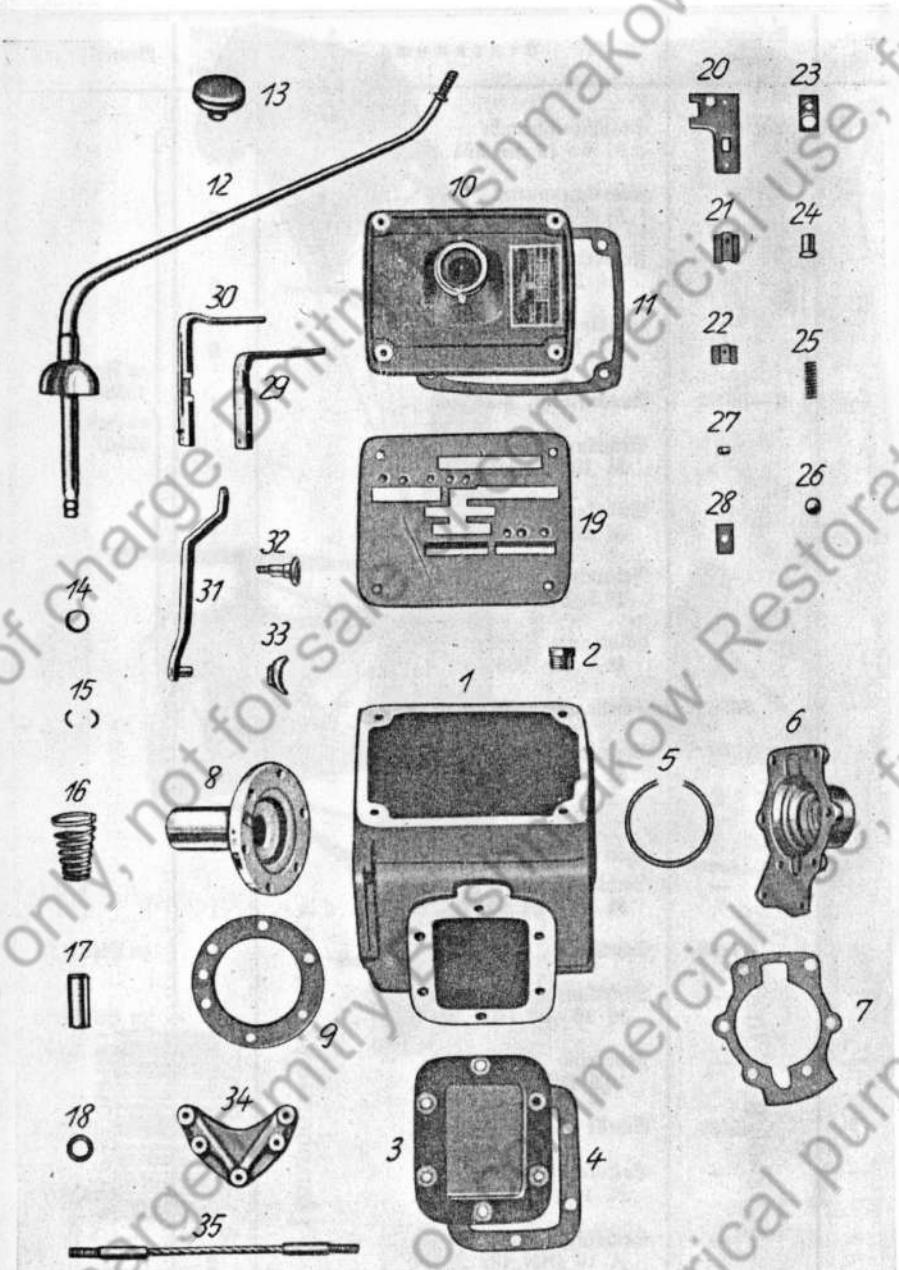
Tafel 11 Gruppe K: b) Auspuffstopf und -leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
-	-	Schäftschaftschraube M 10×40 DIN 931	2	bis №№ 43587
-	-	Schäftschaftmutter A 10 DIN 439	4	bis №№ 52500
7	1-78099	Auspuffrohr, hinteres	1	
-	39087	Auspuffrohr, vorderes	1	
-	66539	Flansch	2	
-	1-36480	Dichtung	2	
-	-	Schäftschaftschraube M 10×40 DIN 931	2	
-	-	Schäftschaftschraube M 10×35 DIN 931	2	
-	-	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	4	
-	65439	Schelle	1	
-	-	Schäftschaftschraube M 10×25 DIN 931	1	ab №№ 43588
-	-	Schäftschaftmutter M 10 Kr 752	1	ab №№ 52501
-	-	halbblank Scheibe 10,3 DIN 433	1	
-	59941	Masseband	1	
-	-	Schäftschaftschraube M 6×15 Kr 551	1	
-	-	Schäftschaftmutter M 6 Kr 751	1	
-	-	blank Scheibe 6,4 Kr 961	1	
5	78416	Auspuffstopf	1	
-	638619-0	Abschirmblech	1	

Tafel 11 Gruppe K: b) Auspuffstopf und -leitungen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
-	-	Schäftschaftschraube M 6×12 Kr 551	6	
-	-	Schäftschaftmutter M 6 Kr 751	6	
-	-	Federring 6,4 DIN 127	6	
-	-	halbblank Scheibe 6,4 Kr 963	6	
2	78099	Auspuffrohr, hinteres	1	ab №№ 43588
-	-	Schäftschaftschraube M 10×20 DIN 931	1	ab №№ 52501
-	-	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	1	
-	-	Federring 10,5 DIN 127	1	
-	-	halbblank Scheibe 10,5 Kr 963	1	
66563	-	Schelle	1	
-	-	Schäftschaftschraube M 10×30 DIN 931	1	
-	-	Federring 10,5 DIN 127	1	
-	-	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	1	
8	77496	Schelle	1	zu Bild Nr. 7
-	-	Schäftschaftschraube M 10×20 DIN 931	2	zu Bild Nr. 8
-	-	Federring 10,5 DIN 127	2	
9	65439	Schelle	1	zu Bild Nr. 7
-	-	Schäftschaftschraube M 10×30 DIN 931	1	zu Bild Nr. 9
-	-	Schäftschaftmutter A 10 DIN 439	2	

Tafel 12 Gruppe G: a) ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
1. Gehäuse und Schaltung



Tafel 12 Gruppe G: a) ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
1. Gehäuse und Schaltung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	47972	ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D ¹⁾	1	
1	41013	Getriebegehäuse	1	
2	41014	Schlüsselschraube 010268 ¹⁾	2	zu Bild Nr. 1
3	41016	Getriebegehäusededel, seitlicher 22190 ¹⁾	1	
4	41017	Dichtung 15201 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 3
—	41018	Schlagschraube 04221 ¹⁾	6	
—	41070	Federring 04222 ¹⁾	6	
5	41015	Abstandring 1. 15213 ¹⁾	1	
6	41047	Getriebegehäusededel, hinterer 32711 ¹⁾	1	
7	41048	Dichtung 15219 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 6
—	41199	Schlagschraube 04226 ¹⁾	6	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	6	
8	41034	Kupplungsführungslager 32725 ¹⁾	1	
9	41035	Dichtung 27238 ¹⁾	1	
—	—	Schlagschraube M 8 x 25 DIN 931	6	zu Bild Nr. 8
—	—	Federring 8,5 DIN 127	6	
10	41049	Getriebegehäusededel, oberer (Schaltdedel) 1. 4539 ¹⁾	1	
11	41073	Dichtung 15228 ¹⁾	2	zu Bild Nr. 10
—	41050	Führungszapfen 3. 02830 ¹⁾	2	

¹⁾ Von Fa. Fahrradfabrik-Friedrichshafen A.-G., Friedrichshafen a. B.

Tafel 12 Gruppe G: a) ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
1. Gehäuse und Schaltung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
12	41074	Schaltung		
		Schaltebel 2. 32726 1)	1	
13	41076	Schaltebelskopf C—ZF—27 1)	1	
—	41075	Gegenmutter S—ZF—33 1)	1	
—	41077	Klappe 1. 15186 1)	1	
14	41079	Ring 1. 04122 1)	1	
15	41082	Springring (zweiteilig) 1. 04123 1)	1	
16	41080	Regelfeder 1. 04177 1)	1	
17	41078	Abstandrohr 1. 04121 1)	1	
18	41081	Drahtring 1. 04124 1)	1	
19	41051	Schaltplatte 28029 1)	1	
—	41065	Schlagschraube 04219 1)	4	zu Bild Nr. 19
—	41066	Federring 04220 1)	4	
20	41054	Mitnehmer 2. 22183 1)	1	
21	41056	Sperrplatte 1. 04117 1)	1	
22	41061	Führungsplatte 1. 04118 1)	3	
23	41057	Hilfstellplatte 1. 04119 1)	3	
—	41060	Stift 04315 1)	3	zu Bild Nr. 23
—	41062	Halbrundniet 1. 04230 1)	2	zu Bild Nr. 21, 22 u. 23
—	41063	Halbrundniet 1. 04231 1)	4	

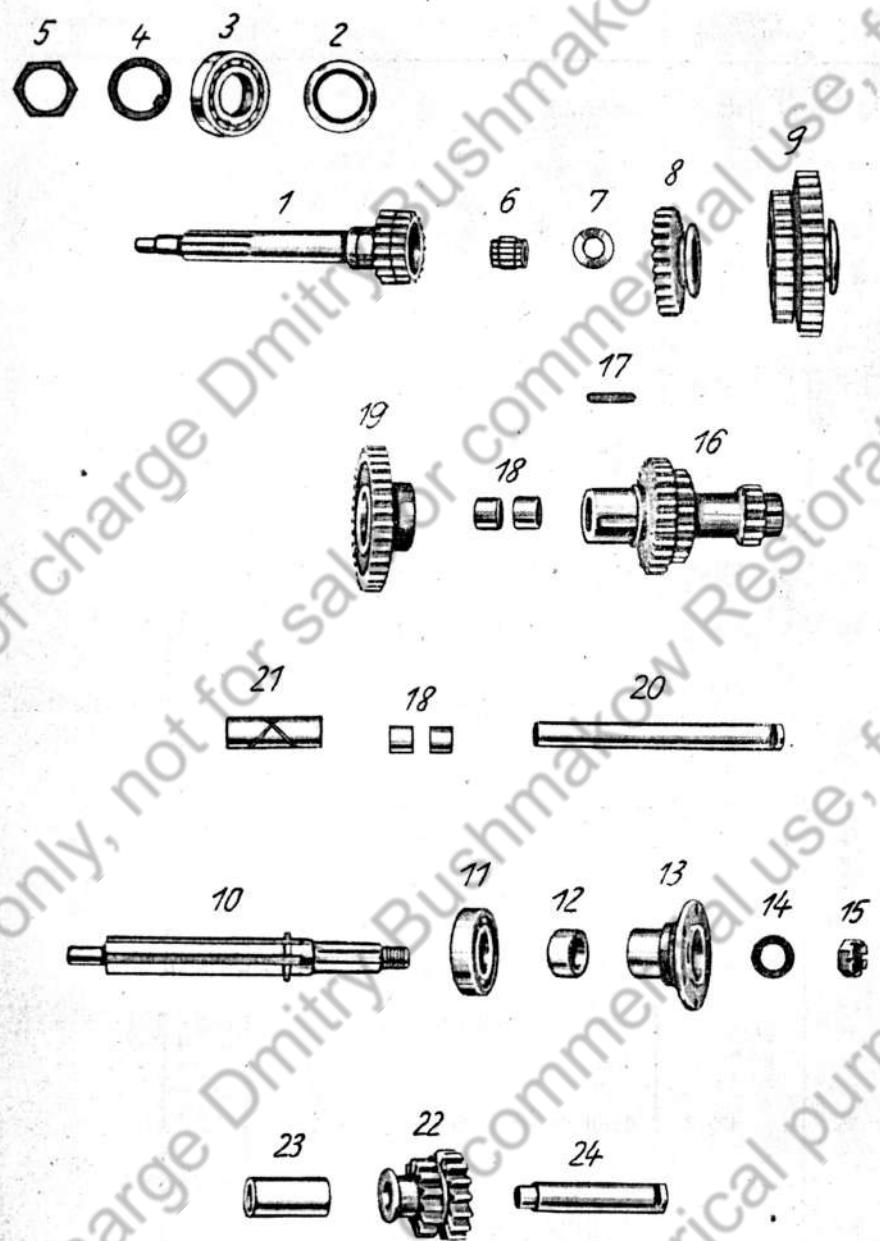
¹⁾ Von Fa. Fahrzeugfabrik-Friedrichshafen A-G, Friedrichshafen a. B.

Tafel 12 Gruppe G: a) ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
1. Gehäuse und Schaltung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
24	41058	Federhülse 1. 04120 1)	3	
25	41059	Riegelfeder 04228 1)	3	
26	—	Riegelfügel, 9 mm Ø SKF	3	
27	41055	Rolle 04208 1)	1	
28	41088	Sicherungsblech 05054 1)	1	zu Bild Nr. 27
29	41052	Schaltgabel für 1. und 2. Gang 1. 22185 1)	1	
30	41053	Schaltgabel für 3. und 4. Gang 2. 22184 1)	1	
31	41067	Schaltgabel für Rückwärtsgang 1. 22181 1)	1	
32	41068	Bolzen 09915 1)	1	
—	41069	Schlagschraube 04232 1)	1	
—	41070	Federring 04222 1)	1	zu Bild Nr. 31
—	41072	Stift 2. 04115 1)	1	
33	41071	Gleitstein 2. 04116 1)	1	
		Hintere Seilverstrebung für Triebwerksschlöß		
34	42727	Flansch	1	
—	—	Schlagschraube M 10 × 28 DIN 931	3	zu Bild Nr. 34
—	—	Federring 10,5 DIN 127	3	
35	47973	Seilverstrebung, hintere	2	
—	—	Schlagschraube M 10 Kr 751	6	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	

¹⁾ Von Fa. Fahrzeugfabrik-Friedrichshafen A-G, Friedrichshafen a. B.

Tafel 13 Gruppe G: a) ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
2. Räder, Wellen und Lager



Tafel 13 Gruppe G: a) ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
2. Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	41029	Antriebswelle mit Antriebszahnrad (19 Zähne) 32724 ¹⁾	1	
2	41031	Öl-Schleuderring 1. 15215 ¹⁾	1	
3	41030	Radiax-Lager 6208 ¹⁾	1	
4	41033	Sicherungsblech 1. 15217 ¹⁾	1	
5	41032	Schäfantommutter 1. 15216 ¹⁾	1	
6	41036	Kling-Rollenlager 05156 ¹⁾	1	
7	41038	Draufscheibe 05222 ¹⁾	1	
8	41040	Klauerad für 3. und 4. Gang (25 Zähne) 2. 22176 ¹⁾	1	
9	41039	Schieberad für 1. und 2. Gang (24/31 Zähne) 1. 25940 ¹⁾	1	
10	41037	Hauptwelle 22934 ¹⁾	1	
11	41041	Radiax-Lager, 50 x 80 x 21 mm 6307 ¹⁾	1	
12	41042	Abstandring, 09912 ¹⁾	1	
13	41046	Flansch 27212 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 10
14	41044	Unterlegscheibe 1. 04185 ¹⁾	1	
15	41043	Kronenmutter 1. 04176 ¹⁾	1	

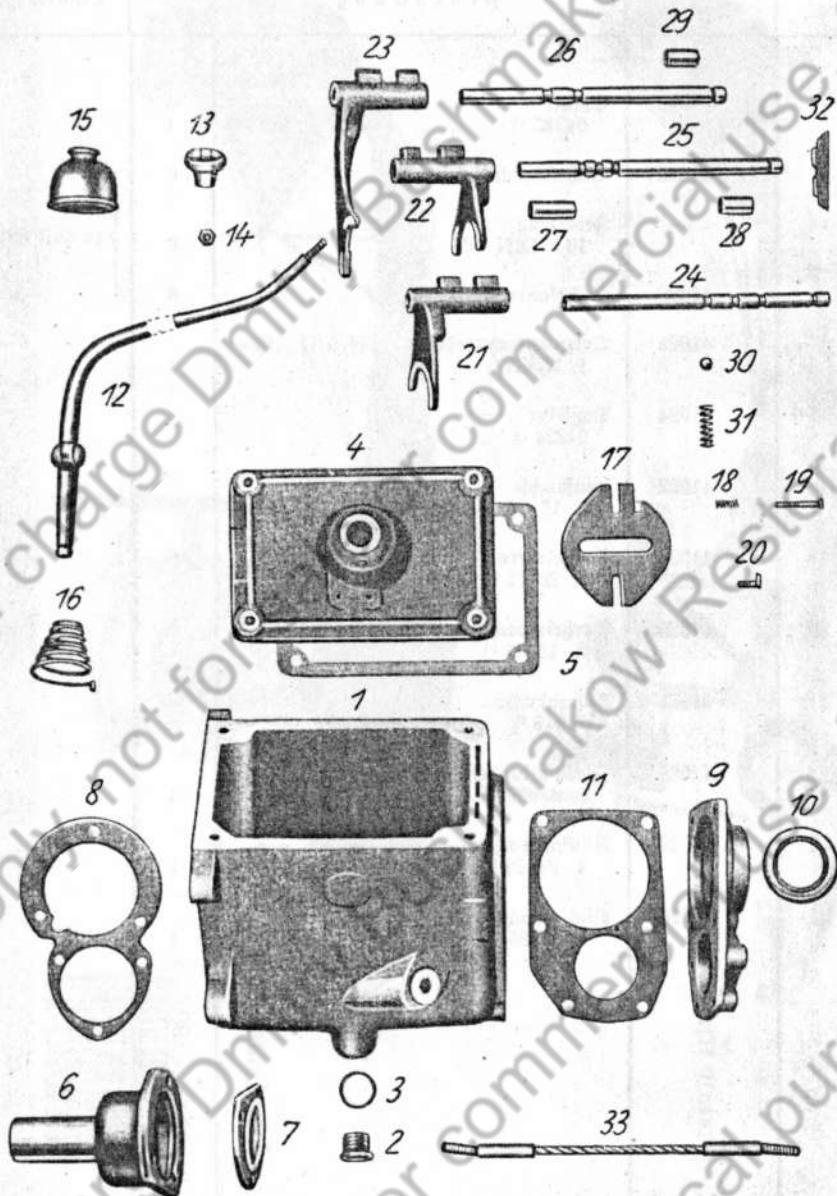
¹⁾ Von Fa. Fahrzeugfabrik Friedrichshafen A.-G., Friedrichshafen/B.

Tafel 13 Gruppe G: a) ZF-Wechselgetriebe Kb 30 D
2. Räder, Wellen und Lager

Bild Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	41045	Splint 04225 ¹⁾	1	
—	41888	Sextantschraube	6	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	6	zu Bild Nr. 13
—	41889	Sextantmutter	6	
16	41021	Vorgelegezahnradblock (27/15/11 Zähne) 1. 25938 ¹⁾	1	
17	41024	Paßfeder 04224 ¹⁾	1	
18	41022	Lauflaufbuchse 2. 15210 ¹⁾	4	
19	41023	Vorgelegerad (37 Zähne) 2. 22174 ¹⁾	1	
20	41020	Vorgelegeachse 3. 15211 ¹⁾	1	
21	41025	Abstandrohr 04249 ¹⁾	1	
22	41027	Rücklaufdoppelrad (13/16 Zähne) 1. 25939 ¹⁾	1	
23	41028	Rücklaufbuchse 4. 04128 ¹⁾	1	
24	41026	Rücklaufachse 4. 15185 ¹⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Zahnradsfabrik Friedrichshafen A.-G., Friedrichshafen/B.

Tafel 14 Gruppe G: b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
1. Gehäuse und Schaltung



Tafel 14 Gruppe G: b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
1. Gehäuse und Schaltung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	47975	Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18 .	1	
—		Getriebegehäuse		
1	42037	Getriebegehäuse 10032 ¹⁾	1	
2	1—42044	Schraube 10074 ¹⁾	2	
3	—	Dichtring B 26 x 32 DIN 7603, Eisenasbest .	2	zu Bild Nr. 2
4	42038	Getriebegehäusedeckel, oberer (Schaltdeckel) 10033 ¹⁾	1	
5	42092	Dichtung (Papier) 10077 ¹⁾	1	
—	—	Schraube M 10 x 45 DIN 931	4	zu Bild Nr. 4
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
6	42039	Kupplungsführungs Lager 10034 ¹⁾	1	
7	42041	Getriebegehäusedeckel, vorderer 10036 ¹⁾	1	
8	42093	Dichtung 10078 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 6 u. 7
9	42040	Getriebegehäusedeckel, hinterer 10035 ¹⁾	1	
10	42095	Simmerling 48 x 70 x 12 06969/1 ¹⁾	1	
11	42094	Dichtung 10079 ¹⁾	1	
—	—	Schraube M 8 x 35 DIN 931	4	zu Bild Nr. 9
—	—	Schraube M 8 x 25 DIN 931	8	zu Bild Nr. 6, 7 u. 9
—	—	Federring 8,5 DIN 127	12	

¹⁾ Von Fa. Maschinenfabrik Prometheus G.m.b.H., Berlin-Reinickendorf-Ost

Tafel 14 Gruppe G: b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
1. Gehäuse und Schaltung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Schaltung		
12	42078	Schalthobel 10071 ¹⁾	1	
—	46808	Führungsstift 04424/1 ¹⁾	2	
13	42089	Schalthobelnopf 10024 ¹⁾	1	
14	42091	Schlagschraube 05922 ¹⁾	1	
15	46821	Gummikappe 05924 ¹⁾	1	
16	42086	Kegelsfeder 10070 ¹⁾	1	
17	42067	Sperrplatte 10076 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 21, 22 u. 23
—	46809	Sperrloch 03913 ¹⁾	2	zu Bild Nr. 17
—	—	Sentniel (für Sperrloch) 3,5 x 18 DIN 664	4	
18	46815	Schraubenfeder 04691 ¹⁾	2	zu Bild Nr. 17
19	46810	Bohlen 03942/1 ¹⁾	2	
—	46819	Halbblaue Scheibe 05931 ¹⁾	4	zu Bild Nr. 19
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
20	46784	Feststellschraube für Rückwärtsgang 05764 ¹⁾	1	
21	42060	Schaltgabel für 1. und 2. Gang 10056 ¹⁾	1	
22	42061	Schaltgabel für 3. und 4. Gang 10057 ¹⁾	1	
23	42062	Schaltgabel für Rückwärtsgang 10058 ¹⁾	1	
24	42064	Schaltstange für 1. und 2. Gang 10065 ¹⁾	1	

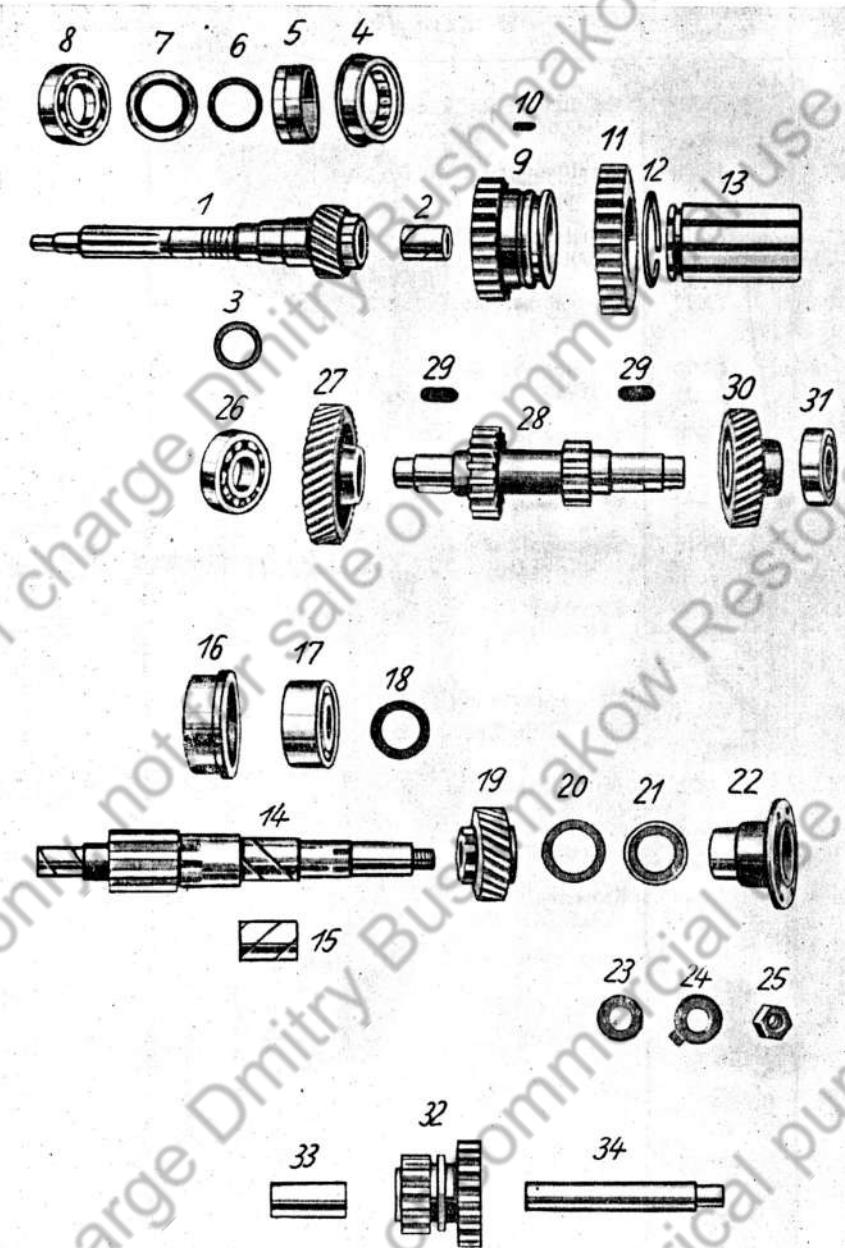
¹⁾ Von Fa. Maschinenfabrik Prometheus G.m.b.H., Berlin-Reinickendorf-Ost

Tafel 14 Gruppe G: b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
1. Gehäuse und Schaltung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
25	42065	Schaltstange für 3. und 4. Gang 10066 ¹⁾	1	
26	42066	Schaltstange für Rückwärtsgang 10067 ¹⁾	1	
27	42074	Anschlagrohr für 2. und Rückwärtsgang 10081 ¹⁾	2	
28	42077	Anschlagrohr für 1. und 4. Gang 10084 ¹⁾	2	
—	42075	Anschlagrohr für 3. Gang 10083 ¹⁾	1	
29	42076	Anschlagrohr für Rückwärtsgang 10082 ¹⁾	1	
30	—	Stahlflügel 9,5 mm Ø (für Schaltgabel)	3	zu Bild Nr. 21, 22 u. 23
31	46816	Schraubenfeder 04278/1 ¹⁾	3	zu Bild Nr. 24, 25 u. 26
32	46790	Sperrblech 08721 ¹⁾	1	
		Hintere Seilverstrebung für Triebwerksblock		
33	41371	Seilverstrebung, hintere	2	zu Bild Nr. 33
—	—	Schlagschraube M 10 Kr 751	6	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	

¹⁾ Von Fa. Maschinenfabrik Prometheus G.m.b.H., Berlin-Reinickendorf-Ost

Tafel 15 Gruppe G: b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
2. Räder, Wellen und Lager



Tafel 15 Gruppe G: b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
2. Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	42049	Antriebswelle mit Antriebszahnrad (19 Zähne) 10038 ¹⁾	1	
2	42045	Büchse 09441 ¹⁾	1	
3	46160	Sicherungsring 04330/1 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 1
4	—	Zylinderrollenlager RUNM 35 mit Bund ohne Innenring	1	
5	42073	Abstandrohr 09447 ¹⁾	1	
6	46798	Abstandscheibe 03986/1 ¹⁾	1	
7	46794	Umfangblech 04331/1 ¹⁾	1	
8	—	Radiär-Kugellager 35×72 Ø (17 mm breit) VKF 6207	1	
9	42053	Schieberad für 2. Gang (26 Zähne) 10043/1 ¹⁾	1	
10	—	Passtfeder A 8×7×18 DIN 496	1	
11	42054	Schieberad für 1. Gang (32 Zähne) 10044/1 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 9
12	42084	Sicherungsring 10069 ¹⁾	1	
13	42059	Schiebehülse 10047 ¹⁾	1	
14	42057	Hauptwelle 10048 ¹⁾	1	
15	42046	Büchse 10062 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 14

¹⁾ Von Fa. Maschinenfabrik Prometheus G.m.b.H., Berlin-Reinickendorf-Ost

Tafel 15 Gruppe G: b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
2. Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
16	42042	Kugellagerhülse 10060 ¹⁾	1	
17	42099	Doppelschrägkugellager 5307 35×80 Ø (34,92 mm breit)	1	zu Bild Nr. 14
18	42072	Abstandring 05058/1 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 17
19	42051	Schrägrad für 3. Gang (25 Zähne) 10041 ¹⁾	1	
20	42048	Anlauf Scheibe (Novotext) 10063 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 19
21	42043	Abstandring 10064 ¹⁾	1	
22	42063	Flansch 10059 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 14
23	—	blaue Unterlegscheibe 21 DIN 125	1	
24	42070	Sicherungsblech 04953 ¹⁾	1	
25	42116	blaue Sechskantmutter 05949 ¹⁾	1	
26	—	Radiar-Kugellager 30×72 Ø (19 mm breit) VKF 6306	1	
27	42050	Schrägrad auf Vorgelegewelle (39 Zähne) 10040 ¹⁾	1	
28	42055	Vorgelegewelle (12 und 19 Zähne) 10045 ¹⁾	1	
29	—	Paßfeder A 10×8×30 DIN 496	2	zu Bild Nr. 28
30	42052	Schrägrad auf Vorgelegewelle für 3. Gang (33 Zähne) 10042 ¹⁾	1	

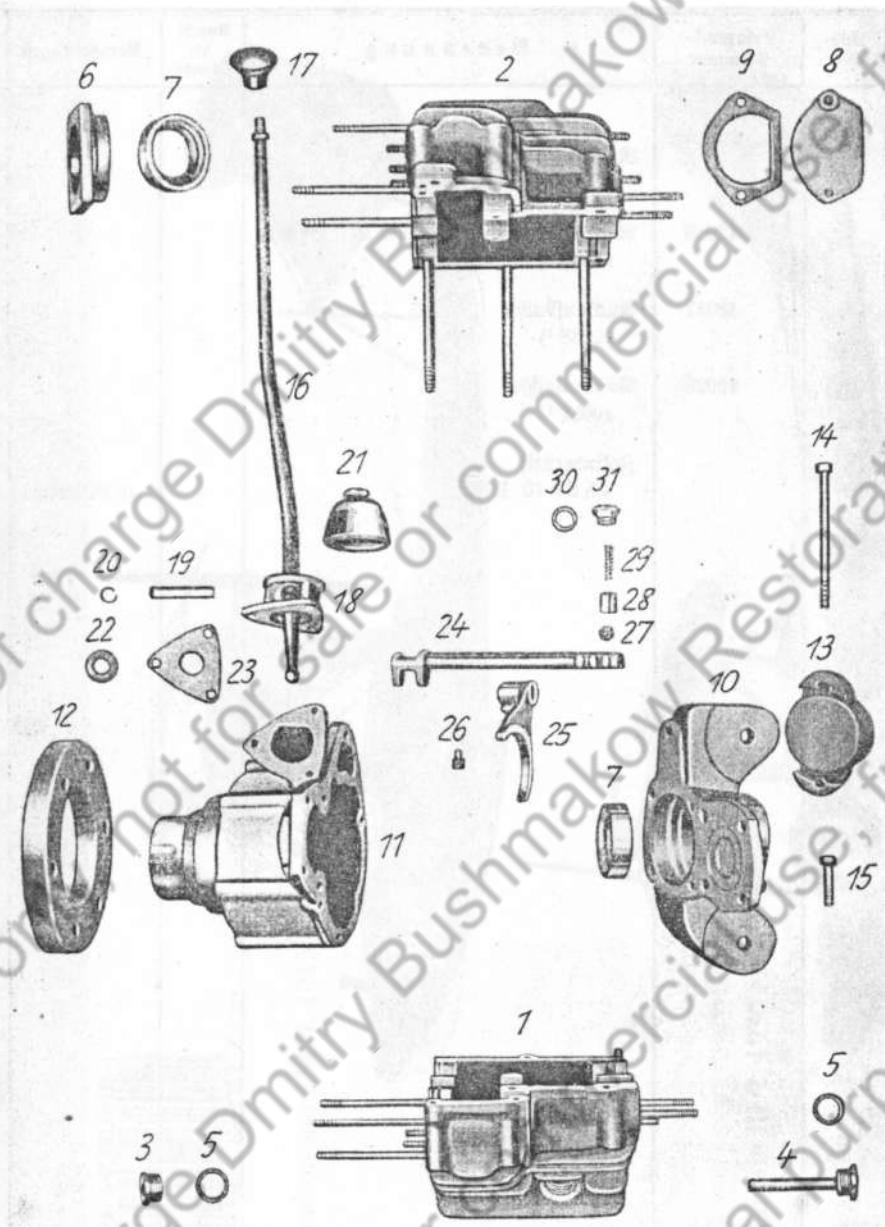
¹⁾ Von Fa. Maschinenfabrik Prometheus G.m.b.H., Berlin-Reinickendorf-Ost

Tafel 15 Gruppe G: b) Prometheus-Wechselgetriebe AGN 18
2. Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
31	—	Rollenlager NJM 30 30×72 Ø (19 mm breit)	1	
32	42056	Rücklaufdoppelrad (15 und 22 Zähne) 10046 ¹⁾	1	
33	42047	Rücklaufbüchse 10088 ¹⁾	1	
34	42058	Rücklaufbüchse 10087 ¹⁾	1	
	—	Zylinderstift 4 h 8×10 DIN 7	1	zu Bild Nr. 34

¹⁾ Von Fa. Maschinenfabrik Prometheus G.m.b.H., Berlin-Reinickendorf-Ost

Tafel 16 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 1. Gehäuse, Aufhängung und Schaltung



Tafel 16 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 1. Gehäuse, Aufhängung und Schaltung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	8-47935	Zusatzgetriebe	1	bis Fgst. 50827
—	4-47935	Zusatzgetriebe	1	ab Fgst. 50828
—	8-47935	Zusatzgetriebe { Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen !)	1	
Getriebegehäuse				
—	1-47936	Getriebegehäuse mit Stiftschrauben (Aluminium)	1	bis Fgst. 50827
—	2-47936	Getriebegehäuse mit Stiftschrauben (Temperguß)	1	ab Fgst. 50828
1	42033	Getriebegehäusehälfte, linke	1	bis Fgst. 50827
2	42032	Getriebegehäusehälfte, rechte	1	
1	43942	Getriebegehäusehälfte, linke	1	
2	43943	Getriebegehäusehälfte, rechte	1	ab Fgst. 50828
—	—	Schäftschaftschaftschaft M 8 x 175 DIN 931	3	
—	—	Schäftschaftschaftschaft M 10 x 120 DIN 931	3	
—	—	Schäftschaftschaftschaft M 10 x 165 DIN 931	2	zu Bild Nr. 1 u. 2
—	—	Stiftschraube M 10 x 130 Kr 593	3	
—	32716	Spannring	3	bis Fgst. 50827
—	10,5 AN 953	Spannring	8	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	3	ab Fgst. 50828
—	—	Federring 10,5 DIN 127	8	
—	—	Schäftschaftsmutter M 8 DIN 934	3	
—	—	Schäftschaftsmutter M 10 DIN 934	8	
3	41734	Innensechsschaftschaftschaft (für Ölableß)	1	
4	41778	Innensechsschaftschaftschaft (mit Ölmeßstab)	1	
5	—	Dichtring B 26 x 32 DIN 7603, Eisenasbest	2	zu Bild Nr. 3 u. 4

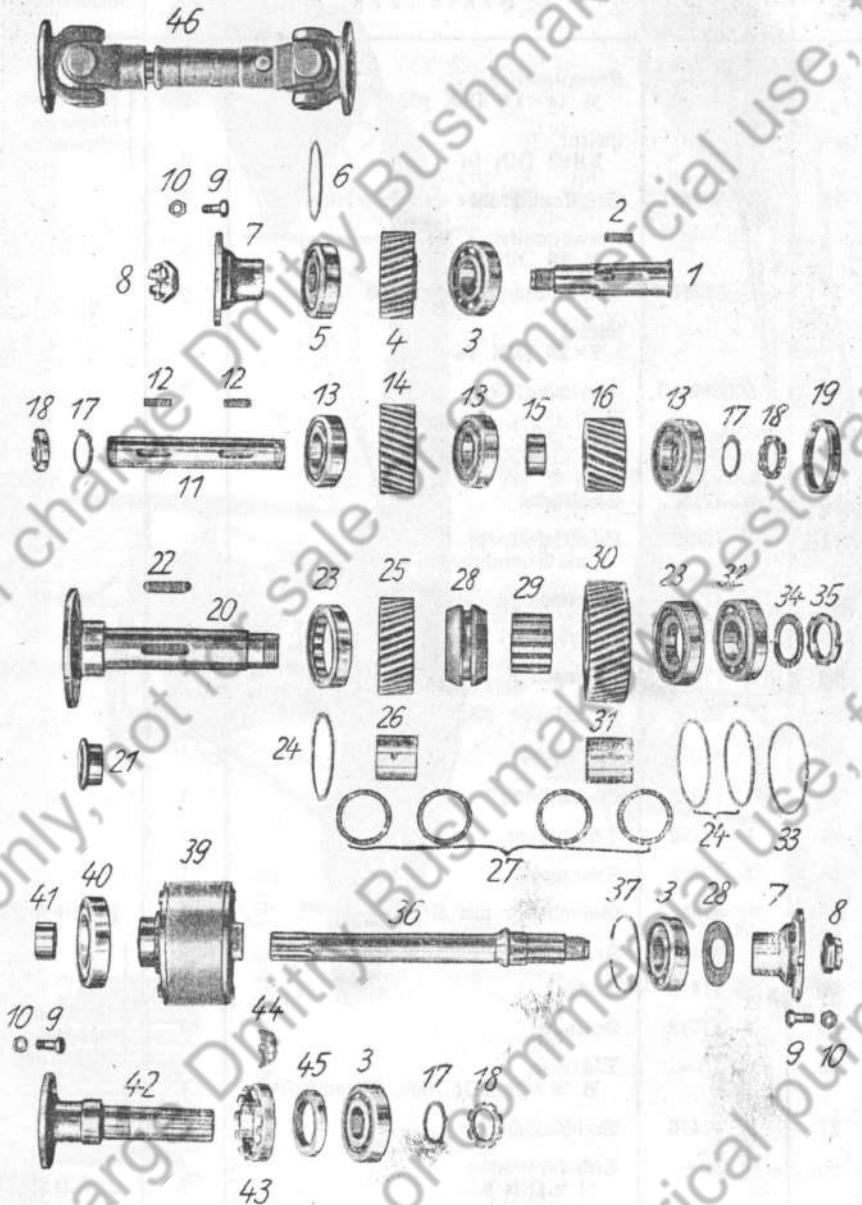
Tafel 16 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 1. Gehäuse, Aufhängung und Schaltung

Bild Nr.	Ersatzteil- Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
6	41833	Getriebegehäusedeckel		
	560324—1	Getriebegehäusedeckel, vorderer . . .	1	
7	560324—1	Simmerring	1	zu Bild Nr. 6
—	47849	Pakthülse	2	
—	32716	Spannring	4	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	4	
8	1—17796	Verschlussdeckel, hinterer	1	
9	47797	Dichtung	1	zu Bild Nr. 8
—	32716	Spannring	2	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	2	
10	47187	Getriebegehäusedeckel, hint. (Aluminium) oder	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Bemerkungen!
10	43169	Getriebegehäusedeckel, hint. (Temperguß)	1	
—	47849	Pakthülse	2	zu Bild Nr. 10
7	560324—1	Simmerring	1	
		Gehäuse für Freilaufsperrre		
11	1—47043	Gehäuse für Freilaufsperrre	1	
7	560324—1	Simmerring	1	zu Bild Nr. 11
		Getriebeaufhängung		
12	47310	Getriebeaufhängung, vordere . . .	1	
—	—	Schlagschraube M 8×18 DIN 931	6	(zum Befestigen am 4. Querträger)
—	—	Federring 8,5 DIN 127	6	
13	1—57371	Getriebeaufhängung, hintere (Gummipuffer)	2	
—	—	Schlagschraube M 8×15 DIN 931	6	zu Bild Nr. 13
—	—	Federring 8,5 DIN 127	6	

Tafel 16 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 1. Gehäuse, Aufhängung und Schaltung

Bild Nr.	Ersatzteil- Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Kronenmutter M 14×1,5 DIN 935	2	für Puffer- bolzen im Gummipuffer
—	—	Splint 3×28 DIN 94	2	
14	89679	Schlagschraube (130 mm lang)	2	
—	—	Kronenmutter M 10 DIN 935	2	
15	57757	Schlagschraube (40 mm lang)	2	
—	—	Splint 2×25 DIN 94	2	
—	560089—0	Sicherungsblech	2	
		Schaltung		
16	1—47150	Schalthobel	1	
17	46662	Schalthobelnopf (mit Gewindebuchse 46663)	1	
18	47798	Schaltbod	1	zu Bild Nr. 16
19	47851	Lagerbolzen	1	
20	47852	Springring	2	zu Bild Nr. 19
21	42463	Schuhkappe (Gummi)	1	
22	47874	Abdeckblech	1	
23	47873	Abdeckblech	1	
24	1—47292	Schaltstange	1	
25	1—47293	Schaltgabel	1	
26	47882	Gewindestift mit Regel	1	zu Bild Nr. 25
27	42427	Kugel $\frac{3}{8}$ " Ø	1	
28	41418	Buchse	1	
29	1—47713	Feder	1	für Schalt- stangen- feststellung
30	—	Dichtring B 18×22 DIN 7603, Eisenasbest	1	
31	41416	Verschlüssechraube	1	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	3	zu Bild Nr. 18
—	32716	Spannring	3	

Tafel 17 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 2. obere Längsgelenkwellen,
Räder, Wellen und Lager



Tafel 17 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 2. obere Längsgelenkwellen,
Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Antriebswelle		
1	47821	Antriebswelle	1	
1	44522	Antriebswelle	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
2	—	Pfannenfeder B 10 × 6 × 30 DIN 496	1	zu Bild Nr. 1
3	—	Hochflüsterlager 6307 DIN 625	1	
4	47825	Schrägrad	1	
4	44523	Schrägrad	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
5	—	Hochflüsterlager 6307 N DIN 71965	1	
6	—	Sprengring 76,8 DIN 71965	1	zu Bild Nr. 5
7	41512	Flansch	1	
7	44524	Flansch } (zu Bild Nr. 1)	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
8	—	Kronenmutter M 26 × 1,5 Kr 754	1	
—	—	Splint 5 × 50 DIN 94	1	
9	41888	Sextekantschraube	24	zu Bild Nr. 7
—	—	Federring 10,5 DIN 127	24	
10	41889	Sextekantmutter	24	
		Vorgelegewelle		
11	2-47829	Vorgelegewelle	1	
11	44525	Vorgelegewelle	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
12	—	Pfannenfeder B 10 × 6 × 30 DIN 496	2	zu Bild Nr. 11
13	—	Zylinderrollenlager NUPM 35 DIN 5412	3	
14	1-47826	Schrägrad für direkten Gang	1	
14	44527	Schrägrad für direkten Gang	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!

Tafel 17 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 2. obere Längsgelenkwellen,
Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
15	1-47828	Abstandshülse	1	
16	1-47860	Schrägrad für Geländegang oder Schrägrad für Geländegang	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
16	44526	Sicherung	1	
17	42562	Nutmutter	2	
18	41859	Ausgleichring, 11,8 mm breit	1	
19	47845	Ausgleichring, 12 mm breit	1	
19	1-47845	Ausgleichring, 12 mm breit	1	
19	2-47845	Ausgleichring, 11,6 mm breit	1	
Hauptwelle				
20	2-41252	Hauptwelle (m. eingepreßt. Bundbuchse) oder Hauptwelle (m. eingepreßt. Bundbuchse)	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
20	5-41252	Bundbuchse	1	zu Bild Nr. 20
21	1-47603	Paßfeder } oder } (zu Bild Nr. 20)	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
22	44530	Paßfeder } oder } (zu Bild Nr. 20)	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
23	—	Zyl.-Rollenlager mit Ringnut RNUL 50 N DIN 71965	1	
24	—	Sprengring 86,8 DIN 71965	1	zu Bild Nr. 23
25	41579	Schrägrad für direkten Gang	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
25	44528	Schrägrad für direkten Gang	1	zu Bild Nr. 25
26	41580	Buchse	1	
27	41542	Anlaufsscheibe	2	
—	44694	Mitnehmer, vollständig oder Mitnehmer, vollständig	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	1-44694	Mitnehmer, vollständig besteht aus: Schiebehülse	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
28	47834	Schiebehülse	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
28	44531	Schiebehülse	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!

Tafel 17 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 2. obere Längsgelenkwellen,
Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
29	41582	Nutenkörper	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
29	44529	Nutenkörper	1	
30	41619	Schrägrad für Geländegang oder Schrägrad für Geländegang	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
30	44532	Schrägrad für Geländegang	1	
31	1-41581	Buchse	1	zu Bild Nr. 30
27	41542	Anlaufsscheibe	2	
23	—	Zyl.-Rollenlager mit Ringnut RNUL 50 N DIN 71965	1	
24	—	Sprengring 86,8 DIN 71965	1	zu Bild Nr. 23
32	—	Hochschulterlager 6308 N / DIN 71965	1	
24	—	Sprengring 86,8 DIN 71965	1	zu Bild Nr. 32
33	43636	Ausgleichring, 1,9 mm stark	1	
33	1-43636	Ausgleichring, 2,0 mm stark	1	
33	2-43636	Ausgleichring, 2,1 mm stark	1	
33	3-43636	Ausgleichring, 2,2 mm stark	1	
33	4-43636	Ausgleichring, 2,3 mm stark	1	
33	5-43636	Ausgleichring, 2,4 mm stark	1	
33	6-43636	Ausgleichring, 2,5 mm stark	1	
34	47837	Sicherungsblech	1	
35	47836	Nutmutter	1	
36	47838	Innenwelle	1	
36	44535	Zinnenwelle	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!

Tafel 17 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 2. obere Längsgelenkwelle,
Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
37	41585	Seeger-Sicherung 80 i	1	
3	—	Hochschulterlager 6307 DIN 625	1	
38	1—47848	Ölschlagscheibe	1	
7	41512	Flansch oder } zu Bild Nr. 36)	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Bemerkungen!
7	44524	Flansch }	1	
8	—	Kronenmutter M 26 x 1,5 Kr 754	1	
—	—	Splint 5 x 50 DIN 94	1	
		Freilaufsperrre		
39	41326	Freilaufsperrre SD 6 / 41326 ¹⁾	1	
—	—	Zylinderstift T 10 x 10 DIN 7	2	
—	44533	Stiftschraube	12	
—	47759	Sicherungsblech	6	
—	44534	Schlagschlagschraube	12	
40	—	Hochschulterlager 6211 DIN 625	1	
41	41891	Laufbuchse	1	
42	41349	Flanschwelle oder Flanschwelle	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Bemerkungen!
42	44303	Flanschwelle	1	
43	41857	Nutmutter	1	
44	41858	Sicherung	1	
—	—	Hederring 6,6 DIN 127	1	
—	—	Schlagschlagschraube M 6 DIN 934	1	

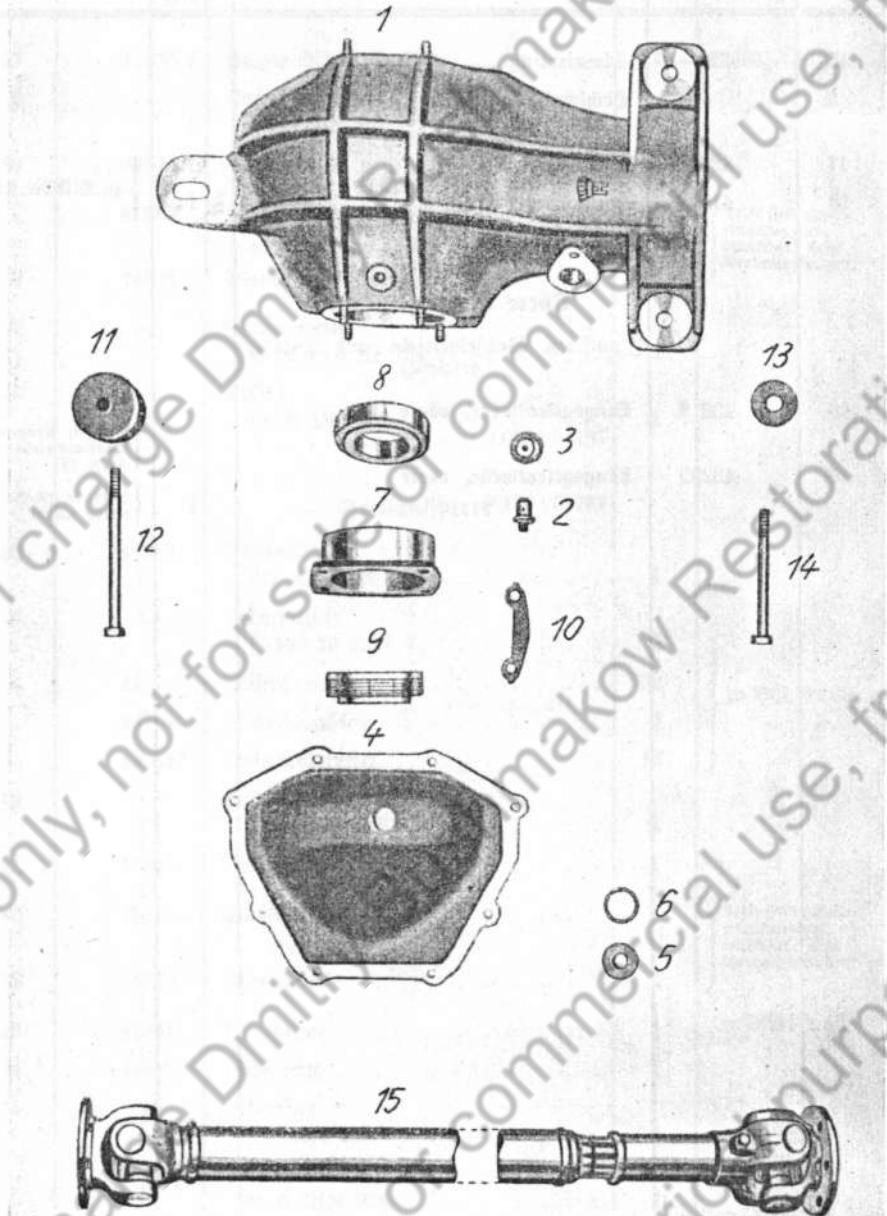
¹⁾ Von Fa. Maschinenfabrik Prometheus G.m.b.H., Berlin-Reinickendorf-Ost

Tafel 17 Gruppe G: c) Zusatzgetriebe 2. obere Längsgelenkwelle,
Räder, Wellen und Lager

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
45	560324—1	Simmerring	1	
3	—	Hochschulterlager 6307 DIN 625	1	
17	42562	Sicherung	1	
18	41859	Nutmutter	1	
		Obere Längsgelenkwelle		
		(zwischen Wechselgetriebe und Zusatz- getriebe)		
46	43219	Längsgelenkwelle, obere 78146 / 020 b ²⁾	1	f. Rfz m. Prometheus- Getriebe AGN 18
46	43220	Längsgelenkwelle, obere 78146 / 021 ²⁾	1	f. Rfz m. 37-Ge- triebe Kb 30 D

²⁾ Von Fa. Rheinmetall A.G., Sömmerda / Th.

Tafel 18 Gruppe V: a) Borderradantrieb 1. Gehäuse, Aufhängung und vordere Längsgelenkwelle



Tafel 18 Gruppe V: a) Borderradantrieb 1. Gehäuse, Aufhängung und vordere Längsgelenkwelle

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	4-47022	Borderradantrieb	1	
1	5-47925	Borderantriebsgehäuse (mit Stiftschrauben)	1	
2	57821	Entlüftungsschraube	1	
3	57820	Schutzklappe	1	
—	—	Dichtring B 12 x 18 DIN 7603, Eisenasbest	1	bis Sgl. 51736 und ab 51746 bis 51752
4	43168	Borderantriebsgehäusedeckel	1	ab 51765 bis 51767
—	—	Federring 8,5 DIN 127	8	ab 51774 bis 51813
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	8	
—	—	Schlagschraube (für Lagerflansch) M 10 DIN 934	8	
—	5-47022	Borderradantrieb } (Teile sind unter- oder einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	1	
—	6-47022	Borderradantrieb }	1	
1	6-47925	Borderantriebsgehäuse	1	
2	57821	Entlüftungsschraube	1	
3	57820	Schutzklappe	1	
—	—	Dichtring B 12 x 18 DIN 7603, Eisenasbest	1	ab Sgl. 51737 bis 51745
4	1-44128	Borderantriebsgehäusedeckel	1	ab 51753 bis 51764
—	44129	Dichtung	1	ab 51768 bis 51773
—	—	Schlagschraube M 8 x 15 DIN 933	8	und ab 51814

Tafel 18 Gruppe V: a) Borderradantrieb 1. Gehäuse, Aufhängung und vordere Längsgelenkwelle

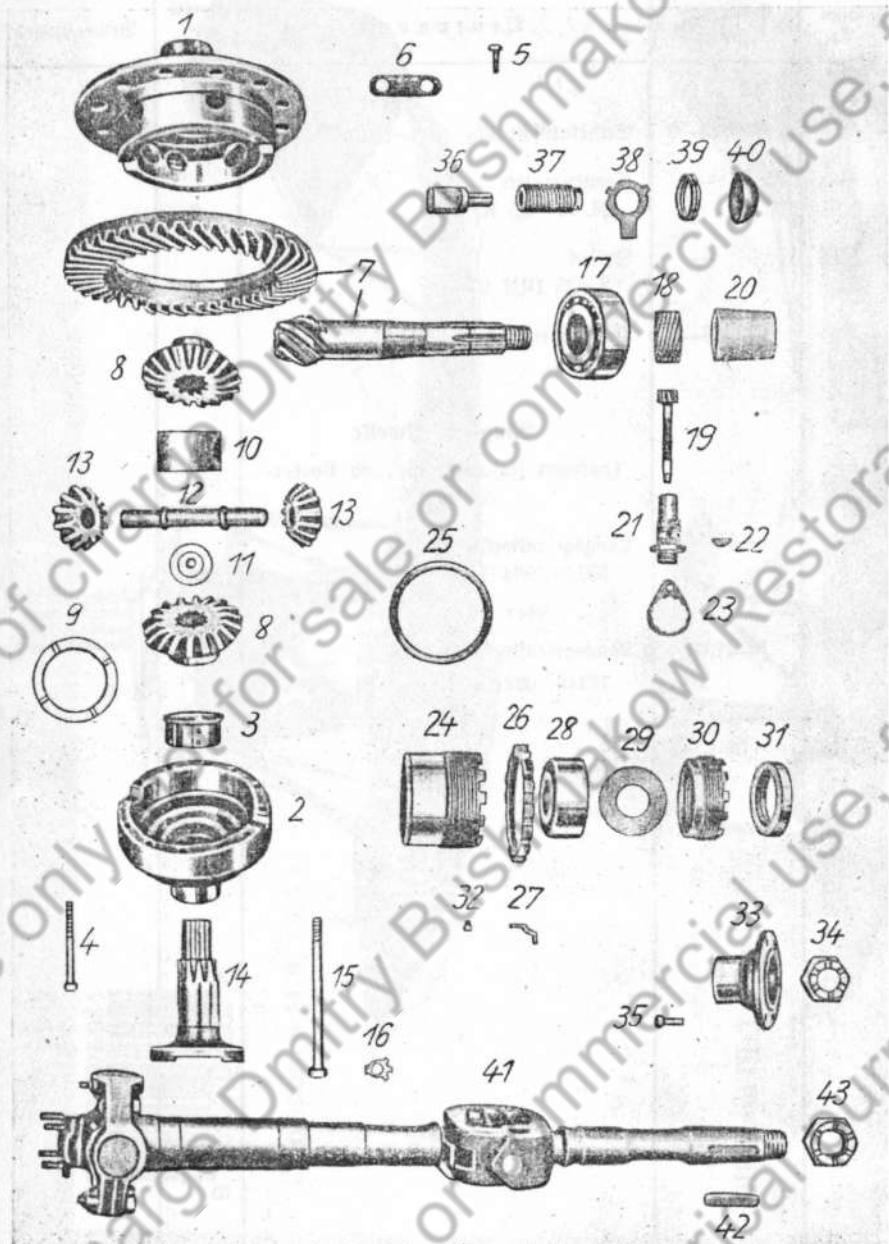
Bild-Nr.	Erstgabell-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Gederring 8,5 DIN 127	8	ab Bild-Nr. 51737 bis 51745
—	—	Schlagschraube (für Lagerflansch) M 10 × 20 DIN 933	8	ab 51763 bis 51764 ab 51768 bis 51773 und ab 51814
5	41734	Innen-Schlagschlüsselschraube	2	zu Bild Nr. 4
6	—	Dichtring B 26 × 32 DIN 7603, Eisenasbest	2	zu Bild Nr. 5
7	1—47799	Lagerflansch	2	
8	—	Regelrollenlager 30210 DIN 720	2	
9	41835	Dichtungshalter (linker und rechter)	2	
—	1—41597	Simmerring	2	
10	2—57794	Sicherungsblech	2	
Aufhängung				
11	77422	Zwischenstück (Aluminium) oder Zwischenstück (Gußeisen)	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
11	1—77422	Zwischenstück (Gußeisen)	1	
12	78489	Schlagschraube (mit Splintloch)	1	
—	—	halbslanke Scheibe 13 Kr 963	1	
—	—	Kronenmutter M 12 × 1,5 Kr 753	1	
—	—	Splint 3 × 25 DIN 94	1	
13	1—56652	Zwischenstück (Aluminium) oder Zwischenstück (Gußeisen)	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
13	3—56652	Zwischenstück (Gußeisen)	2	

Tafel 18 Gruppe V: a) Borderradantrieb 1. Gehäuse, Aufhängung und vordere Längsgelenkwelle

Bild-Nr.	Erstgabell-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
14	638022—0	Schlagschraube (mit Splintloch)	2	
—	—	Kronenmutter M 12 × 1,5 Kr 753	2	
—	—	Splint 3 × 25 DIN 94	2	
—	638008—0	Beilegscheibe (1 mm stark)	2	
Längsgelenkwelle				
(zwischen Zusatzgetriebe und Borderradantrieb)				
15	1—47156	Längsgelenkwelle, vordere 58146 / 084 ¹⁾	1	
—	—	oder		
15	1—47375	Längsgelenkwelle, vordere 78146 / 022 a ¹⁾	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!

¹⁾ Von Fa. Rheinmetall A-G, Sömmerna/Th.

Tafel 19 Gruppe V: a) Borderradantrieb 2. Regelrad-Ausgleichgetriebe, Geschwindigkeitsmesser-Antrieb u. Quergelenkwellen



Tafel 19 Gruppe V: a) Borderradantrieb 2. Regelrad-Ausgleichgetriebe, Geschwindigkeitsmesser-Antrieb u. Quergelenkwellen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1—47927	Regelrad-Ausgleichgetriebe	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	2—47927	Regelrad-Ausgleichgetriebe	1	
—	1—47928	Ausgleichgehäuse, vollständig	1	
		besteht aus:		
1	1—47018	Ausgleichgehäuseshälfte, rechte	1	
2	47145	Ausgleichgehäuseshälfte, linke	1	
3	57586	Buchse	2	
4	47760	Schlagschraube	12	zu Bild Nr. 1 u. 2
—	—	Federring 8,5 DIN 127	12	
5	1—47633	Schlagschraube	12	zum Befestigen des Tellerrades
6	47634	Sicherungsblech	6	
7	47933	Antriebsregelrad und Tellerrad	1 Satz	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
7	1—47933	Antriebsregelrad und Tellerrad (beide mit Gleason-Vergzahnung: Zähne verjüngen sich nach innen).	1 Satz	
7	47940	Antriebsregelrad und Tellerrad	1 Satz	je nach Einbau
7	1—47940	Antriebsregelrad und Tellerrad (beide mit Klingelnberg-Vergzahnung: Zähne haben die gleiche Stärke)	1 Satz	
8	1—47294	Borderradschwellenrad	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
8	44314	Borderradschwellenrad	2	

Tafel 19 Gruppe V: a) Borderradantrieb 2. Regelrad-Ausgleichgetriebe,
Geschwindigkeitsmesser-Antrieb u. Quergelenkwellen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
9	57587	Druckscheibe 2,9 mm stark oder	1	
9	1—57587	Druckscheibe 3,0 mm stark oder	1	
9	2—57587	Druckscheibe 3,1 mm stark oder	1	zu Bild Nr. 8
9	3—57587	Druckscheibe 3,2 mm stark oder	1	
9	4—57587	Druckscheibe 3,3 mm stark oder	1	
9	5—57587	Druckscheibe 3,4 mm stark	1	
10	47850	Abstandshülse	1	
11	1—47842	Gewindesteckplatte	2	
—	—	Zylinderstift T 3 × 8 DIN 7	2	
12	47840	Ausgleichradachse oder	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
12	44540	Ausgleichradachse	1	
13	52307	Ausgleich Regelrad oder	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
13	44315	Ausgleich Regelrad	2	
14	1—47314	Flanschwelle	2	
15	41401	Schallschraube	2	
16	41616	Sicherungsblech	2	
17	—	Zylinderrollenlager WUPM 40 DIN 5412	1	

Tafel 19 Gruppe V: a) Borderradantrieb 2. Regelrad-Ausgleichgetriebe,
Geschwindigkeitsmesser-Antrieb u. Quergelenkwellen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Geschwindigkeitsmesser-Antrieb		
18	41719	Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad oder	1	
18	44538	Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
19	41718	Geschwindigkeitsmesser-Antriebswelle mit Antriebskleinrad	1	für Gelände-reifen 6,00—20 extra
18	41760	Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad oder	1	
18	44539	Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
19	41759	Geschwindigkeitsmesser-Antriebswelle mit Antriebskleinrad	1	für Gelände-reifen 190—18
20	47802	Abstandshülse	1	
21	47809	Anschlußstück	1	zu Bild Nr. 19
22	—	Scheibenfeder 4 × 7,5 DIN 304	1	
23	47871	Sicherungsblech	1	
—	42891	Schallschraube	1	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
		Einstellbuchse		
24	47288	Einstellbuchse	1	
25	41417	Gummidichtring (zwischen Einstellbuchse und Antriebsgehäuse)	1	
26	47804	Nutnutter (als Gegenmutter)	1	
27	47808	Sicherung	1	zu Bild Nr. 24

Tafel 19 Gruppe V: a) Borderradantrieb 2. Regelrad-Ausgleichgetriebe,
Geschwindigkeitsmesser-Antrieb u. Quergelenkwellen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Schlagschraube M 6 × 12 Kr 551	1	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
28	—	zweireihiges Schrägfugellager 3307 DIN 629	1	
29	47807	Abdeckscheibe	1	
30	41834	Dichtungshalter	1	
31	560324—1	Simmerring	1	
32	57513	Sicherungsschraube	1	zu Bild Nr. 30
33	41512	Flansch	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
33	44524	Flansch	1	
34	—	Kronenmutter M 26 × 1,5 Kr 754	1	
—	—	Splint 5 × 50 DIN 94	1	
35	41888	Schlagschraube	6	zum Be- festigen der vorderen Längsgelenk- welle
—	—	Federring 10,5 DIN 127	6	
—	41889	Schlagschraube	6	
Tellerradabstützung				
36	42866	Anpreßstück	1	
37	42867	Stellschraube	1	
38	42760	Sicherungsblech	1	
39	—	Nutmutter M 26 × 1,5 Kr 851	1	

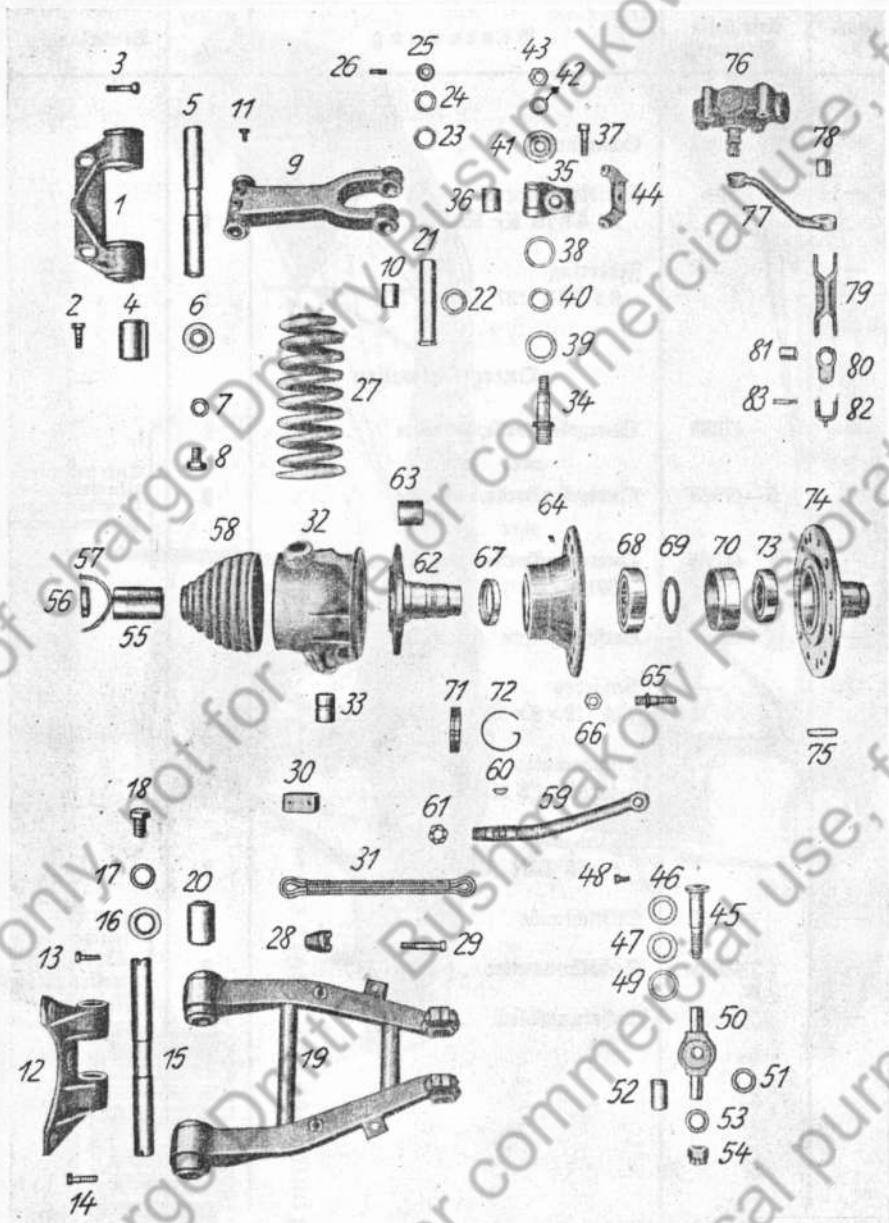
Tafel 19 Gruppe V: a) Borderradantrieb 2. Regelrad-Ausgleichgetriebe,
Geschwindigkeitsmesser-Antrieb u. Quergelenkwellen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
40	44662	Schutzklappe	1	
—	—	Schlagschraube M 6 × 10 Kr 551	1	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
Quergelenkwellen				
41	47938	Quergelenkwelle, vordere oder	2	
41	5—47938	Quergelenkwelle, vordere oder	2	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	44002	Quergelenkwelle, vordere 69146 / 01 ¹⁾	2	
—	44787	Verschlusselfappe (zu 44002)	2	
42	—	Baßfeder A 12 × 8 × 52 fein DIN 496	2	
43	—	Kronenmutter M 30 × 1,5 Kr 754	2	
—	—	Splint 6 × 55 DIN 94	2	
—	44536	Stiftschraube	8	zum Be- festigen der Quergelenk- wellen an den Flansch- wellen
—	41889	Schlagschraube	8	
—	52854	Sicherungsblech	4	

¹⁾ Von Fa. Rheinmetall A.-G, Sömmerda / Th.

(Bei Einbau der Rheinmetall-Quergelenkwellen 44002 entfallen die auf Tafel 20 unter Bild Nr. 55 bis 58 aufgeführten Teile, welche gut aufbewahrt werden müssen, da sie bei Einbau der vorh. Quergelenkwellen 47938 bzw. 5—47938 wieder benötigt werden.)

Tafel 20 Gruppe V: b) Borderradaufhängung, Vorderfedern u. Stoßdämpfer



Tafel 20 Gruppe V: b) Borderradaufhängung, Vorderfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	56715	Borderradaufhängung, linke, Zusammenbau	1	
—	56716	Borderradaufhängung, rechte, Zusammenbau	1	
1	2-78106	Querlenker		
1	2-78107	Lagerbod, oberer, linke (für Querlenker)	1	
1	2-78107	Lagerbod, oberer, rechter (für Querlenker)	1	
—	87550	Ausgleichblech, oberes	4	
—	87551	Ausgleichblech, seitliches, 1 mm stark (für Sturzeinstellung)	1	
—	1-87551	Ausgleichblech, seitliches, 2 mm stark (für Sturzeinstellung)	1	
2	77409	Sicherungsdraht (zum Befestigen)	4	
—	—	halbblaue Scheibe 13 Kr 963	4	
—	—	Sicherungsdraht 1,4 DIN 177, ca. 110 mm lang	4	
3	—	Sicherungsdraht (seitlich, d. Klemmen) M 12 x 1,5 x 70 Kr 551	4	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
4	2-63914	Metallgummi-Buchse	4	
5	89383	Lagerbodachse, obere	2	
6	1-63976	Sicherungsscheibe	4	
7	—	Federring 21 DIN 127	4	
8	63978	Sicherungsdraht (zum Klemmen)	4	
9	1-77127	Querlenker, oberer	2	
9	2-77127	oder		
9	2-77127	Querlenker, oberer	2	
10	1-63980	Buchse	2	
10	4-63980	(Teile sind untereinander oder austauschbar; siehe Vor bemerkungen!)	2	
11	89565	Sicherungsdraht (für Lagerbodachse)	2	
12	53112	Lagerbod, unterer	2	
12	2-53112	oder		
12	2-53112	Lagerbod, unterer (für Querlenker)	2	
		Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vor bemerkungen!		
		Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vor bemerkungen!		
		Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vor bemerkungen!		

Tafel 20 Gruppe V: b) Borderradaufhängung, Bordesfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
13	—	Schäkantschraube (zum Befestigen am Rahmen) M 12 x 1,5 x 28 Kr 551	10	zu Bild Nr. 12
—	—	Federring 12,5 DIN 127	10	
14	—	Schäkantschraube (zum Klemmen) M 12 x 1,5 x 45 Kr 551	4	zu Bild Nr. 12
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
—	—	Schäkantschraube M 12 x 1,5 Kr 751	4	
15	63366	Lagerbockachse, untere	2	zu Bild Nr. 12
16	1—63970	Sicherungsscheibe	4	
17	—	Federring 26 DIN 127	4	
18	63977	Schäkantschraube (zum Klemmen) . .	4	zu Bild Nr. 15
19	1—78970	Querlenker, unterer	2	
20	1—63913	Metallgummibuchse	4	zu Bild Nr. 12 u. 19
21	1—63981	Lagerbolzen, linker	1	
21	2—63981	Lagerbolzen, rechter } oder } Lagerbolzen, linker } oder } untereinander austauschbar; siehe Vor- bemerkungen!	1	zu Bild Nr. 9
—	5—63981	Lagerbolzen, linker } oder } Lagerbolzen, rechter } oder } siehe Vor- bemerkungen!	1	
—	6—63981	Lagerbolzen, rechter } oder } siehe Vor- bemerkungen!	1	
22	49516	Draufscheibe, 2,5 mm stark	4	
22	49517	Draufscheibe, 2,6 mm stark	4	zu Bild Nr. 21
23	49512	Gilzring	4	
24	49513	Schutzklappe	2	zu Bild Nr. 23
25	1—63983	Scheibe (für Gilzring)	2	
26	87491	Stiftschraube	2	
—	—	Schäkantschraube M 8 DIN 935	2	zu Bild Nr. 26
—	—	Splint 2 x 18 DIN 94	2	
—	636258—0	Verschlusstopfen	2	zu Bild Nr. 21

Tafel 20 Gruppe V: b) Borderradaufhängung, Bordesfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
27	77839	Bordesfedern, Federpuffer und Fangband		
27	636627—0	Schraubenfeder ¹⁾ , (16 mm Draht Ø für 1400 kg Achsdruck)	4	
28	78894	Schraubenfeder ¹⁾ , verstärkt (16mm Draht Ø, für 1650 kg Achsdruck)	4	für Rfs 17 zu Bild Nr. 27
29	—	Federpilz	4	
—	—	Schäkantschraube M 12 x 1,5 x 75 Kr 551	4	zu Bild Nr. 28
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
30	89750	Federpuffer (Naturgummi)	4	
30	1—89750	oder Federpuffer (Buna)	4	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	—	Federring 6,6 DIN 127	8	
—	—	Schäkantschraube M 6 Kr 751	8	
31	1—56775	Fangband	4	
—	—	Schäkantschraube M 12 x 1,5 x 45 Kr 551	4	zu Bild Nr. 31
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
32	1—50060	Antriebsgelenkgehäuse		
32	1—50061	Antriebsgelenkgehäuse, linkes mit Buchse	1	
32	6—50060	Antriebsgelenkgehäuse, rechtes mit Buchse	1	
32	6—50061	oder Antriebsgelenkgehäuse, linkes mit Buchse	1	
32	7—50060	Antriebsgelenkgehäuse, rechtes mit Buchse	1	
32	7—50061	oder Antriebsgelenkgehäuse, linkes mit Buchse	1	
32	8—50060	Antriebsgelenkgehäuse, rechtes mit Buchse	1	
32	8—50061	Antriebsgelenkgehäuse, linkes mit Buchse	1	

¹⁾ Bei Bestellungen von Schraubenfedern ist der Achsdruck lt. Baumusterschild zu berücksichtigen. Die Ersatzschraubenfedern sind entsprechend gekennzeichnet.

Tafel 20 Gruppe V: b) Borderradaufhängung, Bordenfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
33	2-49473	Buchse	2	
	41734	Innen-Schäkant-Verschlussschraube	2	
	—	Dichtring	2	
	—	B 26 x 32 DIN 7603, Eisenasbest	2	
	—	Schäkantverschlussschraube	2	
	—	M 14 x 1,5 DIN 7604	2	
	—	Dichtring	2	
	—	B 14 x 18 DIN 7603, Eisenasbest	2	
34	49472	Achsholzen, oberer { für Antriebs- oder Gelenkgehäuse	2	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
34	1-49472	Achsholzen, oberer { für Gelenkgehäuse	2	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	636258-0	Verschlusstopfen	2	
—	—	Kerbstift 6 x 50 Ks 1	2	
35	2-49211	Lager, vollständig (für oberen Querlenker und Antriebsgelenkgehäuse) besteht aus:	2	
—	1-49211	Lager	2	
36	2-49474	Buchse	2	
—	—	Schäkantschraube M 12 x 1,5 x 45 Kr 551	2	
—	49511	Sicherungsblech	2	
38	49478	Unterlegscheibe	2	
39	49477	Filzring	4	
40	49476	Druckring	4	
—	49480	Haltestift	2	
41	49479	Dichtkappe	2	
42	—	Federring 19 DIN 127	2	
43	—	Schäkantmutter M 18 x 1,5 Kr 751	2	
44	1-49215	Lenkanschlag	2	
—	—	Schäkantschraube M 12 x 1,5 x 30 Kr 553	4	
—	—	flache Schäkantmutter M 12 x 1,5 Kr 752	4	

Tafel 20 Gruppe V: b) Borderradaufhängung, Bordenfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
45	49743	Achsholzen, unterer { für Antriebs- oder Gelenkgehäuse	2	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
45	1-49743	Achsholzen, unterer { für Gelenkgehäuse	2	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	49727	Verschlusstopfen	2	
46	89777	Druckring, oberer	2	
47	89776	Druckring, unterer	2	
48	89778	Druckschraube	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
49	49477	Filzring	2	
50	1-49216	Lagerzapfen { Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	2	{ zu Bild Nr. 19
50	3-49216	Lagerzapfen { Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	2	{ zu Bild Nr. 19
51	49514	Druckscheibe	4	
52	1-49475	Buchse { Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	4	{ zu Bild Nr. 50
52	10-49475	Buchse { Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	4	{ zu Bild Nr. 50
—	636258-0	Verschlusstopfen	2	
—	66914	Kniestück (für Zentralschmierung)	4	
53	—	halbblaue Scheibe 23 Kr 963	2	
54	67594	Kronenmutter	2	
—	—	Splint 5 x 45 DIN 94	2	
55	49495	Gleitbuchse, vollständig	2	
—	—	besteht aus:		
—	1-49493	Gleitbuchse	2	
—	1-49494	Schuhhülse auf Gleitbuchse	2	
56	87553	Stellsring	2	
—	—	Gewindestift M 6 x 8 DIN 553	2	
57	49482	Filzstreifen	2	
58	49218	nachgiebige Schuhhülle (Buna)	2	
—	600349-0	Schlauchbinder	4	
—	600350-0	Band für Schlauchbinder	4	

Tafel 20 Gruppe V: b) Borderradaufhängung, Vorderfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Spurstangenhebel		
59	1—49107	Spurstangenhebel, linker	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
59	5—49107	Spurstangenhebel, linker	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
59	1—49108	Spurstangenhebel, rechter	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
59	5—49108	Spurstangenhebel, rechter	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
60	—	Scheibenfeder 8×11 DIN 304	2	
61	—	flache Kronenmutter M 22×1,5 Kr 754	2	{ zu Bild Nr. 59
—	—	Splint 5×40 DIN 94	2	
		Tragflansch		
62	1—50338	Tragflansch, linker, mit Buchse	1	
62	1—50337	Tragflansch, rechter, mit Buchse	1	
63	49500	Buchse	2	zu Bild Nr. 62
		Lagerflansch		
—	1—49149	Lagerflansch, vollständig	2	
		besteht aus:		
64	49149	Lagerflansch	2	
65	49509	Nadbolzen	12	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
65	8—49509	Nadbolzen	12	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	—	Zylinderring 4×m 6×8 DIN 7	12	
66	—	flache Sechskantmutter M 18×1,5 Kr 752	12	zu Bild Nr. 65
67	49752	Simmerring	2	zu Bild Nr. 64
68	—	Querfugellager, zweireihig Z 60 DIN 622	2	
		Abstandshülsen		
69	49518	Abstandshülse	2	{ zu Bild Nr. 68
70	49505	Abstandshülse	2	{ zu Bild Nr. 68
71	49466	Nutmutter, linke	1	{ zu Bild Nr. 62
71	49465	Nutmutter, rechte	1	{ zu Bild Nr. 62
72	57742	Hakenspringring	2	zu Bild Nr. 71
73	—	Hochschulterlager 6210 DIN 625	2	zu Bild Nr. 74

Tafel 20 Gruppe V: b) Borderradaufhängung, Vorderfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
74	1—49111	Radnabe	2	
—	52576	Schraube (zum Befestigen von Lagerring und Radnabe)	9	zu Bild Nr. 64 u. 74
—	49520	Verschlüssechraube	4	zu Bild Nr. 74
—	57875	Dichtring	4	
—	658345—0	Schuhlappe (für Radnabengewinde) .	2	ab Fgst. 51850
75	—	Paktfeder A 12×8×52 fein DIN 496 . . .	2	
		Stoßdämpfer		
—	87602	Zweiweg-Öldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (rechter, hinterer) Typ Duo 40 CK ¹)	1	
—	2—87602	Zweiweg-Öldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (linker, vorderer) Typ Duo CK ¹)	1	
—	87603	Zweiweg-Öldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (linker hinterer und rechter vorderer) Typ Duo 40 CK ¹)	2	
76	600212—0	Zweiweg-Öldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (linker vorderer und rechter hinterer) Typ Duo 40 CK ¹)	2	
76	600211—0	Zweiweg-Öldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (linker hinterer und rechter vorderer) Typ Duo 40 CK ¹)	2	je nach Einbau
—	1—87371	Stoßdämpferhebel, vollständig	4	
		besteht aus:		
77	87371	Stoßdämpferhebel	4	zu Bild Nr. 76
78	640023—0	Metallgummi-Buchse	4	zu Bild Nr. 77
—	56260	Zweiweg-Öldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (linker, vorderer) Typ B—35 ²)	1	

¹⁾ Von Fa. Fichtel & Sachs A-G, Schweinfurt/Main²⁾ Von Fa. Döge & Sohn, Eitorf / Sieg

Tafel 20 Gruppe V: b) Vorderradaufhängung, Vorderfedern u. Stoßdämpfer

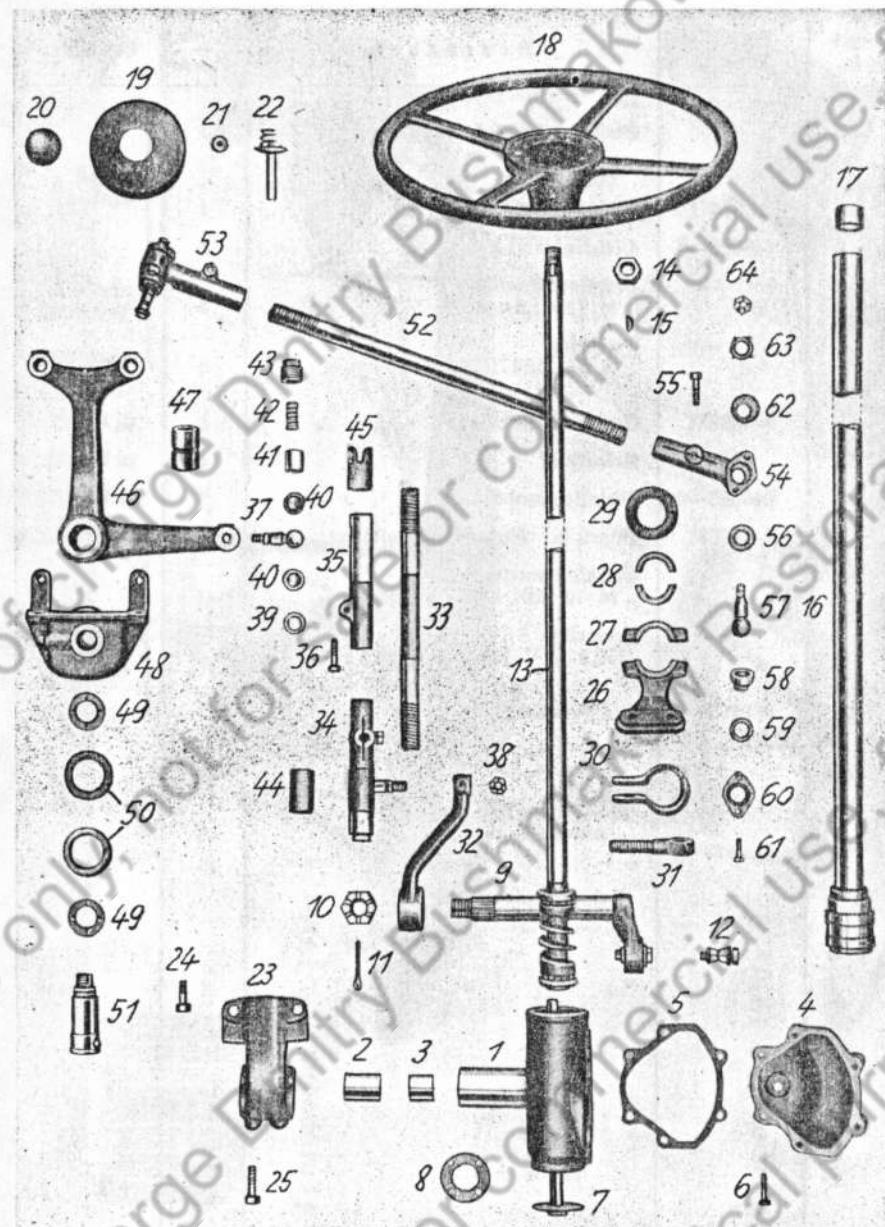
Bild-Nr.	Erhältl.-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1—56260	Zweiweg-Vldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (rechter, hinterer) Typ B—35 ²⁾	1	
—	56264	Zweiweg-Vldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (rechter vorderer und linker hinterer) Typ B—35 ²⁾	2	
—	56265	Zweiweg-Vldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (rechter vorderer und linker hinterer) Typ B—35 ²⁾	2	
—	56261	Zweiweg-Vldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (linker vorderer und rechter hinterer) Typ B—35 ²⁾	2	
—	56262	Stoßdämpferhebel, vollständig	4	
—		besteht aus:		
—	56263	Stoßdämpferhebel	4	
—	640023—0	Metallgummi-Buchse	4	
—	55311	Einweg-Vldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (linker vorderer) Typ 3700 ²⁾	1	
—	1—55311	Einweg-Vldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (rechter vorderer und linker hinterer) Typ 3700 ²⁾	2	
—	55301	Einweg-Vldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel, (rechter hinterer) Typ 3700 ²⁾	1	
—	55289	Einweg-Vldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel (linker vorderer und rechter hinterer) Typ 3700 ²⁾	2	
—	55290	Einweg-Vldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel (rechter vorderer und linker hinterer) Typ 3700 ²⁾	2	

²⁾ Von Fa. Boge & Sohn, Eltorf / Sieg.

Tafel 20 Gruppe V: b) Vorderradaufhängung, Vorderfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Erhältl.-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1—87371	Stoßdämpferhebel, vollständig	4	
—	87371	Stoßdämpferhebel	4	
—	640023—0	Metallgummi-Buchse	4	
—	—	Schäkantlinsen M 14 × 1,5 × 75 Kr 551	8	
—	—	Federring A 15 DIN 127	8	
79	1—89284	Stoßdämpfergesänge	4	
80	62653	Gelenkübel	4	
81	640023—0	Metallgummi-Buchse	8	
82	1—89681	Bügel für Stoßdämpfergesänge	4	
—	—	Schäkantmutter M 10 DIN 934	4	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
88	600208—0	Stoßdämpferbolzen	12	
—	—	Sicherungsplatte A 8,4 Hg N 14509	12	
—	—	Schäkantmutter M 8 DIN 439	12	

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge



Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	2-50067	Ross-Lenksystem, Modell 660 660176 RL ¹⁾	1	
Lenkgehäuse				
1	658102-0	Lenkgehäuse m. Buchse 66 GH 42, L=133 RL-18-0, RL-18-A ¹⁾	1	
2	640282-0	Buchse, innere RL-18-A ¹⁾	1	
3	640281-0	Buchse, äußere RL-18-0 ¹⁾	1	
	658488-0	Simmering BM 32x45x10 ¹⁾	1	
	658109-0	Lenkgehäusedeckel, seitlicher, vollständig besteht aus:	1	
4	658095-0	Lenkgehäusedeckel, seitlicher 66 Gd 2 ¹⁾	1	
	658096-0	Nachstellschraube 000684 ¹⁾	1	
	—	flache Schraubmutter M 12x1,5 Kr 752	1	
	658098-0	Verschlussschraube 18x1,5 ZF-Norm 7 ¹⁾	1	
	658097-0	Feststellschraube 000698 ¹⁾	1	
	—	Schraubmutter M 10 DIN 934	1	
5	640311-0	Dichtung 669100 ¹⁾	1	
	—	Schraubmutter M 8x22 DIN 931	2	
6	—	Schraubmutter M 8x35 DIN 931	4	
	—	Hederring 8,5 DIN 127	6	
7	658111-0	Lenkgehäusedeckel, unterer, mit Öl- standsröhr 000908, 000864 ¹⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Fahrzeugfabrik Friedrichshafen A.-G., Friedrichshafen a. B.

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
8	640303-0	Dichtung (Papier) 034004 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 7
—	—	Zylinderschraube M 6 × 10 DIN 88	4	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	
9	658107-0	Lenkrollenwelle mit Lenkrolle, Kronenmutter und Splint 66 Fw 1, L = 249, 044998-A ¹⁾	1	
10	—	Kronenmutter M 26 × 1,5 Kr 754	1	
11	—	Splint 5 × 50 DIN 94	1	
12	640296-0	Lenkrolle 044998-A ¹⁾	1	
—	640298-0	Konische Rolle 043002 ¹⁾	1 Satz	
13	658103-0	Lenkspindelstock, mit Lenkschnede, Lenkradmutter und Kugellager 663003, Ls. 85. 25. 55, L = 1771, 400005, 000927, 038601, 400004 ¹⁾	1	
—	640283-0	Kugellauftring 400004 ¹⁾	2	
—	640285-0	Halterung 400005 ¹⁾	2	
—	658110-0	Kugelfügel mit 12 Kugeln $\frac{5}{16}$ " 000927 ¹⁾	2	
14	—	Lenkradmutter M 22 × 1,5 Kr 752	1	
15	640278-0	Scheibenfeder 038601 ¹⁾	1	
16	658105-0	Mantelrohr, mit Nachstellsicherung und Buchse, 095030, L=1561, 226005-Me, 000981 ¹⁾	1	
17	49800	Mantelrohrbuchse 000981 ¹⁾	1	
		Lenkrad mit Horndruckknopf		
18	5-50126	Lenkrad	1	
19	48877	Lenkradbedarf	1	

¹⁾ Von Fa. Fahrradfabrik Friedrichshafen A.-G., Friedrichshafen/B.

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Linsensenschraube M 4 × 25 DIN 88	2	
—	48258	Horndruckknopf, vollständig besteht aus: Horndruckknopf	1	
20	—	Kontaktplatte	1	
21	—	Kontakthülse mit Feder	1	
22	—			
—	1-48787	Kontaktgelenkstück	1	
—	72298	Leitung 1,5 mm ² (2050 mm lang)	1	
		Lenksystembefestigung		
23	48142	Lenkungsbod	1	
24	—	Schlagschraube (zum Befestigen) M 12 × 1,5 × 28 Kr 551	4	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
25	—	Schlagschraube (zum Stemmen) M 12 × 1,5 × 40 Kr 551	2	zu Bild Nr. 23
—	—	Federring 12,5 DIN 127	2	
26	73273	Lenksäulenhalter-Unterteil	1	
27	1-71238	Lenksäulenhalter-Oberteil	1	
28	71726	Führungsstäbe	2	
—	—	Linsensenschraube M 8 × 50 DIN 88	2	
—	—	halbzlanke Scheibe 8,8 DIN 134	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	bis Sggf. 53859
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	2	
—	—	Schlagschraube M 10 × 40 DIN 931	2	
—	—	walzlanke Scheibe 10,8 DIN 134	4	

¹⁾ Von Fa. Fahrradfabrik Friedrichshafen A.-G., Friedrichshafen a. B.

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen	
		Federring 10,5 DIN 127	2		
		Schlagschraube M 10 DIN 934	2		
55297		Lenksäulenhalter	1		
		Schlagschraube M 10 × 25 DIN 931	2		
		halbslanke Scheibe 10,5 Kr 963	4		
		Federring 10,5 DIN 127	2		
		Schlagschraube M 10 DIN 934	2	ab § 98 § 53860	
55295		Lenksäulenhalter-Unterteil	1		
55294		Lenksäulenhalter-Oberteil	1		
55523		Führungsstäbe	2		
		Schlagschraube M 10 × 45 DIN 931	2		
		Schlagschraube M 10 DIN 934	2		
29	77632	Durchführungsrings (Naturgummi)	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	
		oder zu Bild-Nr. 16)			
29	1-77632	Durchführungsrings (Buna)	1		
30	49490	Schelle	1		
31	49491	Gewindestöpseln	1		
		Schlagschraube (zum Klemmen) M 12 × 1,5 × 35 Kr 551	1		
		Schlagschraube M 12 × 1,5 Kr 751	3		
		Federring 12,5 DIN 127	3		
		Lenkgestänge			
32	2-48239	Lenksystemhebel oder	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	
32	5-48239	Lenksystemhebel	1		

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen	
	49147	Lenkgestange, vollst. 2002 ¹⁾	1		
		oder			
	3-75158	Lenkgestange, vollst.	1		
		Einzelteile zur Lenkgestange 49147:			
	658386-0	Lenkgestangenkopf (ohne Gewinde) 825/3825 ¹⁾	1		
	658394-0	Kugelpfosten 10434 ¹⁾	2		
	640473-0	Kugelpfanne, untere 845 ¹⁾	2		
	640475-0	Kugelpfanne, obere 855 ¹⁾	2		
	658402-0	Berührungstopfen (mit Schmieranschluß) 27-30-2-5 ¹⁾	2		
	658403-0	Druckfeder 27-30-1-7 ¹⁾	2		
	640476-0	Hakenspringring 2965 ¹⁾	2		
	658389-0	Staubklappe, obere 3154 ¹⁾	2		
	658390-0	Staubklappe, untere 7035 ¹⁾	2		
	658404-0	Krallefeder 24-30-14-10 ¹⁾	2		
		Kronenmutter M 14 × 1,5 Kr 754	2		
		Splint 3 × 28 DIN 94	2		
	640471-0	Lenkgestangenkopf (mit Gewinde) 925 ¹⁾	1		
	640491-0	Ronušmutter 3765 ¹⁾	1		
	640493-0	Gegenmutter 945 R ¹⁾	1		
	640492-0	Sicherungsblech 955 ¹⁾	1		

¹⁾ Von Fa. A. Ehrenreich & Co., Düsseldorf-Oberkassel

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Einzelteile zur Lenkgestange 3 - 75158:		
33	48242	Lenkstangenrohr	1	
34	2-50257m	Lenkstangenkopf, vorderer	1	
35	2-50258	Lenkstangenkopf, hinterer	1	
36	-	Schäftschaftschraube (zum Klemmen) M 10 x 35 DIN 931	2	
-	-	Federring 10,5 DIN 127	2	
-	-	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	2	
37	1-50770	Kugelpfosten	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
-	2-50770	Kugelpfosten	2	
38	-	flache Kronenmutter M 14 x 1,5 Kr 754	2	
-	-	Splint 3 x 28 DIN 94	2	
39	50745	Druck Scheibe	2	
40	2-50747	Kugelpfanne	4	
41	50746	Abstandshülse, 27 mm lang	2	
-	1-50746	Abstandshülse, 16 mm lang	1	
42	50744	Druckfeder	2	
43	50748	Verschraubung	2	
-	-	Splint 4 x 45 DIN 94	2	

¹⁾ Von Fa. A. Ehrenreich & Co., Düsseldorf-Oberkassel

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
44	50260	Federschutzring	1	zu Bild Nr. 34
45	50261	Federschutzring	1	zu Bild Nr. 35
-	3-51045	Lenkspurhebel mit Lagerboden, vollständig besteht aus:	1	
46	51198	Lenkspurhebel, mit Buchse	1	
46	1-51198	Lenkspurhebel, mit Buchse	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
47	56554	Buchse	1	
47	1-56554	Buchse	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
48	1-51196	Lagerboden	1	
49	56558	Druckscheibe	2	
50	56556	Filzringhalter	2	
-	56555	offener Filzring	2	
51	1-56552	Lagerbolzen für Lenkspurhebel . . .	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
51	3-56552	Lagerbolzen für Lenkspurhebel . . .	1	
-	-	halbslanke Scheibe 21 Kr 963	1	
-	-	Sicherungsblech 20 DIN 462	1	
-	-	Schäftschaftmutter M 20 x 1,5 Kr 752	1	
-	-	Schäftschaftschraube M 12 x 1,5 x 25 Kr 551	4	zum Befestigen des Lagerbodens am 3. Querträger
-	-	Federring 12,5 DIN 127	4	

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	49148	Spurstange, vollst. 7003 ¹⁾	2	Die vollständigen Spurstangen sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
—	1—50341	Spurstange, vollst.	2	
		Einzelteile der Spurstangen 49148:		
—	658394—0	Kugelzapfen 10434 ¹⁾	4	
—	640473—0	Kugelpfanne, untere 845 ¹⁾	4	
—	640475—0	Kugelpfanne, obere 855 ¹⁾	4	
—	658402—0	Berührungsstopfen (mit Schmieranschluß) 27—30—2—5 ¹⁾	4	
—	658403—0	Drudsfeder 27—30—1—7 ¹⁾	4	
—	640476—0	Hakenspringring 2965 ¹⁾	4	
—	658389—0	Staubklappe, obere 3154 ¹⁾	4	
—	658390—0	Staubklappe, untere 7035 ¹⁾	4	
—	658404—0	Krallenfeder 24—30—14—10 ¹⁾	4	
—		Kronenmutter M 14 × 1,5 Kr 754	4	
—		Splint 3 × 28 DIN 94	4	
—	640471—0	Spurstangenkopf (mit Rechtsgewinde) 925 R ¹⁾	2	
—	658387—0	Spurstangenkopf (mit Linksgewinde) 925 L ¹⁾	2	
—	640491—0	Kronenmutter 3765 ¹⁾	4	
—	640493—0	Gegenmutter (mit Rechtsgewinde) 945 R ¹⁾	2	
—	658388—0	Gegenmutter (mit Linksgewinde) 945 L ¹⁾	2	
—	640492—0	Sicherungsblech 955 ¹⁾	4	
—	658405—0	Spurstangenrohr mit Gewinde 28 × 3 / 3825 ¹⁾	2	

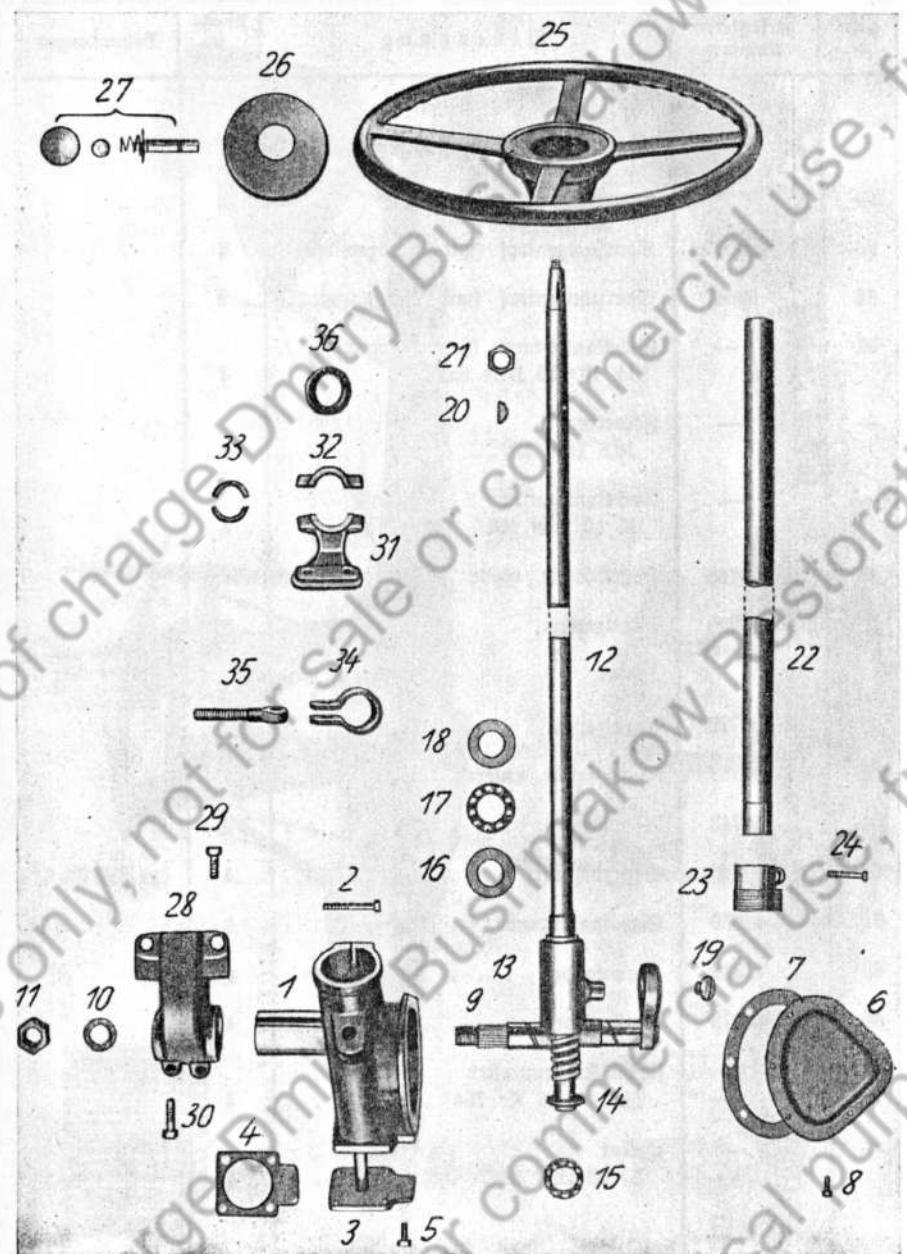
¹⁾ Von Fa. A. Ehrenreich & Co., Düsseldorf-Oberkassel

Tafel 21 Gruppe V: c) Ross-Lenksystem und Lenkgestänge

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Einzelteile d. Spurstangen 1—50341:		
52	50342	Spurstangenrohr	2	
53	50346m	Spurstangenkopf (mit Linksgewinde)	2	
54	50947	Spurstangenkopf (mit Rechtsgewinde)	2	
55	—	Schlagschraube (zum Kleimenen) M 10 × 35 DIN 931	4	
—	—	Feberring 10,5 DIN 127	4	
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	4	
56	2—50768	Kugelpfanne, obere	4	
57	1—50770	Kugelzapfen	4	
57	2—50770	Kugelzapfen	4	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorberichtigungen!
58	2—50769	Kugelpfanne, untere	4	
59	50743	Drudsfeder	4	
60	50740	Berührungsbedel	4	zu Bild Nr. 54
61	48889	Schlagschraube	8	
62	48873	Staubklappe	4	
63	48874	Krallenfeder	4	
64	—	flache Kronenmutter M 14 × 1,5 Kr 754	4	
—	—	Splint 3 × 28 DIN 94	4	

¹⁾ Von Fa. A. Ehrenreich & Co., Düsseldorf-Oberkassel

Tafel 22 Gruppe V: d) Münz-Lenkskopf



Tafel 22 Gruppe V: d) Münz-Lenkskopf

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1-48157	Münz-Lenkskopf Typ S 3 ¹⁾	1	
—	49580	Lenkgehäuse mit Buchsen SH 301 R / SH 323-1 ¹⁾	1	
—	49599	Buchse SH 323-1 ¹⁾	2	zu Bild Nr. 1
2	—	Schlagschraube (zum Klemmen) M 10x60 DIN 931	1	
—	—	Schlagschraubmutter M 10 DIN 934	1	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	1	zu Bild Nr. 2
3	49596	Lenkgehäusedeckel, unterer, mit Ölstandrohr S 318 / S 319 ¹⁾	1	
4	49598	Dichtung S 322 ¹⁾	1	
5	—	Schlagschraube M 10x20 DIN 931	4	zu Bild Nr. 3
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
6	49581	Lenkgehäusedeckel, seitlicher SG 302 ¹⁾	1	
7	49595	Dichtung L 317 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 6
8	—	Schlagschraube M 6x15 Kr 551	6	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	6	
—	49609	Öleinfüllschraube L 138 ¹⁾	1	

1) Von Fa. Gußminenwerk R.-G., Franz Müller, Mannheim-Friedrichsfeld

Tafel 22 Gruppe V: d) Münz-Lenkstöck

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
-	49804	Dichtring, vollständig SK 193 ¹⁾	1	
-		besteht aus:		
-	49805	Dichtring SK 194 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 1
-	49806	Dichtkappe SK 195 ¹⁾	1	
9	1-49587	Augenhebelwelle SH 309-3 ¹⁾	1	
-	49585	Kugelring, innerer L 307 ¹⁾	1	„nur zusammen lieferbar“
-	1-49586	Kugelring, äußerer L 308 ¹⁾	1	
10	-	Unterlegscheibe 25 DIN 125	1	
11	-	Kronenmutter M 24x1,5 Kr 754	1	zu Bild Nr. 9
-	-	Splint 5x45 DIN 94	1	
12	49582	Lenkspindelstock S 303-5, SH 304-3 ¹⁾	1	
13	49584	Lenkmutter S 306 ¹⁾ :	1	„nur zusammen lieferbar“
14	1-49588	Kugelring, unterer S 310-4 ¹⁾	1	
15	49591	Kugelhalter S 313 ¹⁾	1	„nur zusammen lieferbar“
-	49809	Kugelring S 392 ¹⁾	1	
16	1-49589	Kugelring, fester, oberer S 311-1 ¹⁾	1	
17	49592	Kugelhalter, oberer S 314 ¹⁾	1	„nur zusammen lieferbar“
18	1-49590	Kugelring, loser, oberer S 312-1 ¹⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Fulminawerk K.-G., Franz Müller, Mannheim-Friedrichsfeld

Tafel 22 Gruppe V: d) Münz-Lenkstöck

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
19	49608	Sicherungsschraube L 335 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 13
20	55513	Scheibenfeder	1	
21	49610	flache Schlagschraube SH 336 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 12
22	1-49594	Mantelrohr mit Buchse S 316-3 / SH 305-5 ¹⁾	1	
-	49807	Mantelrohrbuchse SH 305-5 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 22
23	49593	Verschlussschraube S 315-1 ¹⁾	1	
24	-	Schlagschraube M 8x40 DIN 931	1	
-	-	Federring 8,5 DIN 127	1	zu Bild Nr. 23
-	-	Schlagschraube M 8 DIN 934	1	
Lenkrad mit Horndruckknopf				
25	5-50126	Lenkrad	1	
26	48877	Lenkradbedien	1	
-	-	Linsenschraube M 4x25 DIN 88	2	
27	48258	Horndruckknopf, vollständig	1	
-	-	besteht aus:		
-	-	Horndruckknopf	1	
-	-	Kontaktplatte	1	„nur zusammen lieferbar“
-	-	Kontakthülse mit Feder	1	

¹⁾ Von Fa. Fulminawerk K.-G., Franz Müller, Mannheim-Friedrichsfeld

Tafel 22 Gruppe V: d) Münz-Lenkstöck

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Lenkstöckbefestigung		
28	48142	Lenkungsbod	1	
29	—	Schlagschraube (zum Befestigen) M 12 × 1,5 × 28 Kr 551	4	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
30	—	Schlagschraube (zum Klemmen) M 12 × 1,5 × 40 Kr 551	2	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	2	
31	73273	Lenksäulenhalter	1	
32	1—71233	Lenksäulenhalterdebel	1	
33	71726	Führungshälfte	2	
—	—	Linsenschraube M 8 × 50 DIN 88	2	
—	—	walzblanke Scheibe 8,3 DIN 134	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	2	
—	—	Schlagschraube M 10 × 40 DIN 931	2	
—	—	walzblanke Scheibe 10,8 DIN 134	4	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	2	

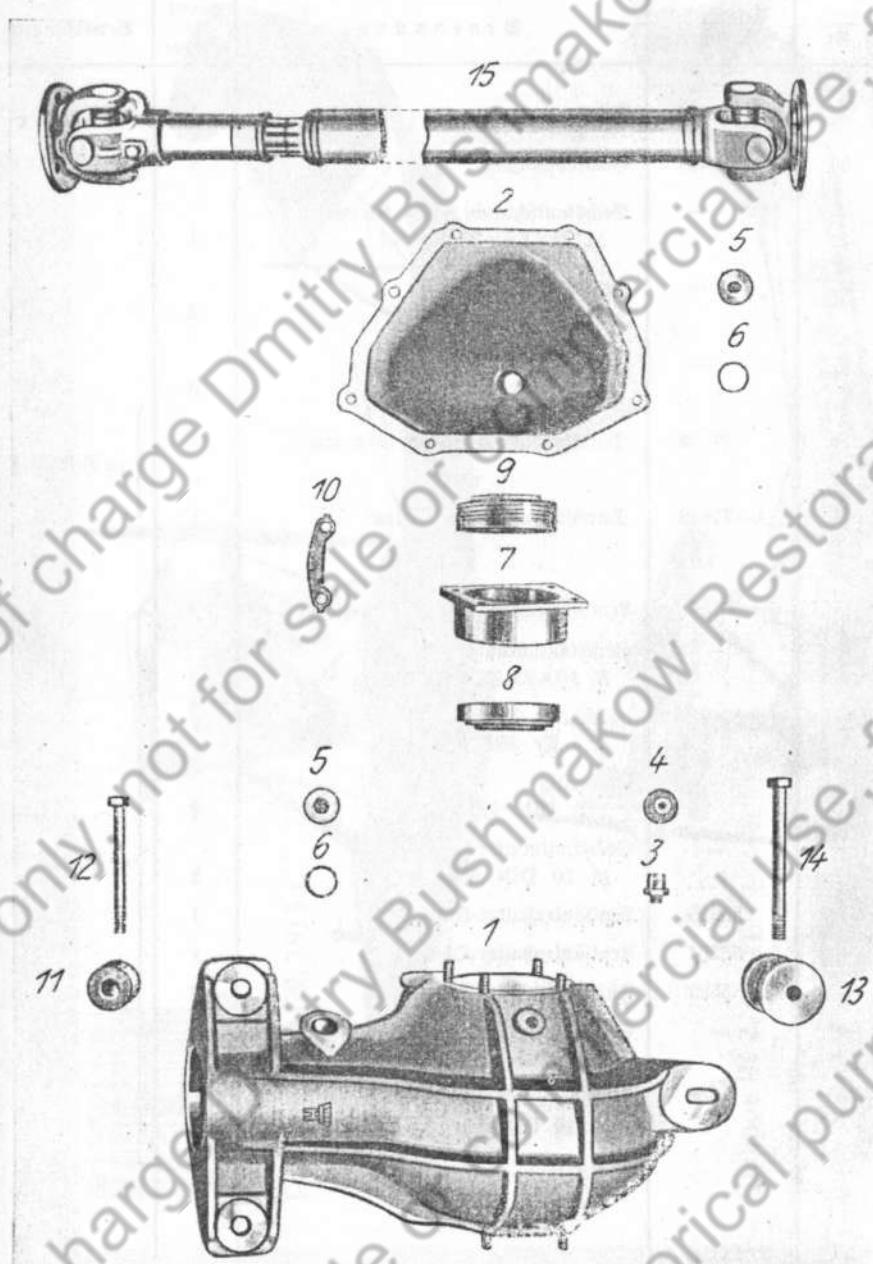
zu Bild Nr. 28

bis ßgßt. 53859

Tafel 22 Gruppe V: d) Münz-Lenkstöck

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
34	49490	Schelle	1	zu Bild Nr. 22
35	49491	Gewindestöck	1	zu Bild Nr. 34
—	—	Schlagschraube (zum Klemmen) M 12 × 1,5 × 35 Kr 551	1	
—	—	Schlagschraube M 12 × 1,5 Kr 751	3	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	3	
36	77632	Durchführungsrings (Naturgummi) oder	1	
36	1—77632	Durchführungsrings (Buna)	1	
—	55297	Lenksäulenhalter	1	
—	—	Schlagschraube M 10 × 25 DIN 931	2	
—	—	halbblaue Scheibe 10,5 Kr 963	4	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	2	ab ßgßt. 53860
—	55295	Lenksäulenhalter-Unterteil	1	
—	55294	Lenksäulenhalter-Oberteil	1	
—	55523	Führungshälfte	2	
—	—	Schlagschraube M 10 × 45 DIN 931	2	
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	2	

Tafel 23 Gruppe H: a) Hinterradantrieb 1. Gehäuse, Aufhängung und hintere Längsgelenkwelle



Tafel 23 Gruppe H: a) Hinterradantrieb 1. Gehäuse, Aufhängung und hintere Längsgelenkwelle

Bild-Nr.	Erlafteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	4-47023	Hinterradantrieb	1	
1	5-47925	Hinterantriebsgehäuse (mit Stiftschrauben)	1	
2	43168	Hinterantriebsgehäusebedeckel	1	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	8	
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	8	
3	57821	Entlüftungsschraube	1	
—	—	Dichtring B 12 x 18 DIN 7603, Eisenasbest	1	
4	57820	Schutzklappe	1	
—	—	Schlagschraube (für Lagerflansch) M 10 DIN 934	8	
—	5-47023	Hinterradantrieb	1	
—	—	oder		
—	6-47023	Hinterradantrieb	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
1	6-47925	Hinterantriebsgehäuse	1	
2	1-44128	Hinterantriebsgehäusebedeckel	1	
—	44129	Dichtung	1	
—	—	Schlagschraube M 8 x 15 DIN 933	8	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	8	
3	57821	Entlüftungsschraube	1	
—	—	Dichtring B 12 x 18 DIN 7603, Eisenasbest	1	

Tafel 23 Gruppe H: a) Hinterradantrieb 1. Gehäuse, Aufhängung und hintere Längsgelenkwelle

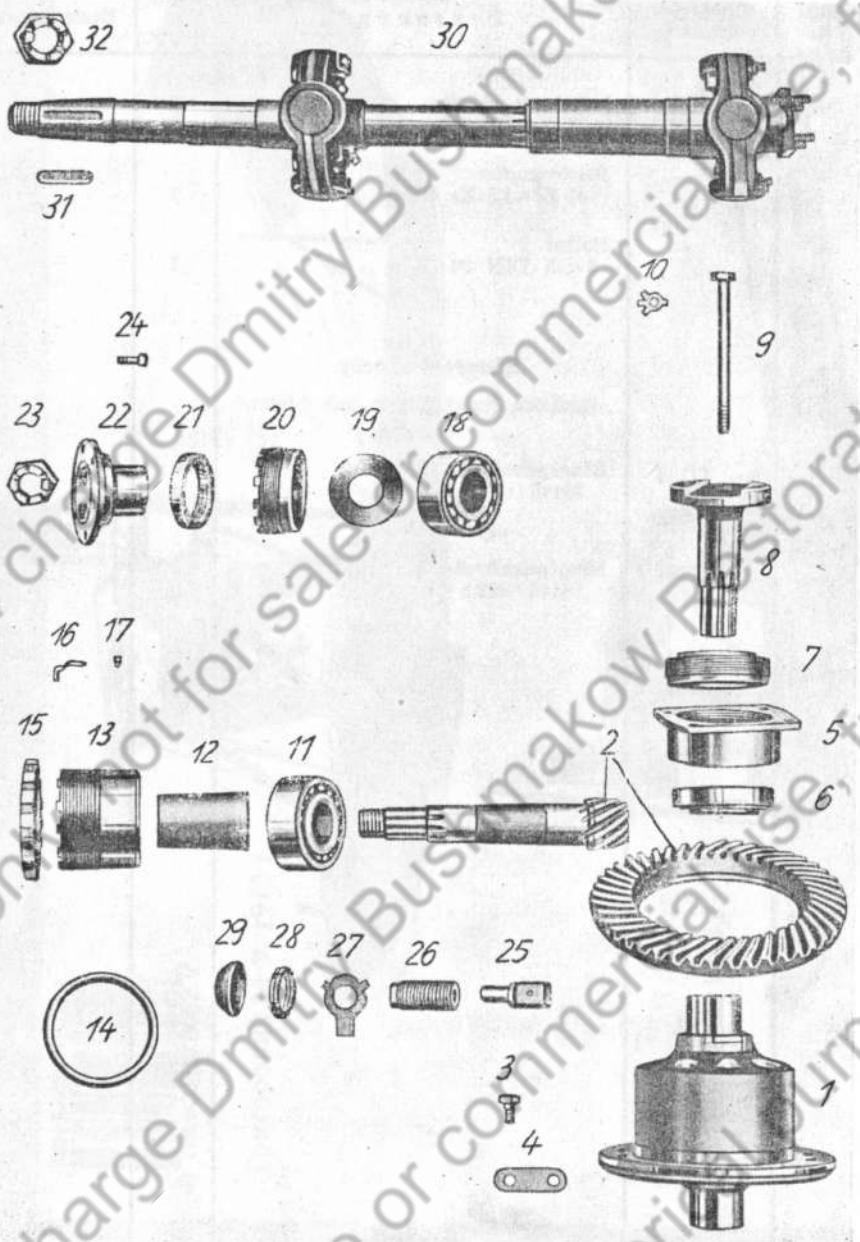
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
4	57820	Schutzklappe	1	
—	—	Schlagschraube (für Lagerflansch) M 10 × 20 DIN 933	8	} für Sfs mit Rheinmetall-Ausgleichsgetrieben
5	41734	Innen-Schlagschraube	2	
6	—	Dichtring B 26 × 32 DIN 7603, Eisenasbest	2	
7	1-47799	Lagerflansch	2	
8	—	Kugellager 30210 DIN 720	2	
9	41835	Dichtungshalter (linker und rechter)	2	
—	1-41597	Simmerring	2	
10	2-57794	Sicherungsblech	2	
Aufhängung				
11	1-89750	Zwischenstück (Aluminium)	2	
		oder		
11	2-99755	Zwischenstück (Gussisen)	2	} Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
12	638023-0	Schlagschraube	2	zu Bild Nr. 11
—	—	halbblaue Scheibe 13 Kr 963	2	
—	—	Kronenmutter M 12 × 1,5 Kr 753	2	
—	—	Splint 3 × 25 DIN 94	2	
13	77422	Zwischenstück (Aluminium)	1	
		oder		
13	1-77422	Zwischenstück (Gussisen)	1	} Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
14	638024-0	Schlagschraube	1	zu Bild Nr. 13

Tafel 23 Gruppe H: a) Hinterradantrieb 1. Gehäuse, Aufhängung und hintere Längsgelenkwelle

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	halbblaue Scheibe 13 Kr 963	2	
—	—	Kronenmutter M 12 × 1,5 Kr 753	1	
—	—	Splint 3 × 25 DIN 94	1	
Längsgelenkwelle				
(zwischen Zusatzgetriebe und Hinterradantrieb)				
15	47156	Längsgelenkwelle, hintere 78146 / 04 ¹⁾	1	
		oder		
15	47875	Längsgelenkwelle, hintere 78146 / 022 b ¹⁾	1	} Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!

¹⁾ Von Fa. Rheinmetall A-G, Sömmerda/Th.

Tafel 24 Gruppe H: a) Hinterradantrieb, 2. Ausgleichgetriebe und Quergelenkwellen



Tafel 24 Gruppe H: a) Hinterradantrieb, 2. Ausgleichgetriebe und Quergelenkwellen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	2-47306	Ausgleichgetriebe und Flanschwelle	1	je nach Einbau
1	3-47306	Kurven-Gleitstein-Ausgleichgetriebe h-126 b ¹⁾		
1	41131	oder Kurven-Gleitstein-Ausgleichgetriebe h-126 e ¹⁾		
2	47934	Schneden-Ausgleichgetriebe (mit Selbstsperrung) 021 B 34073 ²⁾	1 Satz	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vor bemerkungen!
2	1-47934	Antriebskegelrad und Tellerrad	1 Satz	
2	47941	oder Antriebskegelrad und Tellerrad (beide mit Gleason-Verzahnung: Zahne verjüngen sich nach innen)	1 Satz	je nach Einbau
2	1-47941	Antriebskegelrad und Tellerrad (beide mit Klingelnberg-Verzahnung: Zahne haben die gleiche Stärke)	1 Satz	
3	47633	Schlagschraube	12	zum Befestigen des Tellerrades
4	47634	Sicherungsblech	6	
5	1-47799	Lagerflansch	2	zu Bild Nr. 6
6	-	Regelrollenlager 30210 DIN 720	2	
7	41835	Dichtungshalter (linker und rechter)	2	
-	1-41597	Simmering	2	
-	2-57794	Sicherungsblech	2	
-	-	Federring 10,5 DIN 127	4	
-	-	Schlagschraube M 10 DIN 934	8	
8	2-47315	Flanschwelle	2	zu Bild Nr. 8
9	41400	Schlagschraube	2	
10	41616	Sicherungsblech	2	zu Bild Nr. 9

¹⁾ Von Fa. Fahrradfabrik Friedrichshafen A.-G., Friedrichshafen a. B.

²⁾ Von Fa. Rheinmetall A.-G., Sömmerda/Tb.

Tafel 24 Gruppe H: a) Hinterradantrieb, 2. Ausgleichgetriebe und Quergelenkwellen

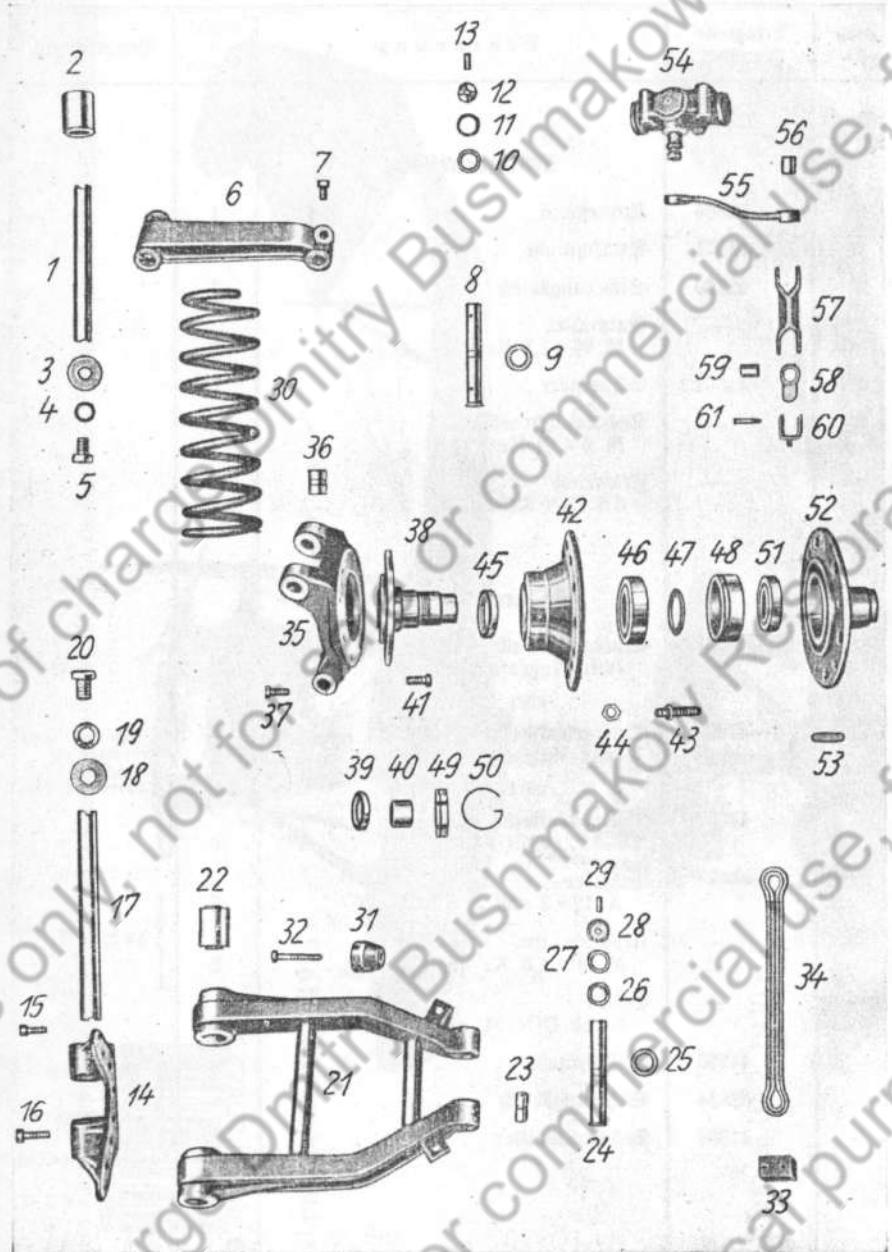
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Einstellbuchse		
11	—	Zylinderringrolslager WUPM 40 DIN 5412	1	
12	47820	Abstandshülse	1	
13	47288	Einstellbuchse	1	
14	41417	Gummidichtring (zwischen Einstellbuchse und Antriebsgehäuse)	1	
15	47804	Nutmutter (als Gegenmutter) . . .	1	
16	47808	Sicherung	1	zu Bild Nr. 18
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 12 Kr 551	1	zu Bild Nr. 16
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
17	57513	Sicherungsschraube	1	zu Bild Nr. 20
18	—	zweireihiges Schräglagellager 3307 DIN 629	1	
19	47807	Dichtscheibe	1	
20	41834	Dichtungshalter	1	
21	560324—1	Simmering	1	
22	41512	Flansch	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
22	44524	Flansch	1	
23	—	Kronenmutter M 26 × 1,5 Kr 754	1	
—	—	Splint 5 × 50 DIN 94	1	zum Befestigen der hinteren Längsgelenkwellen
24	41888	Schäftschaftschraube	6	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	6	
—	41889	Schäftschaftmutter	6	

Tafel 24 Gruppe H: a) Hinterradantrieb, 2. Ausgleichgetriebe und Quergelenkwellen

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Hinterradabstützung				
25	42866	Anpreßstück	1	
26	42867	Stellschraube	1	
27	42760	Sicherungsblech	1	
28	—	Nutmutter M 26 × 1,5 Kr 851	1	
29	44662	Schutzkappe	1	
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 10 Kr 551	1	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
Quergelenkwellen				
30	2—47938	Quergelenkwelle, hintere, (mit Außenbeschichtung) oder	2	
30	7—47938	Quergelenkwelle, hintere, (mit Außenbeschichtung) oder	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	44008	Quergelenkwelle, hintere 78346 / 037 ¹⁾	2	
31	—	Pfahlrohr A 12 × 8 × 52 fein DIN 496	2	zu Bild Nr. 30
32	—	Kronenmutter M 30 × 1,5 Kr 754	2	
—	—	Splint 6 × 55 DIN 94	2	zum Befestigen der Quergelenkwellen an den Flanschwellen
—	44536	Stiftschraube	8	
—	52854	Sicherungsblech	4	
—	41889	Schäftschaftmutter	8	

¹⁾ Von Fa. Rheinmetall A-G, Sömmerda/Th.

Tafel 25 Gruppe H: b) Hinterradaufhängung, Hintersfedern u. Stoßdämpfer



Tafel 25 Gruppe H: b) Hinterradaufhängung, Hintersfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	56717	Hinterradaufhängung, linke, Zusammenbau	1	
—	56718	Hinterradaufhängung, rechte, Zusammenbau	1	
Querlenker				
—	87332	Lagerbod (im Rahmen eingeschweißt)	4	zu Bild Nr. 1
1	89388	Lagerbodachse, obere	2	zu Bild Nr. 6
2	2-63914	Metallgummi-Buchse (im Lagerbod)	4	
—	—	Schäftschaftschraube (im Lagerbod zum Klemmen) M 10 x 40 DIN 931	4	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
3	1-63976	Sicherungsscheibe	4	zu Bild Nr. 2
4	—	Federring 21 DIN 127	4	
5	63978	Schäftschaftschraube (zum Klemmen)	4	
6	1-77196	Querlenker, oberer	2	
6	2-77196	Querlenker, oberer	2	
7	89565	Sicherungsschraube	2	
8	1-63984	Lagerbolzen, oberer } (Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	2	zu Bild Nr. 6
8	3-63984	Lagerbolzen, oberer } (Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	2	
9	49516	Druckscheibe, 2,5 mm stark	8	
9	49517	Druckscheibe, 2,6 mm stark	8	zu Bild Nr. 8
10	49512	Flügelring	4	
11	49513	Schutzklappe	4	
12	1-63983	Scheibe (für Dichtring)	2	
13	87491	Stiftschraube	2	
—	—	Schäftschaftmutter M 8 Kr 753	2	zu Bild Nr. 13

Tafel 25 Gruppe H: b) Hinterradaufhängung, Hintersfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Splint 2x18 DIN 94	2	
—	636258-0	Verschlußstopfen	2	
14	53112	Lagerbock } (Teile sind unter- oder einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	2	zu Bild Nr. 8
14	2-53112	Lagerbock } (Teile sind unter- oder einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	2	zu Bild Nr. 21
15	—	Schäkantschraube (zum Befestigen) M 12x1,5x28 Kr 551	10	
16	—	Schäkantschraube (zum Kleimen) M 12x1,5x45 Kr 551	4	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	14	zu Bild Nr. 14
—	—	Schäkantmutter M 12x1,5 Kr 751	4	
17	63366	Lagerbockachse, untere	2	
18	1-63970	Sicherungsscheibe	4	
19	—	Federring 26 DIN 127	4	zu Bild Nr. 17
20	63977	Schäkantschraube	4	
—	1-78973	Querlenker, unterer, linker	1	
21	2-78973	Querlenker, unterer, rechter	1	
22	1-63913	Metallgummi-Buchse	4	
23	2-63980	Buchse } (Teile sind untereinander oder austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	2	
23	3-63980	Buchse } (Teile sind untereinander oder austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	2	zu Bild Nr. 21
24	2-63984	Lagerbolzen, unterer } (Teile sind unter- oder einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	2	
24	4-63984	Lagerbolzen, unterer } (Teile sind unter- oder einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	2	
25	49516	Druckscheibe, 2,5 mm stark	4	
25	49517	Druckscheibe, 2,6 mm stark	4	zu Bild Nr. 24

Tafel 25 Gruppe H: b) Hinterradaufhängung, Hintersfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
26	49512	Füllring	2	zu Bild Nr. 24
27	49513	Schutzklappe	2	zu Bild Nr. 26
28	1-63983	Scheibe (für Füllring)	2	
29	87491	Stiftschraube	2	
—	—	Schäkantmutter M 8 Kr 753	2	
—	636258-0	Verschlußstopfen	2	zu Bild Nr. 24
—	66914	Kniestück (für Zentralschmierung)	2	
Hintersfedern, Federpuffer und Fangband				
30	77274	Schraubenfeder ¹⁾ , (15,5 mm Draht Ø für 1900 kg Achsdruck)	4	
30	636628-0	Schraubenfeder ¹⁾ , verstärkt (16 mm Draht Ø, für 2100 kg Achsdruck)	4	für Rfj 17
31	78895	Federpilz	4	zu Bild Nr. 30
32	—	Schäkantschraube M 12x1,5x75 Kr 551	4	zu Bild Nr. 31
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
33	89750	Federpuffer (Naturgummi)	4	
33	1-89750	Federpuffer (Buna)	4	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	—	Federring 6,6 DIN 127	8	
—	—	Schäkantmutter M 6 Kr 751	8	zu Bild Nr. 33
34	1-56774	Fangband	4	
—	—	Schäkantschraube M 12x1,5x40 Kr 551	4	zu Bild Nr. 34
—	—	Federring 12,5 DIN 127	4	

¹⁾ Bei Bestellung von Schraubenfedern ist der Achsdruck lt. Baumusterbild zu berücksichtigen. Die Ersatzschraubenfedern sind entsprechend gezeichnet.

Tafel 25 Gruppe H: b) Hinterradaufhängung, Hinterfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Radtragschild		
	57093	Radtragschild mit Buchsen	2	
35	1—57082	Radtragschild ohne Buchsen	2	
		oder		
	4—57082	Radtragschild mit Buchsen	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
35	3—57082	Radtragschild ohne Buchsen	2	
36	1—63980	Buchse } (Teile sind untereinander oder austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	4	
36	4—63980	Buchse } (Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	4	
37	—	Schäftschaftschraube M 12×1,5×45 Kr 551	4	zu Bild Nr. 35
	—	Federring 12,5 DIN 127	4	
	—	Schäftschaftmutter M 12×1,5 Kr 751	4	
		Tragflansch		
	1—49110	Tragflansch, linker, mit Buchse	1	
38	1—49109	Tragflansch, rechter, mit Buchse	1	
39	1—41597	Simmerring	2	
40	49501	Buchse	2	
41	—	Schäftschaftschraube M 12×1,5×35 Kr 551	16	zu Bild Nr. 38
	—	Federring 12,5 DIN 127	16	
		Lagerflansch		
	1—49149	Lagerflansch, vollständig	2	
		besteht aus:		
42	49149	Lagerflansch	2	
43	49509	Radbolzen	12	
		oder		
43	3—49509	Radbolzen	12	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
	—	Zylinderverschluß 4×m 6×8 DIN 7	12	

Tafel 25 Gruppe H: b) Hinterradaufhängung, Hinterfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
	44	flache Schäftschaftmutter M 18×1,5 Kr 752	12	
	45	Simmerring	2	
	46	Querlagerglockenlager zweireihig Z 60 DIN 622	2	
	47	Abdeckplatte	2	
	48	Abstandshülse	2	
	49	Nutmutter, linke	1	
	49	Nutmutter, rechte	1	
	50	Hakenspringring	2	
	51	Hochschräfiterlager 6210 DIN 625	2	
	52	Radnabe	2	
	44600	Entlüftungsschraube	4	
	—	Druckdichterloch A 16 Kr 1411	2	
	52576	Senschraube (zum Befestigen von Lagerflansch und Radnabe)	6	
	49520	Verschlussschraube	4	
	57875	Dichtring	4	
	658345—0	Schuhklappe (für Radnabengewinde)	2	ab Fgst. 51850
	53	Paxsieder A 12×8×52 fein DIN 496	2	
		Stoßdämpfer		
	1—87602	Zweifach-Schrund-Stoßdämpfer, mit Hebel, (linker vorderer und rechter hinterer) Typ Duo 40 CK ¹⁾	2	
	1—87603	Zweifach-Schrund-Stoßdämpfer, mit Hebel (linker hinterer und rechter vorderer) Typ Duo 40 CK ¹⁾	2	je nach Einbau
	54	Zweifach-Schrund-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (linker vorderer und rechter hinterer) Typ Duo 40 CK ¹⁾	2	

¹⁾ Von Fa. Fichtel & Sachs A-G, Schweinfurt/Main

Tafel 25 Gruppe H: b) Hinterradaufhängung, Hintersfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
54	600211-0	Zweifach-Öldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (linker hinterer und rechter vorderer) Typ Duo 40 CK ¹⁾	2	
—	1-87370	Stoßdämpferhebel, vollständig besteht aus:	4	
55	87370	Stoßdämpferhebel	4	
56	640023-0	Metallgummi-Buchse	4	
—	56269	Zweifach-Öldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (rechter vorderer und linker hinterer) Typ B-35 ²⁾	2	
—	56266	Zweifach-Öldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (linker vorderer und rechter hinterer) Typ B-35 ²⁾	2	
—	56265	Zweifach-Öldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (rechter vorderer und linker hinterer) Typ B-35 ²⁾	2	je nach Einbau
—	56261	Zweifach-Öldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (linker vorderer und rechter hinterer) Typ B-35 ²⁾	2	
—	56267	Stoßdämpferhebel, vollständig besteht aus:	4	
—	56268	Stoßdämpferhebel	4	
—	640023-0	Metallgummi-Buchse	4	
—	55299	Einweg-Öldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (linker vorderer und rechter hinterer) Typ 3700 ¹⁾	2	
—	55300	Einweg-Öldruck-Stoßdämpfer, mit Hebel (rechter vorderer und linker hinterer) Typ 3700 ¹⁾	2	

134

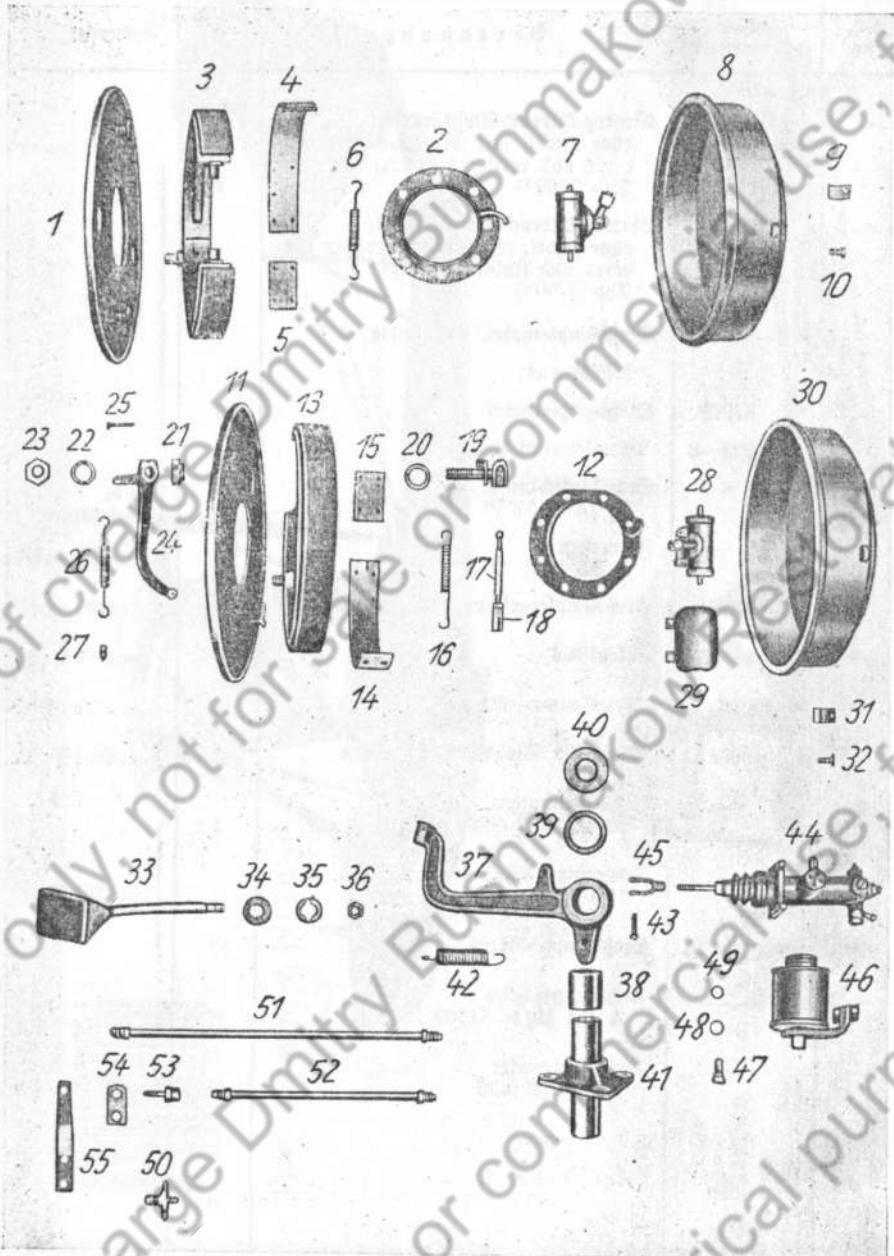
¹⁾ Von Fa. Fichtel & Sachs A-G, Schweinfurt
²⁾ Von Fa. Voge & Sohn, Eitorf / Sieg

Tafel 25 Gruppe H: b) Hinterradaufhängung, Hintersfedern u. Stoßdämpfer

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	55289	Einweg-Öldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (linker vorderer und rechter hinterer) Typ 3700 ¹⁾	2	
—	55290	Einweg-Öldruck-Stoßdämpfer, ohne Hebel, mit Mutter (rechter vorderer und linker hinterer) Typ 3700 ¹⁾	2	
—	1-87370	Stoßdämpferhebel, vollständig besteht aus:	4	je nach Einbau
—	87370	Stoßdämpferhebel	4	
—	640023-0	Metallgummi-Buchse	4	
—	—	Schäftschaftsraube M 14 x 1,5 x 70 Kr 551	8	zum Befestigen der Stoßdämpfer
—	—	Federring A 15 DIN 127	8	
57	1-89284	Stoßdämpfergestänge	4	zu Bild Nr. 55
58	62653	Gelenkstück	4	zu Bild Nr. 60
59	640023-0	Metallgummi-Buchse	8	zu Bild Nr. 58
60	1-89681	Bügel für Stoßdämpfergestänge	4	zu Bild Nr. 21
—	—	Schäftschaftsmutter M 10 DIN 934	4	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	zu Bild Nr. 60
61	600208-0	Stoßdämpferbolzen	12	
—	—	Sicherungscheibe A 8,4 Hg N 14509	12	
—	—	Schäftschaftsmutter M 8 DIN 439	12	

¹⁾ Von Fa. Fichtel & Sachs A-G, Schweinfurt/Main

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk



Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	57099	Öldruck-Borderrad-Innenbandbremse, linke	1	
—	1—57099	Öldruck-Borderrad-Innenbandbremse, rechte	1	
—	1—48032	Bremsträger, linker, vollständig	1	
1	1—48093	Bremsträger, rechter, vollständig bestehen aus:	1	
—	48092	Bremsträger, linker	1	
—	48093	Bremsträger, rechter	1	
—	48793	Bolzen	4	
—	640118—0	Reibungsscheibe oder Reibungsscheibe } (für Egenter-scheibe)	4	
—	640118—1	Reibungsscheibe } (für Egenter-scheibe)	4	
—	640103—2	Draufsfeder }	4	
—	640105—0	Egenter-scheibe	4	
—	640280—0	Führungs-hülse (für Egenter-scheibe)	4	
—	640071—0	Führungsbolzen (für Bremssband)	4	
—	640117—0	Feder-scheibe	8	
—	640107—0	Unterlegscheibe (für Führungsbolzen)	16	
—	—	Splint 3 x 15 DIN 94	4	
2	78190	Ölsangring	2	
—	—	Schlagschlüssel-schraube M 12 x 1,5 x 30 Kr 551	12	
—	—	Schlagschlüssel-schraube M 12 x 1,5 x 40 Kr 551	4	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	16	
—	—	Schlagschlüssel-mutter M 12 x 1,5 Kr 751	4	
3	1—57095	Innenbremssband und Bremssbelag	1	
3	1—57094	Innenbremssband, linkes, mit Belag	1	
		Innenbremssband, rechtes, mit Belag	1	
		zum Befestigen des Bremsträgers, Antriebs-gelenkgehäuses u. Tragflansches		

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
4	640098—1	Bremsbelag (Jurid ohne Messingeinlage)	4	
4	640098—2	Bremsbelag (Typ 1900, Qualität SS = Sparstoff Gr. II)	4	
4	640098—3	Bremsbelag (Bremfit „M“, Qualität S = Sparstoff Gr. I)	4	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
4	640098—4	Bremsbelag (Jurid 2100)	4	
5	640116—1	Bremsbelag-Zwischenstück (Jurid ohne Messingeinlage)	2	
5	640116—2	Bremsbelag-Zwischenstück (Typ 1900, Qualität SS = Sparstoff Gr. II)	2	
5	640116—3	Bremsbelag-Zwischenstück (Bremfit „M“, Qualität S = Sparstoff Gr. I)	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
5	640116—4	Bremsbelag-Zwischenstück (Jurid 2100)	2	
—	49799	Rohrmiet	50	
6	57625	Rücksprungfeder	2	
—	610074—1	Bremssbandlagerbolzen	2	
—	610110—0	Druckbolzen	4	
—	—	Halbrundniet 8 × 20 DIN 660	4	
—	—	walzblank Scheibe 21 DIN 134	2	
—	—	flache Kronenmutter M 20 × 1,5 Kr 754	2	(für Bremssbandlagerbolzen)
—	—	Splint 4 × 40 DIN 94	2	
7	640142—1	Radbremssylinder mit Stiftbolzen und Winkelv.-Schlaftstück für Schlauchanschluß A 17836 / 37 ¹⁾	2	
—	1—48483	Winkelv.-Schlaftstück für Schlauchanschluß Ms 63 ¹⁾	2	

¹⁾ Von Fa. Alfred Teves G. m. b. H., Frankfurt a. Main

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	600542—0	Dichtring, 14 × 20 Ø × 3 mm A 7854 ¹⁾	2	
—	600543—0	Dichtring, 16 × 21 Ø × 1,5 mm A 3237 ¹⁾	2	
—	65410	Gewindebolzen A 3225 ¹⁾	2	
—	—	Schlagschlitzschraube M 8 × 20 DIN 931	4	zu Bild Nr. 7
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
8	57090	Bremstrommel	2	
9	49504	Abdeckblech (für Mehöffnung)	2	zu Bild Nr. 8
—	—	Halbrundschraube M 5 × 8 DIN 86	2	zu Bild Nr. 9
—	—	Federring 5,5 DIN 127	2	
10	52832	Senschraube (zum Befestigen)	6	zu Bild Nr. 8
—	57096	Öldruck-Hinterrad-Innenbandbremse, linke	1	
—	2—57096	Öldruck-Hinterrad-Innenbandbremse, linke	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	57097	Öldruck-Hinterrad-Innenbandbremse, rechte	1	
—	2—57097	Öldruck-Hinterrad-Innenbandbremse, rechte	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	57087	Bremsträger, linker, vollständig	1	
—	1—57087	Bremsträger, linker, vollständig	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
11	57089	Bremsträger, rechter, vollständig	1	
—	1—57089	Bremsträger, rechter, vollständig	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	57086	Bremsträger, linker	1	
—	1—57086	Bremsträger, linker	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	57088	Bremsträger, rechter	1	
—	1—57088	Bremsträger, rechter	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!

¹⁾ Von Fa. Alfred Teves G. m. b. H., Frankfurt a. Main

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Erstteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	48793	Bolzen	4	
—	640118-0	Reibungsscheibe oder	4	
—	640118-1	Reibungsscheibe } (für Egzenter- scheibe)	4	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	640103-2	Draufseder	4	
—	640105-0	Egzenterscheibe	4	
—	640230-0	Führungsöhle (für Egzenterscheibe)	4	
—	—	halbzlanke Scheibe 13 Kr 963	4	
—	640071-0	Führungsbolzen (für Bremshand) . .	4	
—	640117-0	Federscheibe	8	
—	640107-0	Unterlegsscheibe (für Führungsbolzen) .	16	
—	—	Splint 3×15 DIN 94	4	
12	61145	Ölsaugring	2	
—	—	Schlagschraube M 12×1,5×35 Kr 551 . . .	16	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	16	zum Befestigen des Bremsträ- gers, Tragschan- kels u. Radtrag- schildes
—	—	Innenbremshand, Bremshobel, Handbremssoden und Bremseil- zughebel		
13	1-57094	Innenbremshand, linkes, mit Belag .	1	
13	1-57095	Innenbremshand, rechtes, mit Belag .	1	
14	640098-1	Bremshobel (Jurid ohne Messingeinlage) . .	4	
14	640098-2	Bremshobel (Typ 1900, Qualität SS = Spar- stoff Gr. II)	4	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
14	640098-3	Bremshobel (Bremfit „M“, Qualität S = Spar- stoff Gr. I)	4	
14	640098-4	Bremshobel (Jurid 2100)	4	

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Erstteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
15	640116-1	Bremshobel-Zwischenstück (Jurid ohne Messingeinlage) . .	2	
15	640116-2	Bremshobel-Zwischenstück (Typ 1900, Qualität SS = Sparstoff Gr. II) .	2	
15	640116-3	Bremshobel-Zwischenstück (Bremfit „M“, Qualität S = Sparstoff Gr. I) oder	2	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
15	640116-4	Bremshobel-Zwischenstück (Jurid 2100)	2	
—	49799	Rohrniel	50	
—	640111-0	Kopfschrauben } (für Rückzugsfeder)	2	
—	640101-0	Kopfschrauben }	2	
—	640119-0	Abstandsscheibe (für Kopfschrauben) .	4	
—	—	halbzlanke Scheibe 13 DIN 433	6	
—	—	Splint 3×25 DIN 94	4	
16	640077-1	Rückzugsfeder	4	zu Bild Nr. 13
—	640104-0	Öse	2	zu Bild Nr. 16
17	640100-0	Draufschiene	2	
18	640113-0	Gabelkopf	2	
—	—	flache Schlagschraube M 12×1,5 DIN 752	2	zu Bild Nr. 17
—	640070-0	Handbremssoden, linker	1	
19	640069-0	Handbremssoden, rechter	1	
20	640076-0	Abstandsscheibe	2	
21	640115-0	Lager	2	
22	640075-0	Federscheibe	2	
23	640072-0	Schlagschraube	4	
—	—	Draufschmierkopf A 10 Kr 1411	2	
24	2-57352	Bremseilzughebel, linker und rechter	2	

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen	
25	—	Schäftschaftschraube M 8 × 40 DIN 931	2	zu Bild Nr. 24	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2		
—	—	Schäftschaftmutter M 8 DIN 934	2		
26	50656	Rückzugsfeder (Ösen in einer Ebene) oder Rückzugsfeder (Ösen um 90° versetzt)	2	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vor- bemerkungen! }	
—	56480	zu Bild Nr. 24	2		
27	50802	Bundbolzen	2	zu Bild Nr. 26	
		Radbremsszylinder			
28	640108-0	Radbremsszylinder mit Stiftkolben und langer Entlüftungsschraube A 11208 ¹⁾	2		
—	1-65409	Durchlaßstift A 8238 ¹⁾	2		
—	600542-0	Dichtring, 14 × 20 Ø × 3 mm A 7854 ¹⁾	2		
—	600543-0	Dichtring, 16 × 21 Ø × 1,5 mm A 3237 ¹⁾	2		
—	65410	Gewindestöpseln A 3235 ¹⁾	2	zu Bild Nr. 28	
—	—	Schäftschaftschraube M 8 × 20 DIN 931	4		
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4		
29	640099-1	Schutzklappe	2	zu Bild Nr. 28	
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 16 Kr 551	2		
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 10 Kr 553	4	zu Bild Nr. 29	
—	—	Sicherungsscheibe B 6,4 Hg N 14509	6		

¹⁾ Von Fa. Alfred Teves G. m. b. H., Frankfurt a. Main

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen	
		Bremstrommel			
30	57090	Bremstrommel	2		
31	49504	Abdeckblech (für Meßöffnung)	2	zu Bild Nr. 30	
—	—	Halsbrundschraube M 5 × 8 DIN 86	2	zu Bild Nr. 31	
—	—	Federring 5,5 DIN 127	2		
32	52832	Schraube (zum Befestigen)	6	zu Bild Nr. 30	
		Fußhebelwerk			
33	1-77230	Tritt	1	zu Bild Nr. 37	
34	77411	Dichtring (Buna)	1		
35	77410	Anschlagscheibe	1		
36	—	Schäftschaftmutter M 14 × 1,5 DIN 934	1	zu Bild Nr. 33	
—	—	Kerbstift 3 × 20 Ks 3	1		
—	78483	Abdichtung (Naturgummi)	1		
—	1-78483	Abdichtung (Buna)	1	zu Bild Nr. 37	
37	3-56124	Bremsschw. vollständig	1		
—	—	besteht aus:			
—	3-56125	Bremsschw.	1		
38	1-87744	Buchse	1		
39	2-87761	Zwischen Scheibe	1		
40	87594	Haltescheibe	1		
41	78184	Lager	1	zu Bild Nr. 37	
42	640073-0	Rückzugsfeder	1		
43	40508	Kopfbolzen	1	zu Bild Nr. 45	
—	—	walzblanke Scheibe 10,3 DIN 433	1		
—	—	Splint 2 × 15 DIN 94	1	zu Bild Nr. 43	

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	77765	Dichtscheibe	1	
—	—	Schäftschaftschraube M 10 × 35 DIN 933	1	
—	—	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	1	für Brems- anstrahl
—	—	Schäftschaftschraube M 10 × 45 DIN 933	1	
—	—	Schäftschaftmutter M 10 DIN 934	1	
Hauptzylinder				
44	3—66299	Hauptzylinder (selbstfüllend) A 15271 ¹⁾	1	
—	66803	Druckstange A 8349 ¹⁾	1	
45	40506	Gabelkopf (für Druckstange)	1	
—	—	Schäftschaftmutter (für Druckstange) M 10 DIN 934	1	
—	—	Schäftschaftschraube M 8 × 28 DIN 931	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	zu Bild Nr. 44
—	—	Schäftschaftmutter M 8 DIN 934	4	
Ausgleichbehälter, Bremseitungen und Befestigung				
46	636185—0	Ausgleichbehälter, mit Deckel, Sieb und Halter zum Befestigen A 16938 ¹⁾	1	zu Bild Nr. 44
47	600700—0	Gewindestöpsel (für Durchlaßstück)	1	
48	600542—0	Dichtring, 14 × 20 Ø × 3 mm A 7854 ¹⁾	1	
49	600543—0	Dichtring, 16 × 21 Ø × 1,5 mm A 3237 ¹⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Alfred Teves G. m. b. H., Frankfurt a. Main

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 12 Kr 553	2	
—	—	Schäftschaftmutter M 6 Kr 751	2	
—	—	halbblank Scheibe 6,4 Kr 963	2	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
50	2—64900	Verteiler (T-Stück) A 7818 ¹⁾	1	
—	—	Halbrundschraube M 5 × 15 DIN 86	2	
—	—	Federring 5,5 DIN 127	2	
—	1—56026	Füllleitung (vom Ausgleichbehälter zum Hauptzylinder)	1	
—	600697—0	Durchlaßstück	1	
—	89365	Bremseitung (vom Hauptzylinder zum vorderen linken Lager für Querlenker)	1	
—	89363	Bremseitung (vom Hauptzylinder zum vorderen rechten Lager f. Querlenker)	1	
—	1—89367	Bremseitung (vom Hauptzylinder zum Verteiler)	1	
—	1—89369	Bremseitung, hintere (vom Verteiler zum rechten Bremsschlauch)	1	

¹⁾ Von Fa. Alfred Teves G. m. b. H., Frankfurt a. Main

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

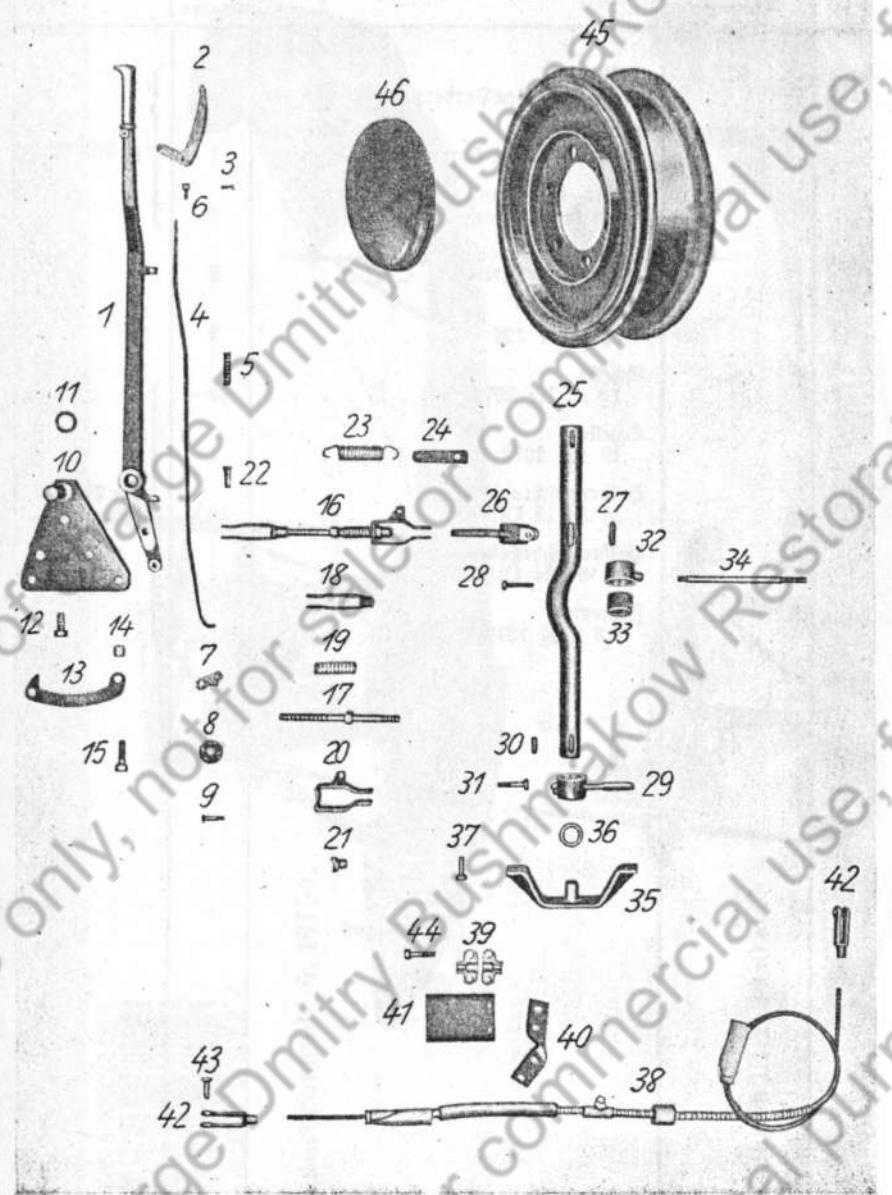
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	89371	Bremsleitung, hintere (vom Verteiler zum linken Bremszylinder)	1	
—	—	oder		
—	1—89371	Bremsleitung, hintere (vom Verteiler zum linken Bremszylinder)	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	89373	Bremsleitung, hintere, linke und rechte (vom Bremszylinder zur Brems trommel)	2	
51	1—64899	Bremszylinder, 470 mm lang (zu den Radbremszylindern der Borderräder) A 17707/8 ¹⁾	2	
52	1—89557	Bremszylinder, 320 mm lang (zu den Radbremszylindern der Hinterräder) A 16835 ¹⁾	2	
53	600538—1	Zwischenstück A 16918 ¹⁾	6	zu Bild Nr. 51 u. 52
—	—	Schäkantmutter M 12 × 1,5 Kr 751	6	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	6	
—	600540—0	Rohranschlussmutter, M 12 × 1,5 . . .	14	
—	600541—0	Rohranschlussmutter, M 16 × 1,5 . . .	1	
—	600699—0	Schutzschläuch, 7 × 14 Ø, (Naturgummi)	i. lfd. m	
—	—	oder		
—	600699—1	Schutzschläuch, 7 × 14 Ø, (Buna)	i. lfd. m	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!

¹⁾ Von Fa. Alfred Teves G. m. b. H., Frankfurt a. Main

Tafel 26 Gruppe B: a) Bremse mit Fußhebelwerk

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
54	87562	Halter, (an der linken Borderradaufhängung)	1	
—	1—87562	Halter, (an der rechten Borderradaufhängung)	1	zu Bild Nr. 53
55	57865	Halter, linker und rechter, (an den hinteren Bremsträgern) . . .	2	
—	—	Schäkantschraube M 8 × 15 DIN 933	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
—	—	Schelle 1 × 15 Kr 2571	12	
—	—	Schelle 12 Kr 2572	1	
—	—	Halbrundschraube M 5 × 15 DIN 86	12	für Brems leitungen
—	—	Halbrundschraube M 5 × 24 DIN 86	1	
—	—	Federring 5,3 DIN 127	13	

Tafel 27 Gruppe B: b) Handbremse, Räder und Bereifung



Tafel 27 Gruppe B: b) Handbremse, Räder und Bereifung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	1-78913	Handbremshobel		
—	3-78913	Handbremshobel (ohne Buchse) . . .	1	
—	2-78913	Handbremshobel, vollständig . . .	1	
—	78889	besteht aus: Handbremshobel	1	
—	78889	Buchse	1	
2	67653	Klinkengriff	1	
3	2-46561	Kopfschraube	2	zu Bild Nr. 2
—	—	Blanke Scheibe 6,4 Kr 961	2	zu Bild Nr. 3
—	46542	Feder scheibe	2	
—	—	Splint 1,6 x 10 DIN 94	2	
4	1-77241	Klinke stange	1	
5	66805	Klinke feder	1	
6	2-46412	Klinke stangenkopf	1	zu Bild Nr. 4
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	1	
7	66781	Sperrlinke	1	
8	63883	Führungscheibe	2	zu Bild Nr. 7
—	—	walzblanke Scheibe 6,4 DIN 433	1	
—	—	Splint 1,8 x 12 DIN 94	1	
9	1-66782	Lagerbolzen	1	zu Bild Nr. 7 u. 1
—	—	Federring 7,5 DIN 127	1	zu Bild Nr. 9
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	1	
10	1-89238	Befestigungsplatte mit Lagerbolzen .	1	zu Bild Nr. 1
11	—	walzblanke Scheibe 21 DIN 433	1	

Tafel 27 Gruppe B: b) Handbremse, Räder und Bereifung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Splint 5 × 25 DIN 94	1	
12	—	Schlagschraube M 12 × 1,5 × 22 Kr 551	3	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	3	
13	66780	Zahnbogen	1	
14	89468	Abstandshülse	2	zu Bild Nr. 15
15	--	Schlagschraube M 10 × 40 DIN 931	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	2	
16	89266	Spannschlüssel, vollständig	1	besteht aus:
17	89636	Bremsszugstange	1	
18	65434	Gabelkopf	1	
—	65666	Gegenmutter	1	
—	—	walzblanke Scheibe 13 DIN 433	1	
—	—	Splint 3 × 25 DIN 94	1	
19	65672	Drucksfeder	1	
20	87476	Feststellgabel	1	
21	60736	Feststellmutter	1	
—	4 × 22 Ks 1	Kerbstift	1	
—	—	—	—	
22	600086-0	Bolzen	1	zu Bild Nr. 1 u. 16
—	—	walzblanke Scheibe 10,3 DIN 433	1	zu Bild Nr. 22
—	—	Splint 2 × 15 DIN 94	1	zu Bild Nr. 16 u. 26
22	600086-0	Bolzen	1	

Tafel 27 Gruppe B: b) Handbremse, Räder und Bereifung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	walzblanke Scheibe 10,3 DIN 433	1	zu Bild Nr. 22
—	—	Splint 2 × 15 DIN 94	1	
23	640073-0	Rückzugsfeder (für Bremsgestänge)	1	
24	77634	Halter	1	zu Bild Nr. 23
—	—	Schlagschraube M 8 × 18 DIN 933	1	zu Bild Nr. 24
—	—	Federring 8,5 DIN 127	1	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	1	
—	4-77238	Handbremsswelle, vollständig	1	
25	2-77238	Handbremsswelle	1	
—	636258-0	Verschlusstopfen	2	
26	66756	Hebel, innerer	1	zu Bild Nr. 25
27	—	Paktfeder A 8 × 5 × 35 DIN 496	1	zu Bild Nr. 26
28	—	Schlagschraube (zum Kleimen) M 10 × 48 DIN 931	1	
—	—	Federring 10,3 DIN 127	1	
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	1	
29	64479	Hebel, äußerer	2	zu Bild Nr. 25
30	—	Paktfeder A 8 × 5 × 25 DIN 496	2	zu Bild Nr. 29
31	—	Schlagschraube (zum Kleimen) M 8 × 45 DIN 931	2	
—	—	Federring 8,3 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	2	
32	600113-0	Stangenkopf	2	zu Bild Nr. 34
33	600114-0	Buchse	2	zu Bild Nr. 32

Tafel 27 Gruppe B: b) Handbremse, Räder und Bereifung

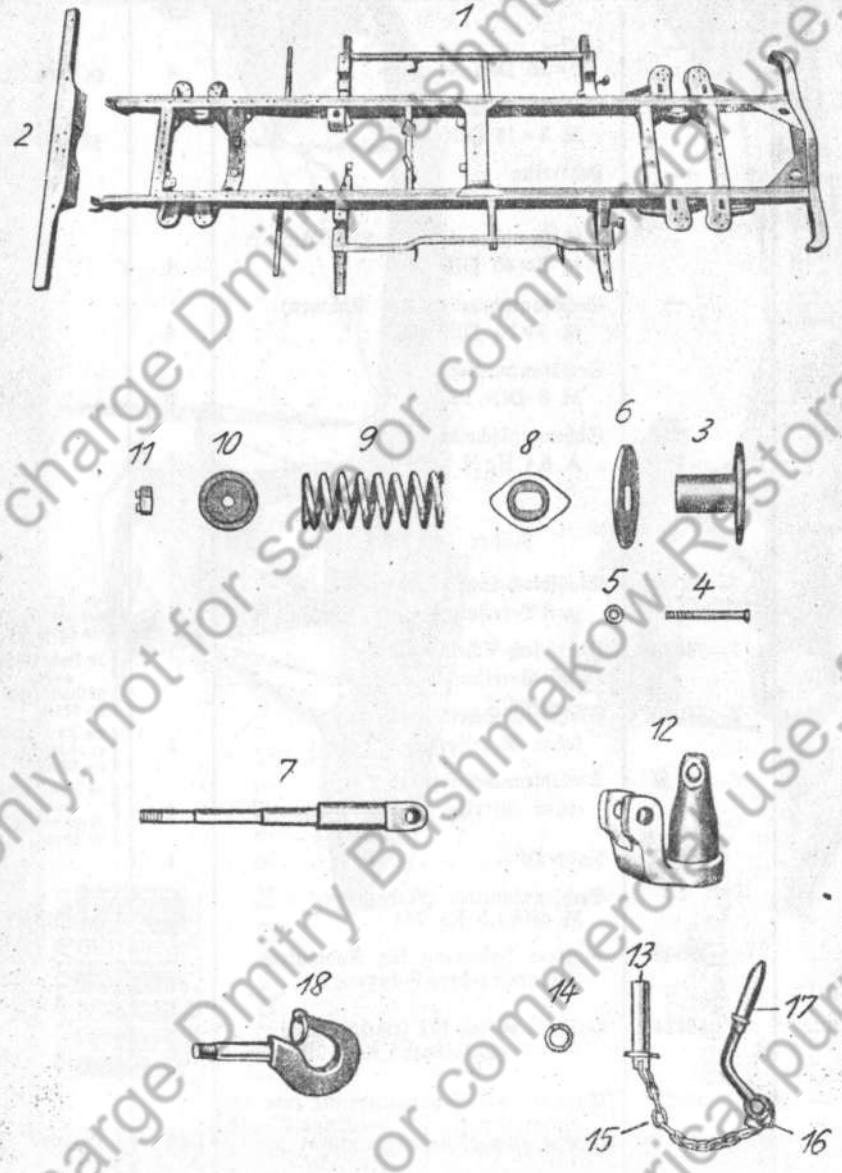
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
34	3-89452	Ablösungsstange	2	zu Bild Nr. 25
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	4	zu Bild Nr. 34
35	77297	Lagerbock	2	zu Bild Nr. 25
36	64409	Filzring	2	
37	—	Schlagschraube M 10 x 20 DIN 931	4	zu Bild Nr. 35
—	—	Federring 10,3 DIN 127	4	
38	1-89329	Bremseilzug	2	
39	600121-0	Befestigungsschlaufe	8	
—	800678-2	Dichthülle (Buna)	4	
—	600124-0	Schutzring (Buna)	4	
—	—	Druckschmierkopf A 16 Kr 1411	2	zu Bild Nr. 38
—	600122-0	Gummipuffer (Naturgummi) oder	2	
—	600122-1	Gummipuffer (Buna)	2	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	77617	Schlauchstück (Naturgummi) oder	2	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	1-77617	Schlauchstück (Buna)	2	
40	1-57880	Bremseilzughalter, linker (am Bremsträger)	1	
40	1-57881	Bremseilzughalter, rechter (am Bremsträger)	1	
41	1-67472	Führungsblech	2	zu Bild Nr. 38
42	636632-0	Gabelkopf	4	
43	64750	Kopfschrauben	4	zu Bild Nr. 42
—	—	blaue Scheibe 8,4 Kr 961	4	zu Bild Nr. 43
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	4	

Tafel 27 Gruppe B: b) Handbremse, Räder und Bereifung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Splint 2 x 15 DIN 94	4	zu Bild Nr. 43
—	—	Schlagschraube M 8 x 15 DIN 931	4	zu Bild Nr. 40
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
44	—	Schlagschraube (am Bremsträger) M 8 x 40 DIN 931	4	
—	—	Schlagschraube (am Rahmen) M 8 x 35 DIN 931	4	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	8	
—	—	Sicherungsscheibe A 8,4 Hg N 14 509	8	
Räder und Bereifung				
—	5-76039	Stahlblech-Scheibenrad (mit Bereifung)	4	bis Fgst. 51849 und 52103/105/107 bis 52347
—	7-76039	Stahlblech-Scheibenrad (mit Bereifung)	4	ab Fgst. 51850 außer 52103/105/107 ab 52348
45	2-76039	Stahlblech-Scheibenrad (ohne Bereifung)	4	bis Fgst. 51849 und 52103/105/107 bis 52347
—	6-76039	Stahlblech-Scheibenrad (ohne Bereifung)	4	ab Fgst. 51850 außer 52103/105/107 ab 52348
46	68810	Raddebel	4	
—	—	Schlagschraube (Radmutter) M 18 x 1,5 Kr 751	24	zu Bild Nr. 45
—	49503	fugliger Federring für Radmutter (Kronprinz-Wiehlsicherung)	24	
—	58434	Gelände-Reifen für Flachbettfelge 6"-18 (Geländetyp Aero 190-18) ¹⁾	5	
—	58435	Schlauch mit Schlangenventil zum Ge- ländereisen für Flachbettfelge 6"-18 (Geländetyp Aero 190-18) ¹⁾	5	
—	58436	Wulstband zur Flachbettfelge 6"-18 ¹⁾	5	

¹⁾ Von Fa. Continental, Hannover

Tafel 28 Gruppe R: a) Fahrgestell-Rahmen und Anhängerkupplung



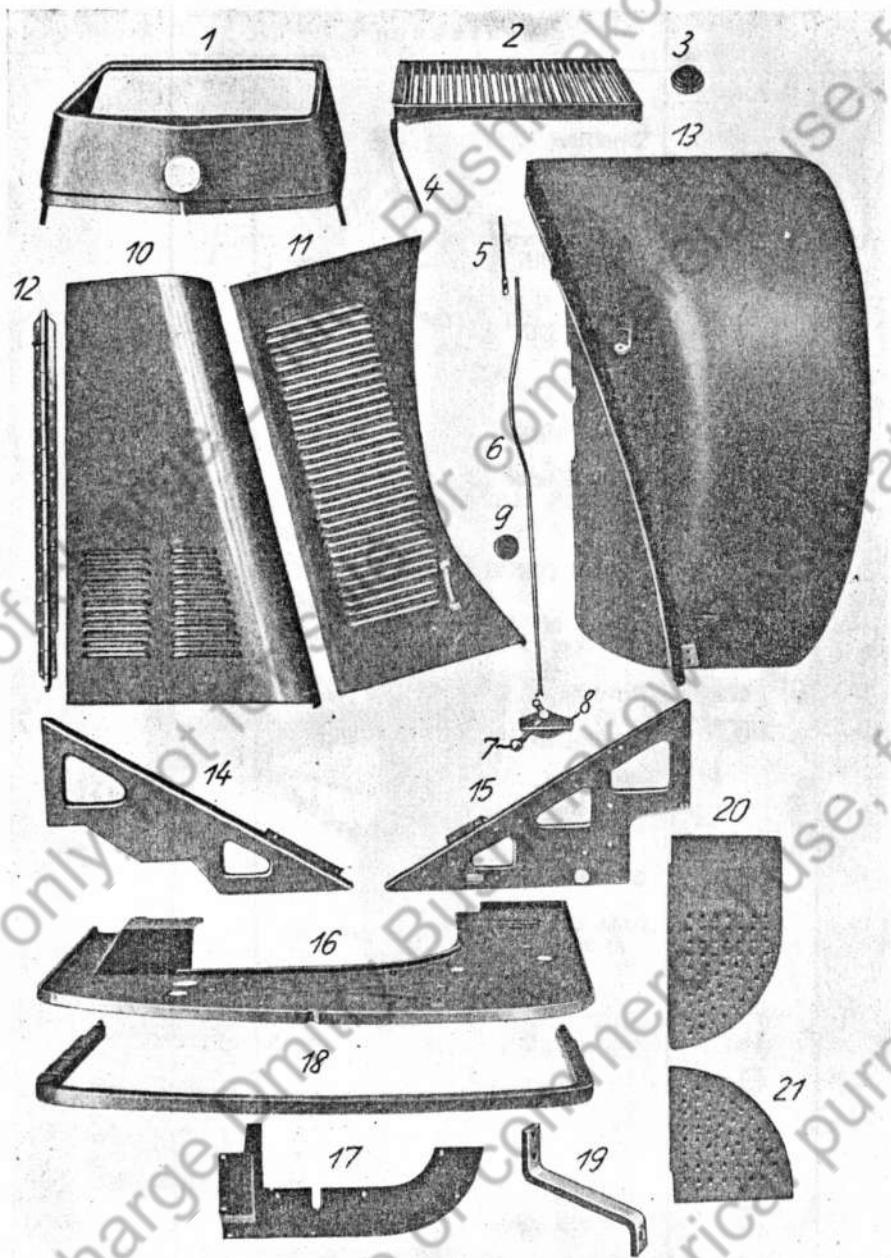
Tafel 28 Gruppe R: a) Fahrgestell-Rahmen und Anhängerkupplung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Fahrgestell-Rahmen				
1	7-78076	Fahrgestell-Rahmen	1	{ bis ßgj. 43587 bis ßgj. 52500
—	11-78076	Fahrgestell-Rahmen	1	{ ab ßgj. 43588 ab ßgj. 52501
2	1-78935	erster Querträger (vorderer Schutzquerträger)	1	
—	—	Schäftschaftschraube M 12 x 1,5 x 28 Kr 551	6	
—	—	Schäftschaftmutter M 12 x 1,5 Kr 751	6	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	6	
—	—	halbslanke Scheibe 18 Kr 963	6	
Anhängerkupplung				
—	87056	Anhängerkupplung, vollständig	1	
		besteht aus:		
3	89208	Lagerflansch	1	
4	62902	rohe Senkschraube	4	
5	62903	Abstandshülse	4	
—	—	blanke Kronenmutter M 10 DIN 935	4	
—	—	Splint 2 x 22 DIN 94	4	
6	62900	Gegenscheibe	1	zu Bild Nr. 3
7	89209	Federbolzen	1	
8	62904	Federflansch	1	

Tafel 28 Gruppe R: a) Fahrgestell-Rahmen und Anhängerkupplung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
9	89210	Druckfeder	1	
10	62905	Federteller	1	
11	—	blaue Kronenmutter M 20 DIN 935	1	
—	—	Splint 4 x 40 DIN 94	1	
12	89211	Prophaken	1	
13	62906	Vorsteckbolzen	1	
14	—	blaue Scheibe 22 DIN 1440	1	
—	—	Splint 5 x 35 DIN 94	1	
15	—	Sicherungskette, blank, 0,259 m x 5 DIN 766	1	
16	62908	Kettensöse	2	
17	89214	Schlüsselbolzen	1	
		Zughaken		
18	77300	Zughaken, vorderer	2	
19	—	flache Schäftenmutter M 20 x 1,5 Kr 752	4	

Tafel 29 Gruppe R: b) Fahrgestell — Blechteile



Tafel 29 Gruppe R: b) Fahrgestell — Blechteile

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Kühlerverkleidung				
1	3—74067	Kühlerverkleidung	1	
—	637894—1	Motorhaubenlager oder Motorhaubenlager	1	
—	637894—0	Motorhaubenlager oder Motorhaubenlager	1	{ Teile sind untereinander austauschbar; siehe vor bemerkungen!
—	637894—2	Motorhaubenlager	1	
—		Halbrundniet 3 x 8 DIN 660	6	
—	58416	Motorhaubenauslage (Naturgummi) oder	2	
—	1—58416	Motorhaubenauslage (Buna)	2	
—	4—71563	Motorhaubenauslage (Gewebe)	2	
—	660129—0	HöhlIniet	8	
2	1—85347	Kühlerabdeckung	1	
3	1—66715	Verschlusflappe (für Andrehkurvelöffnung)	1	
4	1—76318	Betätigungsstange, vordere	1	
—	73151	Betätigungsstange, hintere, vollständig besteht aus:	1	
5	58431	Betätigungsstange (203 mm lang)	1	
6	58220	Betätigungsstange (985 mm lang)	1	
—	—	Schlagschraube M 6 x 15 Kr 553	2	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	2	
<hr/>				
7	59522	Handhebel, vollständig besteht aus:	1	
—	916508—0	Kugelknopf	1	
—	59523	Federklemme	1	

Tafel 29 Gruppe R: b) Fahrgestell — Blechteile

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	59524	Blattfeder	1	
—	—	Schraube M 4 x 10 DIN 87	2	
—	59525	Winkelhebel	1	
—	—	Halbrundniet 4 x 8 DIN 660	2	
—	59526	Lagerbolzen	1	
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	1	
8	59527	Lagerbod	1	
—	1—59528	Hebelführung	1	zu Bild Nr. 7
—	—	Schlagschraube M 6 x 12 Kr 551	2	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
9	71721	Stirnwanddurchführung (Naturgummi) oder	1	zu Bild Nr. 6 Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
9	1—71721	Stirnwanddurchführung (Buna)	1	zu Bild Nr. 6 Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
		Motorhaube		
—	4—76031	Motorhaube, vollständig	1	
		besteht aus:		
—	1—76032	Motorhauben-Oberteil, linkes	1	
10	1—76033	Motorhauben-Oberteil, rechtes	1	
—	59190	Motorhauben-Seitenteil, linkes	1	
11	59191	Motorhauben-Seitenteil, rechtes	1	
12	2—59189	Gelenkband, oberes	1	zu Bild Nr. 10
—	59193	Gelenkband, seitliches	2	zu Bild Nr. 10 u. 11
—	—	blaue Halbrundschraube M 4 x 8 DIN 86	6	
—	—	Sicherungsscheibe B 4,3 Hg N 14509	6	

Tafel 29 Gruppe R: b) Fahrgestell — Blechteile

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Schlagschraube M 4 DIN 934	6	
—	660129—0	Höhlner	24	
—	1—68537	Motorhauben-Halter	4	
—	—	Halbrundschraube M 6 x 14 DIN 86	8	
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	8	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	8	
—	2—68542	Ose (für Motorhauben-Halter)	4	
—	660046—0	Gummipuffer (Naturgummi) { für oder Motor- hauben- halter)	4	
—	660046—1	Gummipuffer (Buna)	4	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	—	blaue Scheibe 4,3 DIN 134	4	
—	—	Halbrundschraube M 4 x 15 DIN 86	4	
—	—	Schlagschraube M 4 DIN 934	4	
—	68543	Scheibe	4	
—	—	oder Federring 4,3 DIN 127	4	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	1—68540	Motorhaubengriff	2	
—	—	Linsenschraube M 3 x 9 DIN 88	8	
—	—	Sicherungsscheibe B 4,3 Hg N 14509	8	
—	—	Schlagschraube M 3 DIN 934	8	
		Bordere Kotflügel		
—	2—76023	Kotflügel, vorderer, linker	1	
—	2—76927	Durchführung (Buna) 10 mm Bohrung	1	
—	1—76928	Durchführung (Buna) 14 mm Bohrung	1	

Tafel 29 Gruppe R: b) Fahrgestell — Blechteile

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
13	1—76024	Rotflügel, vorderer, rechter	1	für Rfz mit 130 Watt-Lichtmaschine
13	2—76024	Rotflügel, vorderer, rechter	1	für Rfz mit 600 Watt-Lichtmaschine
13	3—76024	Rotflügel, vorderer, rechter	1	für Rfz mit 300 Watt-Lichtmaschine
—	—	Schäftschaftschraube (für Rotflügelstütze) M 10 × 25 DIN 933	4	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
—	—	walzblanke Scheibe 10,3 DIN 134	4	
—	—	Schäftschaftschraube (zum Befestigen der Rotflügel am Rahmen) M 8 × 22 DIN 933	10	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	10	
—	660099—0	Unterlegscheibe	10	
—	—	Schäftschaftschraube (zum Befestigen der Rotflügel am ersten Querträger) M 8 × 22 DIN 933	4	
—	—	Schäftschaftmutter M 8 DIN 934	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	halbblanke Scheibe 8,4 Kr 963	8	
—	—	Schäftschaftschraube (zum Befestigen der Rotflügel an der hinteren Stütze) M 8 × 22 DIN 933	4	
—	—	Schäftschaftmutter M 8 DIN 934	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	halbblanke Scheibe 8,4 Kr 963	8	
—	59466	Rotflügellappen (Buna)	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	2—59466	Rotflügellappen (Gewebe)	2	
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 15 Kr 551	6	
—	—	Schäftschaftschraube M 6 × 18 Kr 551	2	

Tafel 29 Gruppe R: b) Fahrgestell — Blechteile

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sicherungsplatte A 6,4 Hg N 14509	8	
—	—	Schäftschaftmutter M 6 Kr 751	8	
—	—	Stirnwandstütze		
14	3—61181	Stirnwandstütze, linke	1	
15	6—61182	Stirnwandstütze, rechte (für Rfz mit Tria-Heizung)	1	
15	4—61182	Stirnwandstütze, rechte (für Rfz ohne Tria-Heizung)	1	bis Fgst. 50463
15	7—61182	Stirnwandstütze, rechte (für Rfz ohne Tria-Heizung)	1	
15	8—61182	Stirnwandstütze, rechte (für Rfz mit Tria-Heizung)	1	ab Fgst. 50464
—	—	Schäftschaftschraube M 8 × 15 DIN 933	3	
—	—	Schäftschaftschraube M 8 × 18 DIN 933	2	
—	—	Schäftschaftschraube M 8 × 20 DIN 931	4	zum Befestigen der Stirnwandstützen an der Stirnwand
—	—	halbblanke Scheibe 8,3 DIN 134	9	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	9	
—	—	Schäftschaftmutter M 8 DIN 934	9	
—	—	Schäftschaftschraube M 10 × 18 DIN 933	6	
—	—	halbblanke Scheibe 10,5 Kr 963	6	zum Befestigen der Stirnwandstützen am Rahmen
—	—	Federring 10,5 DIN 127	6	
—	—	Stirnwand		
16	2—78924	Stirnwand (für nach Gruppe III entstörte Rfz ohne Tria-Heizung)	1	bis Fgst. 41738
16	3—78924	Stirnwand (für nach Gruppe I entstörte Rfz ohne Tria-Heizung)	1	bis Fgst. 50633

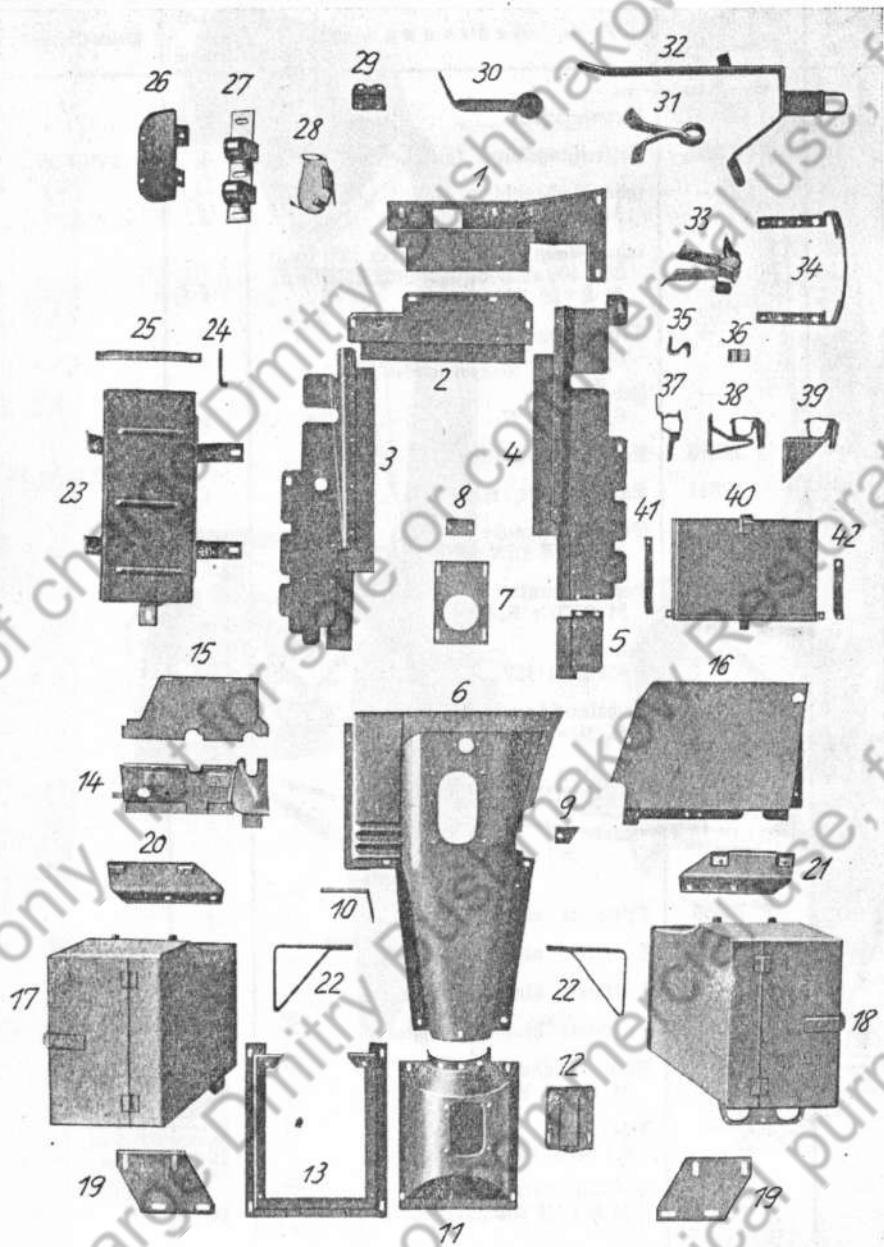
Tafel 29 Gruppe R: b) Fahrgestell — Blechteile

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
16	5—78924	Stirnwand (für nach Gruppe III entstörte Lfz mit Tria-Heizung)	1	
16	4—78924	Stirnwand (für nach Gruppe I entstörte Lfz mit Tria-Heizung)	1	bis Fgst. 50633
16	7—78924	Stirnwand (für nach Gruppe III entstörte Lfz ohne Tria-Heizung)	1	(ab Fgst. 41739 bis Fgst. 42792)
16	8—78924	Stirnwand (für nach Gruppe I entstörte Lfz ohne Tria-Heizung)	1	(ab Fgst. 41739 bis Fgst. 42314)
16	6—78924	Stirnwand (für nach Gruppe III entstörte Lfz mit Tria-Heizung)	1	ab Fgst. 50634 bis Fgst. 51055
16	9—78924	Stirnwand (für nach Gruppe I entstörte Lfz mit Tria-Heizung)	1	
16	10—78924	Stirnwand (für nach Gruppe III entstörte Lfz ohne Tria-Heizung)	1	(ab Fgst. 42793)
16	11—78924	Stirnwand (für nach Gruppe I entstörte Lfz ohne Tria-Heizung)	1	(ab Fgst. 42315)
16	12—78924	Stirnwand für nach Gruppe III entstörte Lfz mit Tria-Heizung)	1	ab Fgst. 51056
16	13—78924	Stirnwand (für nach Gruppe I entstörte Lfz mit Tria-Heizung)	1	
—	77521	Motorhaubenauslage (Naturgummi) oder	i. lfd. m	
—	4—77521	Motorhaubenauslage (Buna)	i. lfd. m	
—	660129—0	Höhlner	m	
—	2—77514	Motorhaubenlager, hinteres	12	
—	—	blaue Senkschraube M 6 × 12 DIN 87	1	zu Bild Nr. 16
—	—	Sechskantmutter M 6 Kr 751	2	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
17	75910	Berleidungsblech	1	
—	—	Sechskantschraube M 6 × 12 Kr 553	3	zu Bild Nr. 17
—	—	Federring 6,6 DIN 127	3	
—	—	Sechskantmutter M 6 Kr 751	3	

Tafel 29 Gruppe R: b) Fahrgestell — Blechteile

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	78487	Unterlegscheibe	1	
18	1—77255	Versteifungsbügel (Holz)	1	zu Bild Nr. 16
—	—	rohe Flachrundschraube M 6 × 40 DIN 603	8	zu Bild Nr. 18
—	—	rohe Flachrundschraube (für Lfz mit 300, 400 ob. 600 Watt-Lichtmaschinen) M 8 × 55 DIN 603	1	
—	—	Sechskantmutter M 6 Kr 751	9	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	9	
19	77340	Rahmenstrebe, linke	1	
19	77341	Rahmenstrebe, rechte	1	zu Bild Nr. 16
—	—	Sechskantschraube M 8 × 25 DIN 931	4	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	Sechskantschraube M 10 × 25 DIN 931	2	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	2	
—	—	Trittbretter		
—	78966	Trittbrett, vorderes, linkes	1	
20	78965	Trittbrett, vorderes, rechtes	1	
—	75154	Trittbrett, hinteres, linkes	1	
21	75155	Trittbrett, hinteres, rechtes	1	
—	—	Sechskantschraube M 8 × 18 Kr 553	10	
—	—	Federring 8,8 DIN 127	10	
—	—	Sechskantmutter M 8 DIN 934	10	

Tafel 30 Gruppe R: c) Fahrgestell — Abdeckbleche



Tafel 30 Gruppe R: c) Fahrgestell — Abdeckbleche

Bild Nr.	Ersatzteil- Nummer	B e n n e n u n g	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
Abdeckbleche				
1	1-78006	Abdeckblech, vorderes (unter dem Kühler)	1	
2	89360	Abdeckblech, vorderes (am Motor)	1	
3	89348	Abdeckblech, linkes (am Motor)	1	
4	1-89354	Abdeckblech, rechtes, vorderes (am Motor)	1	
5	39445	Abdeckblech, rechtes, hinteres (am Motor)	1	
—	—	Schäftschaftschraube M 6 x 8 Kr 553	2	zu Bild Nr. 5
—	—	Spannring	2	
—	—	Schäftschaftschraube M 6 x 15 Kr 551	10	zu Bild Nr. 4
—	6,2 AN 953	Unterlegscheibe	12	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	10	
—	—	Schäftsamtmutter M 6 Kr 751	2	
—	56034	Wechselgetriebehülse, vollständig besteht aus:	1	
6	56035	Wechselgetriebehülse	1	
7	56204	Deckel (für Schalturm-Ausschnitt)	1	
8	78478	Deckel (zur Kupplung)	1	
9	78480	Deckel, rechter (am Handbremshobel)	1	zu Bild Nr. 6
10	78479	Deckel, linker (zur Kleinfüllschraube am Wechselgetriebe)	1	
—	—	Schäftschaftschraube M 6 x 15 DIN 933	4	
—	59585	Unterlegscheibe	4	
—	—	Halbrundschraube M 6 x 10 DIN 86	12	
—	—	walzblanke Scheibe 6,2 DIN 134	12	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	16	

Tafel 30 Gruppe R: c) Fahrgestell — Abdeckbleche

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	blaue Schlagschraube M 6 DIN 934	2	
11	697166-1	Zusatzgetriebehäube	1	
12	697163-0	Abdeckblech (für Schalthebel)	1	zu Bild Nr. 1
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 x 12 DIN 86	4	
—	—	walzblaue Scheibe 6,2 DIN 134	4	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	
13	687941-0	Versteifungsrahmen	1	zu Bild Nr. 11
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 x 12 DIN 86	4	
—	—	walzblaue Scheibe 6,2 DIN 134	4	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	
14	76092	Bodenblech-Unterteil, linkes	1	
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 x 10 DIN 86	2	
—	—	Senkschraube 3 x 20 DIN 97	1	
15	58105	Bodenblech-Oberteil, linkes	1	
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 x 15 DIN 86	1	
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 x 20 DIN 86	1	
—	—	walzblaue Scheibe 6,2 DIN 134	2	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
—	—	blaue Schlagschraube M 6 DIN 934	2	
16	76091	Bodenblech, rechtes	1	
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 x 14 DIN 86	3	
—	—	walzblaue Scheibe 6,2 DIN 134	3	

Tafel 30 Gruppe R: c) Fahrgestell — Abdeckbleche

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Federring 6,6 DIN 127	3	
—	—	blaue Schlagschraube M 6 DIN 934	3	
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 x 14 DIN 86	7	
—	—	walzblaue Scheibe 6,2 DIN 134	7	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	7	
—	—	Schlagschraube M 6 DIN 934	2	
Gleitschutzblechen-Kästen				
17	68068	Gleitschutzblechen-Kästen, linker	1	
18	1-68069	Gleitschutzblechen-Kästen, rechter	1	
19	76845	Auflageplatte	2	
—	59670	Ausgleichblech, 2 mm stark	2	
—	59671	Ausgleichblech, 4 mm stark	2	
—	—	Schlagschraube M 10 x 22 DIN 931	4	
—	—	oder		
—	—	Schlagschraube M 10 x 30 DIN 931	4	
—	—	rohe Scheibe 11,5 DIN 126	4	
20	76331	Halteminkel, vorderer, linker	1	zu Bild Nr. 17
21	76333	Halteminkel, vorderer, rechter	1	zu Bild Nr. 18
—	—	Schlagschraube M 10 x 18 DIN 931	4	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
22	59798	Halteminkel, seitlicher	2	
—	—	Schlagschraube M 6 x 20 DIN 931	4	

Tafel 30 Gruppe R: c) Fahrgestell — Abdeckbleche

Bild-Nr.	Ersatzteils-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen	
—	—	halbblaue Scheibe 6,4 Kr 963	4		
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	zu Bild Nr. 22	
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	4		
		Sammelkästen			
23	637878-0	Sammelkästen	1	bis Fgst. 53238	
—	638578-0	Sammelkästen	1	ab Fgst. 53239	
24	2-89571	Spannschraube	2		
—	—	Flügelmutter M 8 DIN 315	2		
25	77291	Spannbügel	2		
—	—	Schlagschraube M 10 x 22 DIN 931	4	zu Bild Nr. 23	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4		
26	1-76268	Halter für 2 Ölfäschchen (Unterteil)	1		
—	1-76266	Halter für 1 Ölfäschche (Unterteil)	1		
—	—	Schlagschraube M 8 x 15 DIN 931	6		
—	—	halbblaue Scheibe 8,3 DIN 134	6		
—	—	Federring 8,5 DIN 127	6	bis Fgst. 50463	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	6		
—	56358	Halter für 3 Ölfäschchen (Oberteil)	1		
—	—	Schlagschraube M 8 x 15 DIN 931	2		
—	—	halbblaue Scheibe 8,3 DIN 134	2		
26	1-76268	Halter für 2 Ölfäschchen (Unterteil)	1	ab Fgst. 50464	
—	—	Schlagschraube M 8 x 15 DIN 931	4		
—	—	halbblaue Scheibe 8,3 DIN 134	4		

Tafel 30 Gruppe R: c) Fahrgestell — Abdeckbleche

Bild-Nr.	Ersatzteils-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	4	
27	1-56358	Halter für 2 Ölfäschchen (Oberteil)	1	
—	—	Schlagschraube M 8 x 15 DIN 931	2	ab Fgst. 50464
—	—	halbblaue Scheibe 8,3 DIN 134	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	2	
28	2-76311	Halter für Handölfanne	1	
—	—	blaue Halbrundschraube M 5 x 8 DIN 86	2	
—	—	halbblaue Scheibe 5,8 Kr 963	2	
—	—	Schlagschraube M 5 DIN 934	2	
29	1-78472	Halter für Ersatzzündkerzen	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
29	3-78472	Halter für Ersatzzündkerzen	1	
—	—	Schlagschraube M 6 x 15 Kr 553	2	
—	—	halbblaue Scheibe 6,2 DIN 134	2	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 6 Kr 751	2	
30	76279	Peilstange, linke	1	
30	76278	Peilstange, rechte	1	
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 x 15 DIN 86	4	
—	—	halbblaue Scheibe 6,6 Kr 963	4	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	

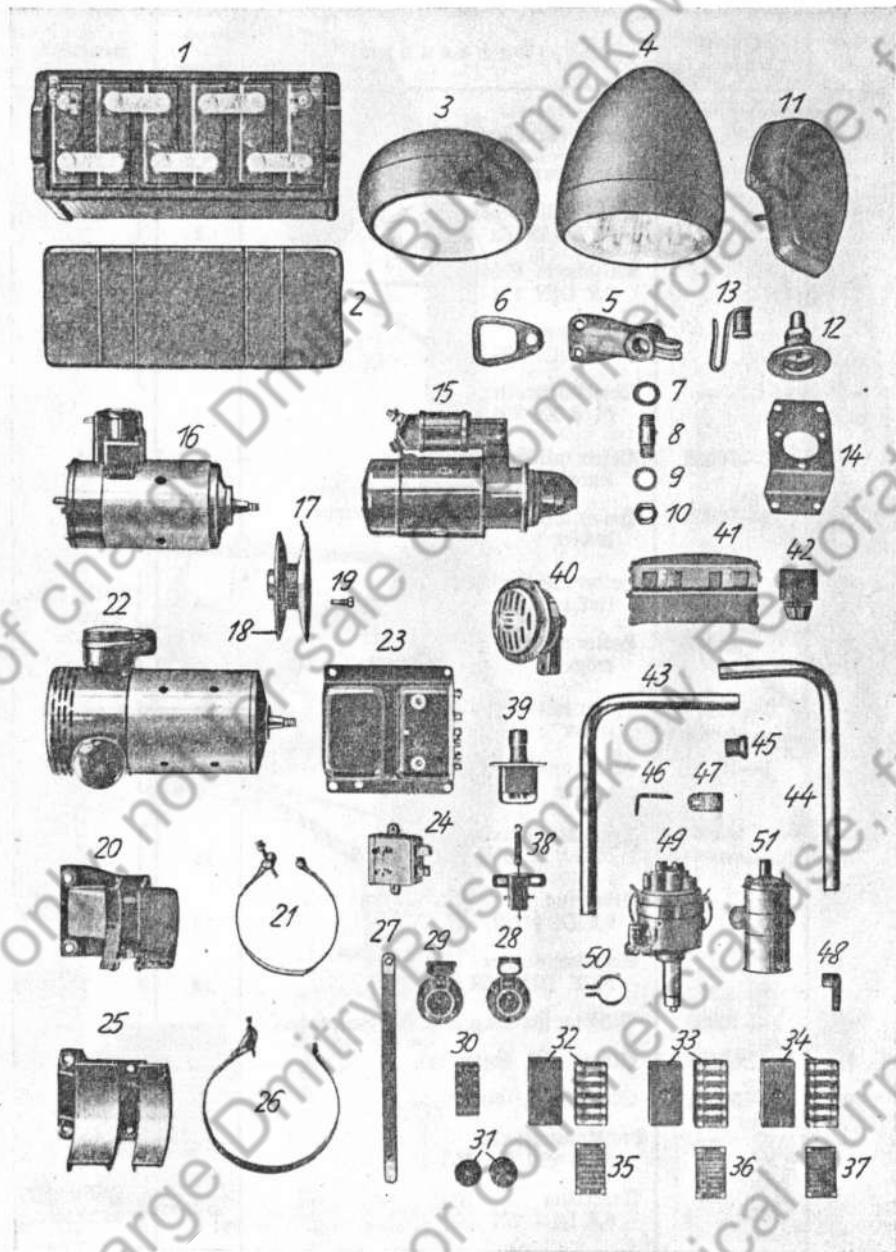
Tafel 30 Gruppe R: c) Fahrgestell — Abdeckbleche

Bild Nr.	Ersatzteil- Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Sechskantschraube M 6 Kr 751	4	
31	76306	Halter für Kreuzhaken, vorderer . . .	1	
32	58101	Halter für Kreuzhaken, hinterer . . .	1	
—	—	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 933	4	
—	—	Sechskantschraube M 8 x 18 DIN 933	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	6	
—	—	Sechskantschraube M 8 DIN 934	6	
33	76308	Halter für Spaten, vorderer	1	
—	—	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 933	2	
—	660099-0	Unterlegscheibe	1	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
—	—	Sechskantschraube M 8 DIN 934	2	
34	68197	Halter für Spaten, hinterer	1	
—	—	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	Sechskantschraube M 8 DIN 934	4	
35	76957	Halter für Wagenheberkurbel (für nach Gruppe III entstörte Rfj). . .	1	
35	1-76957	Halter für Wagenheberkurbel (für nach Gruppe I entstörte Rfj). . .	1	
36	76959	Federklammer für Wagenheberkurbel . . .	1	
—	—	Sechskantschraube M 6 x 12 Kr 551	4	bis Fgst. 50633
—	—	walzblanke Scheibe 6,2 DIN 134	4	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	
—	—	Sechskantschraube M 6 Kr 751	4	

Tafel 30 Gruppe R: c) Fahrgestell — Abdeckbleche

Bild Nr.	Ersatzteil- Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	2-76957	Halter für Wagenheberkurbel	1	
—	76958	Federklammer für Wagenheberkurbel	1	
—	—	Sechskantschraube M 6 x 12 Kr 551	1	
—	—	walzblanke Scheibe 6,2 DIN 134	1	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	1	
—	—	Sechskantschraube M 6 Kr 751	1	
37	2-76908	Halter mit Verschluß, linker	1	
—	1-76908	Halter mit Verschluß, rechter	1	für Reifen- luftpumpe
38	76945	Halter mit Verschluß, linker	1	
39	76948	Halter mit Verschluß, rechter	1	für Wagen- heber
—	1-76945	Halter mit Verschluß, linker	1	
—	1-76948	Halter mit Verschluß, rechter	1	für Wagen- heber
—	—	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 931	12	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	12	
—	—	Sechskantschraube M 8 DIN 934	12	
40	76089	Behälter für Wagen- u. Fahrtenspapiere . . .	1	
41	59500	Stützwinkel, linker	1	
42	59501	Stützwinkel, rechter	1	
—	—	Sechskantschraube M 6 x 12 Kr 553	4	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	
—	—	Sechskantschraube M 6 Kr 751	4	

Tafel 81 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausrüstung



Tafel 81 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	8-76013	Leitungssatz	1	bis Bild. 51053
—	10-76013	Leitungssatz	1	ab Bild. 51054
Sammler				
—	1-78280	Sammler mit Dedeil	1	
1	—	Sammler 12 x 75 DIN 72311	1	
2	1-78281	Dedeil	1	zu Bild Nr. 1
—	—	Leitungsanflusshütte (für Pluspol) A Kr 2331	1	
—	—	Leitungsanflusshütte (für Minuspol) B Kr 2331	1	
—	—	Leitung (vom Sammler zur Masse) 35 x 37 Kr 2551	i. lfd. m	
—	600190-0	Schutzschlauch (für Leitung vom Sammler zur Masse)	1	
—	—	Leitungsschuh (für Masseanschluss) B 10 x 8,5 VDE 6211	1	
—	—	Schlagschraube M 10 x 18 DIN 931	1	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	1	
Hauptscheinwerfer und Befestigung				
3	2-71818	Hauptscheinwerfer mit Standlicht 187 / Vg ¹⁾	2	
oder				
4	59055	Hauptscheinwerfer mit Standlicht E 205 ²⁾	2	
—	—	Scheinwerferlampe mit 2 Leuchtdörpern B 12 Volt 35/35 Watt DIN 72601	(für Kfz mit Riemann- Schein- werfern)	2
—	—	Kugellampe für Stand- licht G 12 Volt 3 Watt DIN 72601		

Teile sind unter-
einander austauschbar; siehe
Vorberichtigungen!

¹⁾ Von Fa. Hermann Niemann, Chemnitz

²⁾ Von Fa. Nova-Technik G. m. b. H., München 23

Tafel 31 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausstattung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Scheinwerferlampe mit 2 Leuchtkörpern B 12 Volt 35/35 Watt DIN 72601	2	(für Rfz mit Notel-Scheinwerfern)
—	—	Stablampe für Standlicht L 12 Volt 5 Watt DIN 72601	2	
5	1-59180	Scheinwerferstüze, linke }	1	
5	59181	Scheinwerferstüze, rechte } oder	1	
5	58190	Scheinwerferstüze, linke }	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
5	58189	Scheinwerferstüze, rechte } oder	1	
5	1-58190	Scheinwerferstüze, linke }	1	
5	1-58189	Scheinwerferstüze, rechte }	1	
6	74452	Unterlage (Naturgummi) } oder } zu Bild Nr. 5	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
6	1-74452	Unterlage (Buna) . . .	2	
7	660085-0	Lugliger Ring	2	
8	3-73574	Befestigungsschrauben (für Hauptcheinwerfer)	2	
9	—	Sicherungsscheibe B 25 HgN 14509	4	
10	78573	Schlagschraube	4	zu Bild Nr. 8
—	—	Schlagschraube M 10 x 20 DIN 933	2	
—	—	Linsenentschraube M 10 x 28 DIN 88	4	
—	—	walzblanke Scheibe 10,3 DIN 134	6	
—	—	Federring 10,5 DIN 127	6	

Tafel 31 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausstattung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Schlagschraube M 10 DIN 934	4	
11	58179	Tarnscheinwerfer 1-11 B ¹⁾	1	
—	—	Scheinwerferlampe mit 1 Leuchtkörper D 12 Volt 35 Watt DIN 72601	1	
12	637527-0	Tarnscheinwerferschuh 1-102 ¹⁾	1	
13	637532-0	Gummilappe (mit Riemen) 1-106 ¹⁾	1	
14	637530-0	Stützwinkel	1	zu Bild Nr. 11
—	—	Schlagschraube M 8 x 15 DIN 931	4	zu Bild Nr. 14
—	—	rohe Scheibe 9 DIN 1441	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	Schlagschraube M 8 DIN 934	4	
Anlasser und Befestigung				
15	37187	Anlasser EJD 1,8 / 12 R 4 ²⁾	1	
—	39437	Schlagschraube	1	
—	—	Schlagschraube M 12 x 1,5 x 95 Kr 551	1	
—	—	Federring 12,5 DIN 127	2	
—	—	Schlagschraube M 12 x 1,5 Kr 751	1	

¹⁾ Von Fa. Nova-Technik G. m. b. H., München 23

²⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

Tafel 31 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
16	2—37188	Lichtmaschine und Befestigung		
	39293	Lichtmaschine RKCK 130 / 12 825 R 1 ¹⁾	1	
	38238	Riemenscheibe, vollständig	1	
		besteht aus:		
17	38237	Riemenscheibenhälfte (wird aufgeschraubt)	1	zu Bild Nr. 18
18	38237	Riemenscheibenhälfte (wird aufgeklebt)	1	zu Bild Nr. 16
19	1—36414	Feststellschraube	2	
	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
	33624	Reilriemen, 17 × 11 × 850 mm lang 21117 ²⁾	1	
20	37166	Lagerbod	1	zu Bild Nr. 16
	—	Schlagschraube M 10 × 25 DIN 931	4	zu Bild Nr. 20
	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
21	1—31817	Spannband	1	zu Bild Nr. 16
22	37159	Lichtmaschine GQLK 300 / 12 900 RS 22 ¹⁾	1	
23	39169	Regler SSM 36 / 17 Z ¹⁾	1	
24	38803	Entstörer EM / K 2 / 6 ¹⁾	1	
25	37158	Lagerbod	1	zu Bild Nr. 22
	—	Schlagschraube M 10 × 25 DIN 931	4	zu Bild Nr. 25
	—	Federring 10,5 DIN 127	4	

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart²⁾ Von Fa. Continental, Hannover

Tafel 31 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
26	38240	Spannband	1	zu Bild Nr. 22
—	2—38275	Lichtmaschine GTLK 600 / 12 1200 RS 103 ¹⁾	1	
—	39185	Regler SSM 41 / 4 Z	1	
—	39295	Riemenscheibe (2 Hälften)	1	
—	33624	Reilriemen, 11 × 17 × 850 mm lang 21117 ²⁾	1	
—	36142	Lagerbod (für Lichtmaschine)	1	
—	—	Schlagschraube M 10 × 25 DIN 931		
—	—	Federring 10,5 DIN 127		
—	47253	Spannband, oberes	2	
—	47254	Spannband, unteres	2	
—	47631	Haltebolzen für Spannbänder	4	
—	38803	Entstörer (für Lichtmaschine) EM / K 2 / 6 ¹⁾	1	
—	59673	Schelle ZBE 104 / 32 z ¹⁾	1	
—	1—59673	Schelle ZBE 104 / 30 z ¹⁾	1	
—	27	Masseband (vom Kühlner zum Rahmen)	1	
—	27	Masseband (von Stirnwand zum Rahmen)	1	
—	59990	Masseband (vom Auspuffrohr zum Rahmen)	1	
		Stettdosen		
28	—	Stettdose, 3 polig HgN 25020	1	
29	59272	Stettdose, 5 polig	1	
29	59273	Stettdose, 5 polig	1	

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart²⁾ Von Fa. Continental, Hannover

Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!

Tafel 31 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersetzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen	
—	78873	Dichtscheibe	1	zu Bild Nr. 28 u. 29	
—	—	Senkschraube M 5 x 30 DIN 87	3	zu Bild Nr. 29	
—	—	Sicherungscheibe C 5,3 HgN 14509	3		
		Abzweig- und Sicherungsdosen			
30	59767	Abzweigdose RS 157 oder Abzweigdose } (links am Schaltbrett)	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	
—	697549-0	Abzweigdose } (rechts am Schaltbrett oder Abzweigdose } und am rechten Kotflügel)	4	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!	
—	697548-0	Halbrundschraube M 4 x 28 DIN 86	10	zu Bild Nr. 30 und 31	
—	—	Halbrundschraube M 4 x 15 DIN 86	10	zu 697548/49-0	
—	—	Federring 4,8 DIN 127	10		
—	—	Schlagschrauber M 4 DIN 934	10		
32	59784	Sicherungsdose	1		
—	—	Sicherungspatrone 15 / 8 Kr 2581	6		
33	2-59786	Sicherungsdose	1		
—	—	Sicherungspatrone 15 / 8 Kr 2581	5		
—	—	Sicherungsstreifen 25 Kr 2581	1		
34	1-59785	Sicherungsdose	1		
—	—	Sicherungspatrone 15 / 8 Kr 2581	6		

Tafel 31 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersetzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	35	Schild	1	zu Bild Nr. 32
—	36	Schild oder Schild } (Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	1	zu Bild Nr. 33
—	36	Schild oder Schild } (Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	1	
—	37	Schild oder Schild } (Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	1	zu Bild Nr. 34
—	37	Schild oder Schild } (Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	1	
	—	Halbrundniet 3 x 5 DIN 660	12	
—	38	Bremssichtschalter	1	
—	63751	Ose für Rückzugsfeder	1	
	—	Schlagschraube M 6 x 15 Kr 553	2	zu Bild Nr. 38
	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
	—	halbblaue Scheibe 6,4 Kr 963	2	
	—	Schlagschrauber M 6 Kr 751	2	
—	39	Abblendschalter	1	
—	—	Halbrundschraube M 5 x 10 DIN 86	2	zu Bild Nr. 39
—	—	Sicherungscheibe A 5,3 HgN 14509	2	
40	697018-4	Horn FDE 12 / 6 ¹⁾	1	
—	73672	Schlagschraube oder Schlagschraube M 10 x 60 DIN 931 } (Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	1	zu Bild Nr. 40
—	—	Federring 10,5 DIN 127	1	
—	—	Schlagschrauber M 10 DIN 934	1	
—	76828	Anschlußklemme	1	zu Bild Nr. 40
41	58218	Abstand-Rücklicht 1-12 B ²⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

²⁾ Von Fa. Nova-Technik G. m. b. H., München

Tafel 31 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausstattung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Stablampe für Abstandlicht K 12 Volt 10 Watt DIN 72601	1	
—	—	Stablampe für Bremslicht K 12 Volt 10 Watt DIN 72601	1	
—	—	Stablampe für Schlußlicht L 12 Volt 5 Watt DIN 72601	1	zu Bild Nr. 41
42	74571	Mehrzahnschalter (für Nachtmarschgerät) 1—14 B ²⁾	1	
		Zündleitungsschutzrohr, Zündleitung, Zündverteiler, Zündspule		
43	1—38426	Zündleitungsschutzrohr, linkes . . .	1	
44	1—38427	Zündleitungsschutzrohr, rechtes . . .	1	
45	1—35750	Schutzklappe (Gummi)	2	
46	38755	Halbewinkel	4	zu Bild Nr. 47
47	38746	Schelle	4	zu Bild Nr. 48 u. 44
—	—	blaue Halbrundschraube M 6 × 14 DIN 86	4	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	4	
—	—	Schäkantnutter M 6 Kr 751	4	
—	1—32593	Hochspannungszündleitung	i. Ifb. m	
48	38530	Entförmstecker EM / W / 10 / 1 ¹⁾	8	
49	1—39155	Zündverteiler mit Normfaste VGH 8 ARS 124 ¹⁾	1	Teile sind unter- einander aus- tauschbar; siehe Vorbemerkungen!
49	39155	Zündverteiler VGH 8 ARS 135 ¹⁾	1	
—	38531	Entförmwiderstand EM / W / 10 / 2 ¹⁾	2	
—	—	Leitung für Entförmwiderstand 1 × 32 Kr 2551	i. Ifb. m	

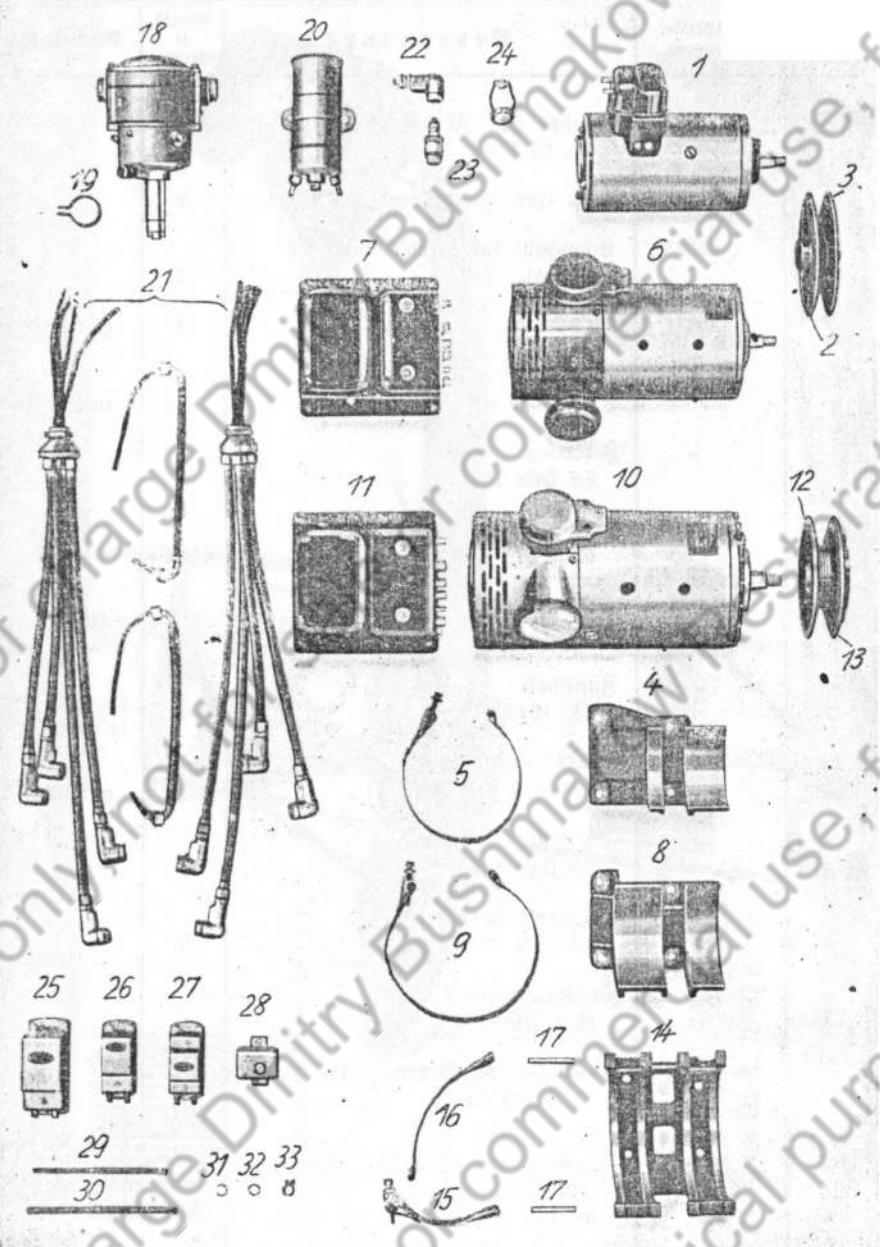
¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart²⁾ Von Fa. Nova-Technik G. m. b. H., München

Tafel 31 Gruppe E: a) Normale elektrische Ausstattung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	59887	Klemme (für Zündleitung) Ms 60 F 34	4	
—	59888	Hülse (für Zündleitung)	2	
—	35893	Schuhhülse für Zündleitungshülse (Buna)	2	
50	39674	Klemmring	1	zu Bild Nr. 49
—	—	Schäkantschraube M 8 × 16 DIN 931	1	zu Bild Nr. 50
—	—	Federring 8,5 DIN 127	1	
—	—	Schäkantnutter M 8 DIN 934	1	
51	1—70360	Zündspule TK 12 / 1 ¹⁾	1	bis Fgst. 42792
51	74292	Zündspule TK 12 / 3 ¹⁾	1	bis Fgst. 52340
—	—	Schäkantschraube M 8 × 16 DIN 931	4	zu Bild Nr. 51
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	Wälzblanke Scheibe 8,3 DIN 134	4	
—	—	Schäkantnutter M 8 DIN 934	4	
—	1—38764	Zündkerze (mit Dichtring, SW 22 mm) W 145 T 22 ¹⁾	8	
—	39871	Zündkerze (mit Dichtring, Normkerze, SW 21 mm) W 145 T 1 ¹⁾	8	Teile sind unter- einander aus- tauschbar; siehe Vorbemerkungen!

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

Tafel 32 Gruppe E: b) Entförmte elektrische Ausrüstung



Tafel 32 Gruppe E: b) Entförmte elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	9-76013	Leitungssatz	1	bis Fgst. 51053
—	11-76013	Leitungssatz	1	ab Fgst. 51054
Lichtmaschine und Befestigung				
1	1-37188	Lichtmaschine RKCN 130 / 12 825 RS 12 ¹⁾	1	
—	39293	Riemenscheibe, vollständig besteht aus:	1	
2	38237	Riemenscheibenhälfte (wird aufgekeilt)	1	zu Bild Nr. 1
3	38238	Riemenscheibenhälfte (wird aufgeschraubt)	1	zu Bild Nr. 2
—	1-36414	Feststellschraube	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	
—	39624	Keilriemen 17 x 11 x 850 mm lang 21117 ²⁾	4	
4	37166	Lagerbock für Lichtmaschine	1	zu Bild Nr. 1
—	—	Schlagschraube M 10 x 25 DIN 931	4	zu Bild Nr. 4
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
5	1-31817	Spannband	1	zu Bild Nr. 1
6	1-37159	Lichtmaschine GQLN 300 / 12 900 RS 22 ¹⁾	1	
7	39168	Regler SSM 36 / 18 Z ¹⁾	1	zu Bild Nr. 6
—	39293	Riemenscheibe, vollständig besteht aus:	1	
2	38237	Riemenscheibenhälfte (wird aufgekeilt)	1	zu Bild Nr. 6
3	38238	Riemenscheibenhälfte (wird aufgeschraubt)	1	zu Bild Nr. 2
—	1-36414	Feststellschraube	2	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	2	

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

²⁾ Von Fa. Continental, Hannover

Tafel 32 Gruppe E: b) Entstörte elektrische Ausstattung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	33624	Kreisriemen 17 × 11 × 850 mm lang 21117 ¹⁾	1	
8	87158	Lagerbod für Lichtmaschine	1	zu Bild Nr. 6
—	—	Schlagschraube M 10 × 25 DIN 931	4	zu Bild Nr. 8
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
9	38240	Spannband	1	zu Bild Nr. 6
10	38275	Lichtmaschine GTLN 600 / 12 1200 RS 103 ¹⁾	1	
11	39167	Regler SSM 41 / 12 Z ¹⁾	1	zu Bild Nr. 10
—	39295	Riemenscheibe, vollständig besteht aus:	1	
12	38241	Riemenscheibenhälfte (wird aufgesetzt)	1	zu Bild Nr. 10
13	38242	Riemenscheibenhälfte (wird aufgeschraubt)	1	zu Bild Nr. 12
—	—	blaue Zylinderschraube M 8 × 26 DIN 84	1	
—	33624	Kreisriemen 17 × 11 × 850 mm lang 21117 ²⁾	1	
14	36142	Lagerbod für Lichtmaschine	1	zu Bild Nr. 10
—	—	Schlagschraube M 10 × 25 DIN 931	4	zu Bild Nr. 14
—	—	Federring 10,5 DIN 127	4	
15	47253	Spannband, oberes	2	
16	47254	Spannband, unteres	2	zu Bild Nr. 10
17	47631	Haltestab für Spannbänder	4	

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart
²⁾ Von Fa. Continental, Hannover

Tafel 32 Gruppe E: b) Entstörte elektrische Ausstattung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
18	1-39154	Zündverteiler und Zündspule		
18	39154	Zündverteiler mit Normschäft VGHN 8 A 1 ¹⁾ oder Zündverteiler VGHN 8 R 2 ¹⁾	1	Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
19	39674	Klemmring	1	zu Bild Nr. 18
—	—	Schlagschraube M 8 × 18 DIN 931	1	zu Bild Nr. 19
—	—	Federring 8,5 DIN 127	1	
—	—	Schlagschlagschraube M 8 DIN 934	1	
20	38255	Zündspule TKN 12 / 1 ¹⁾	2	{ bis Fgst. 42314 bis Fgst. 51055
20	74298	Zündspule TKN 12 / 2 ¹⁾	2	{ ab Fgst. 42315 ab Fgst. 51056
—	—	Schlagschraube M 8 × 15 DIN 931	4	zu Bild Nr. 20
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	Schlagschlagschraube M 8 DIN 934	4	
—	—	Entstörgehirr, Zündkerzen und Entstörer		
21	38124	Entstörgehirr EM / GN 8 / 7 ¹⁾	1	{ bis Motor 919 9001 bis Motor 919 9175 bis Motor 919 9999 bis Motor 901 0001 bis Motor 901 0631
—	39192	Entstörgehirr EM / GN 8 / 16 ¹⁾	1	{ bis Motor 919 9002 bis Motor 919 9174 ab Motor 901 0632
22	2-37591	Entstörstieber KNK 7 / 1 Z ¹⁾	8	
23	38764	Zündkerze (mit Dichtring, SW 22 mm) W 145 T 22 ¹⁾	8	
24	2-37592	Spannbügel KBE 4 / 3 z ¹⁾	8	
25	38733	Entstörer (für Lichtmaschine) EM / S 75 / 1 ¹⁾	1	

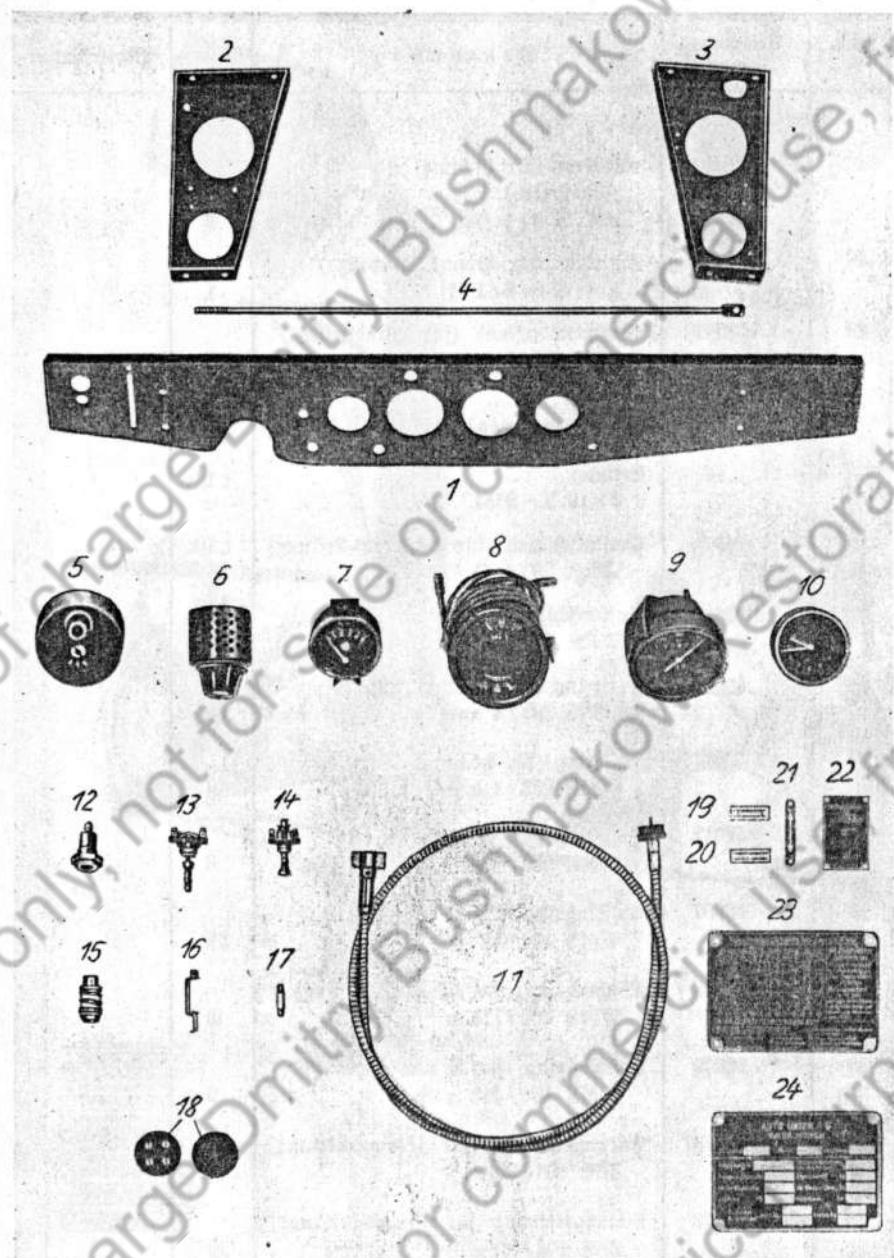
¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

Tafel 32 Gruppe E: b) Entstörte elektrische Ausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
26	38734	Entstörer (für Lichtmaschine und Zündspulen) EM / S 5 / 1 ¹⁾	3	
27	59600	Entstörer (für Bremslichtschalter) EM / S 6 / 6 / 1 ¹⁾	1	
28	38779	Entstörwiderstand (für Zündspulen) ZWJ 11 / 1 z ¹⁾	2	
-	76529	Leitung WKA 1004 / 2,5 ¹⁾	t. Ifd. m	
-	-	Leitung 6 x 19 Kr 2551	t. Ifd. m	
29	76673	Entstörabschaltung (für 2,5 mm ² -Leitung) WRR 70 / 1 G ¹⁾	t. Ifd. m	
30	76635	Entstörabschaltung (für 6 mm ² -Leitung) WRR 70 / 3 G ¹⁾	t. Ifd. m	
31	59610	Halterung (für 16 mm ² -Leitung) WMS 283 / 4 x ¹⁾	10	
31	59611	Halterung (für 2,5 mm ² -Leitung) WMS 283 / 1 x ¹⁾	8	
31	59612	Halterung (für 6 mm ² -Leitung) WMS 283 / 2 x ¹⁾	6	
32	59607	Abschlußring (für 16 mm ² -Leitung) WMS 400 / 39 x ¹⁾	10	
32	59608	Abschlußring (für 2,5 mm ² -Leitung) WMS 400 / 114 x ¹⁾	8	
32	59609	Abschlußring (für 6 mm ² -Leitung) WMS 400 / 115 x ¹⁾	6	
33	59673	Leitungsklemme (für 16 mm ² -Leitung) ZBE 104 / 32 z ¹⁾	20	
33	2—59673	Leitungsklemme (für 6 mm ² -Leitung) ZBE 104 / 28 z ¹⁾	12	

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

Tafel 33 Gruppe E: c) Schaltbrettausrüstung



Tafel 33 Gruppe E: c) Schaltbrettausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1	5-58107	Schaltbrett für Kfz ohne Tria-Heizung	1	bis Fgst. 42445
1	6-58107	Schaltbrett für Kfz mit Tria-Heizung	1	bis Fgst. 51672
—	7-58107	Schaltbrett für Kfz ohne Tria-Heizung	1	ab Fgst. 42446
—	8-58107	Schaltbrett für Kfz mit Tria-Heizung	1	ab Fgst. 51673
2	76020	Schaltbrettsäge, linke	1	
3	76021	Schaltbrettsäge, rechte	1	
—	—	Schlagschlitzschraube M 8 x 15 DIN 931	4	
—	—	halbschräg Scheibe 8,4 Kr 963	4	
—	—	Federring 8,5 DIN 127	4	
—	—	Schlagschlitzmutter M 8 DIN 934	4	
4	74476	Strebe	1	zu Bild Nr. 2 u. 3.
—	—	Schlagschlitzschraube M 10 x 18 DIN 931	1	zu Bild Nr. 4
—	—	Federring 10,5 DIN 127	3	
—	—	Schlagschlitzmutter M 10 DIN 934	3	
—	55555	Leitungshalter (am Schaltkasten) . .	1	
—	697651-0	Schutzrohr (für Leitungssatz) . . .	1	
5	59200	Schaltkästen HAW 12/1 ¹⁾	1	
6	74571	Mehrfachschalter (für Nachmarschgerät 1-14 B ²⁾)	1	
7	74464	Öldruckmesser	1	
8	2-74465	Kühlwasser- und Öl-Fernthermometer	1	
9	74406	Geschwindigkeitsmesser	1	
10	74468	Uhr	1	
11	1-73850	Geschwindigkeitsmesservelle	1	
—	46646	Leder scheibe	1	
—	—	Dichtring B 18 x 24 DIN 7603, Eisenasbest .	2	zu Bild Nr. 11

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

²⁾ Von Fa. Nova-Technik G. m. b. H., München

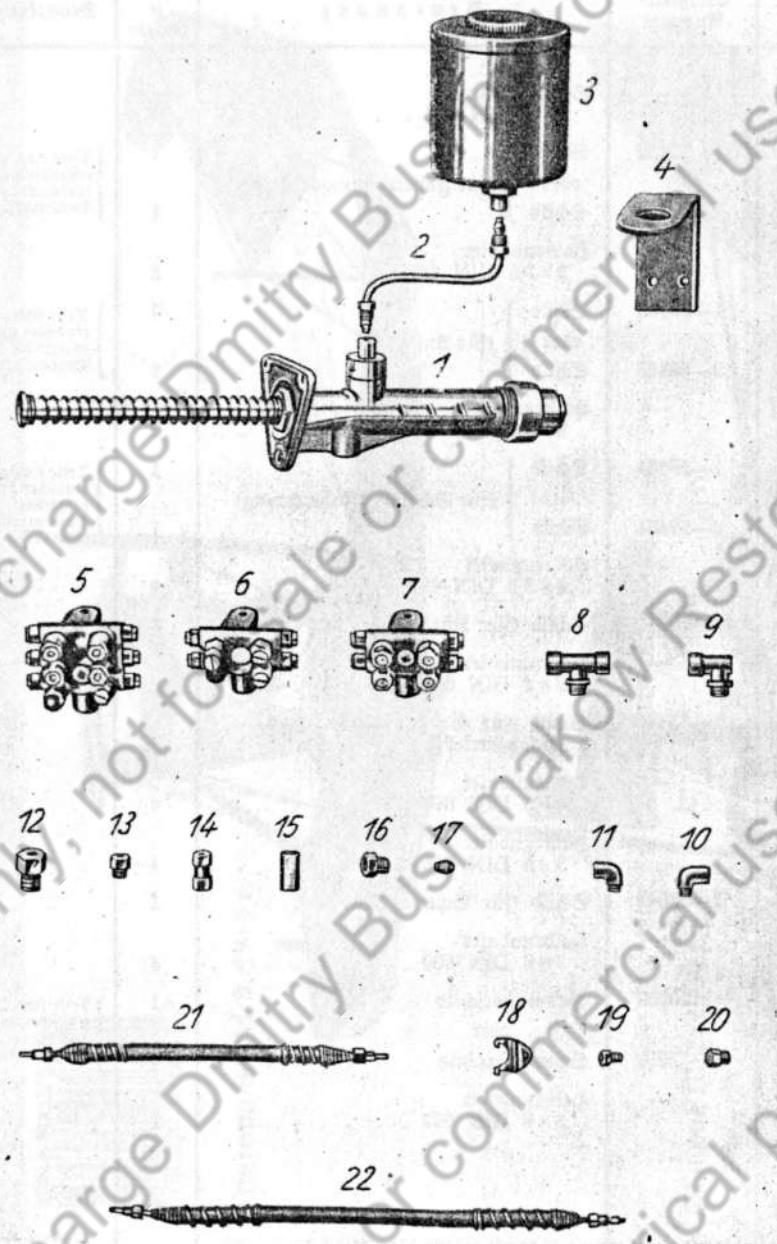
Tafel 33 Gruppe E: c) Schaltbrettausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	59418	Schelle	1	
—	—	Halbrundschraube M 5 x 12 DIN 86	1	zum Befestigen der Geschwindigkeitsmeßwelle auf der Lenksäule
—	—	Gederring 5,3 DIN 127	1	
—	—	Schlagschankmutter M 5 DIN 934	1	zum Befestigen der Geschwindigkeitsmeßwelle auf der Lenksäule
12	59886	Steckdose oder } (für Handleuchte)	2	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	—	Steckdose C DIN 72591 }	2	
13	4-68665	Fahrtrichtungsanzeiger-Schalter . . .	1	
—	099776	Knopf	1	zu Bild Nr. 13
14	5-68664	Zug- und Druckschalter } (für Schaltbrett-	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
14	6-68664	Zug- und Druckschalter } beleuchtung)	1	
—	2-68659	Knopf	1	zu Bild Nr. 14
—	1-72667	Ringmutter	1	
15	697057-1	Fernlicht-Anzeigeleuchte	1	
—	—	Röhrenlampe J 12 Volt, 1,2 Watt, DIN 72601 . . .	1	zu Bild Nr. 15
16	3-72538	Lampenhalter	3	
—	—	blanka Halbrundschraube M 5 x 8 DIN 86	3	
—	—	Sicherungsscheibe A 5,3 HgN 14509	6	
17	—	Stablampe M 12 Volt, 3 Watt, DIN 72601 . . .	3	zu Bild Nr. 16
18	76979	Abzweigdose, mit Deckel, rechte (am Schaltbrett)	1	
18	59767	Abzweigdose, mit Deckel, linke (am Schaltbrett)	1	
—	—	Halbrundschraube M 4 x 28 DIN 86	4	
—	—	Gederring 4,3 DIN 127	4	

Tafel 33 Gruppe E: c) Schaltbrettausrüstung

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Schlagschankmutter M 4 DIN 934	4	
—	1-59462	Schild oder } (für Fahrtrichtungsanzeiger)	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	2-59462	Schild }	1	
—	—	Halbrundniet 2 x 3,5 DIN 660	2	
19	1-59465	Schild oder } (für Anlasser)	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
19	2-59465	Schild }	1	
—	—	Halbrundniet 2 x 3,5 DIN 660	2	
20	1-59464	Schild oder } (für Schaltbrettbeleuchtung)	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
20	2-59464	Schild }	1	
—	—	Halbrundniet 2 x 3,5 DIN 660	2	
21	1-74514	Schild (für Kühlerrabdeckung)	1	
—	—	Halbrundniet 2 x 4 DIN 660	2	
22	1-73839	Schild (für Ganganordnung zum Zusatzgetriebe)	1	
—	—	Halbrundniet 2 x 5 DIN 660	4	
—	—	Halbrundniet 3 x 5 DIN 660	4	
23	1-55543	Schild (für Schmierplan)	1	
—	—	Halbrundniet 3 x 6 DIN 660	4	
24	76960	Baumusterschild oder	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
24	3-76960	Baumusterschild	1	
—	—	Halbrundniet 3 x 8 DIN 660	4	

Tafel 34 Gruppe W: a) Zentralschmieranlage



Tafel 34 Gruppe W: a) Zentralschmieranlage

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1-75987	W.V.-Eindrudzentralschmieranlage ¹⁾ .	1	
1	56353	Fußpumpe P-2/2 ¹⁾	1	
—	—	Schraubenschraube M 6x18 Kr 551	3	
—	—	Schraubenschraube (für Rfz mit 600 Watt-Lichtmaschine) M 6x45 Kr 551	3	
—	77645	Zwischenstück (für Rfz mit 600 Watt-Lichtmaschine)	3	zu Bild Nr. 1
—	—	Federring 6,6 DIN 127	3	
—	—	Schraubmutter M 6 Kr 751	3	
2	56347	Verbindungsrohr (zwischen Fußpumpe und Ölbehälter)	1	
3	66463	Ölbehälter (mit Kugelventil, Sieb und Dichtring) T-2/1 ¹⁾	1	
3	78897	Ölbehälter (mit Kugelventil, Sieb und Dichtring) T-2/1 ¹⁾	1	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
4	56345	Halterwinkel } (Teile sind untereinander oder austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	1	
—	1-56345	Halterwinkel } (Teile sind untereinander oder austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)	1	zu Bild Nr. 3
—	—	Schraubenschraube M 6x18 Kr 551	2	
—	—	Federring 6,6 DIN 127	2	
—	—	Schraubmutter M 6 DIN 934	2	
5	78875	Verteiler 2 Vs-60-2 ¹⁾	1	
6	77917	Verteiler 2 Vs-40-1 ¹⁾	1	
7	78876	Verteiler 2 Vs-40-3 ¹⁾	1	
—	54482	Dichtring P-1006/1 ¹⁾	2	

¹⁾ Von Fa. Willy Vogel, Berlin SW 29

Tafel 34 Gruppe W: a) Zentralölschmieranlage

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
8	66868	T-Stück M - 347 ¹⁾	2	
9	77894	Kniestück M - 348 ¹⁾	1	
-	66395	Dichtring M - 345 ¹⁾	8	
10	66501	Kniestück Z - 157 W ¹⁾	2	
-	600561-0	Dichtring Z - 9 ¹⁾	2	
11	66914	Kniestück Z - 155 W ¹⁾	11	
-	78682	Dichtring M - 8 ¹⁾	13	
12	66447	Rohrverschraubung Z - 103 ¹⁾	9	
-	-	Federring 13,5 DIN 127	9	
-	66448	Schlagschraube Z - 104 ¹⁾	9	
13	77820	Rohrverschraubung Z - 52	7	
14	59809	Rohrkupplung Z - 325 ¹⁾	4	
15	77847	Rohrkupplung Z - 325 W ¹⁾	1	
16	66461	Rohrverschraubung M - 26 ¹⁾	8	
17	66462	Rohrdichtkegel M - 4	8	
18	77887	Halter Z - 601 ¹⁾	4	zu Bild Nr. 14 u. 15
19	66443	Rohrverschraubung Z - 25	62	
20	636258-0	Verbindungsflansche 02 ¹⁾	11	
-	62820	T-Stück Z - 96 ¹⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Willy Vogel, Berlin SW 29

Tafel 34 Gruppe W: a) Zentralölschmieranlage

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
-	1-54475	T-Stück Z - 88 / 2 ¹⁾	1	
-	66642	Rohrverschraubung Z - 53 ¹⁾	1	
-	66444	Rohrdichtkegel Z - 27 ¹⁾	64	
-	66913	Rohrverschraubung M - 25 W ¹⁾	8	
-	77892	Rohrschelle Z - 165 ¹⁾	8	
-	77854	Rohrschelle (mit Loch 5,5 Ø) A - 168 ¹⁾	5	
-	77855	Rohrschelle Z - 280 ¹⁾	6	
-	77821	Rohrschelle Z - 405	5	
-	-	Schlagschraube M 6 Kr 751	3	
-	-	Federring 6,6 DIN 127	3	
-	-	Federring 5,8 DIN 127	26	
-	-	Halbrundschraube M 6 × 15 DIN 86	3	
-	-	Halbrundschraube M 5 × 16 DIN 86	26	
-	-	Vierkantschraube M 5 DIN 557	3	
-	68585	Rohrdurchführung (Naturgummi) oder	4	
-	1-68585	Rohrdurchführung (Buna)	4	
21	77889	Verbindungsflansch WS - 175 ¹⁾	5	
22	77890	Verbindungsflansch WS - 260 ¹⁾	4	
-	1-55543	Bedienungsschild W - 13 ¹⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Willy Vogel, Berlin SW 29

} Teile sind unter-
einander austauschbar; siehe
Vorbemerkungen!

Gruppe W: b) Sonderausstattung und Werkzeug

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		Sonderausstattung		
	73676	Handleuchte mit Stecker, Leitung, Klemmvorrichtung und Stugellampe	1	
	3—76043	Kästen mit Halter (für Werkzeug)	1	
	4—76043	Kästen mit Halter (für Sonderausstattung)	1	
	U 67	Einspindel-Wagenheber „Vigot“ mit Kurzel	1	
	697253—0	Unterlage (für Wagenheber)	1	
	76844	Reisenaufziehseilen	2	
	1—77306	Abschleppseil mit Ring und Haken (12 mm Ø, 5 m lang)	1	
	59678	Schaltschlüssel	2	
	697254—0	Schlüsselschild (für Fahrgerüst-Nummer)	2	{ jetzt ein: ab Nr. 52421
	U 482	Handölkanne, (eiförmig, 0,25 Liter Inhalt)	1	
	44916	Schnittpresse (für Anschlüsse A 16 Kr 1411 und A 10 Kr 1411)	1	
	44675	biegarmes Anschlußstück (für A 16 Kr 1411)	1	
	44673	biegarmes Anschlußstück (für A 10 Kr 1411)	1	
	1—44685	Düsenrohr	1	
	1—44686	Sonderanschlußstück	1	
	U 58	Zündkerzenbüste	1	
	8—73123	Andrehkurzel oder	1	{ Teile sind unter- einander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
	11—73123	Andrehkurzel	1	
	72386	Ausweistasche für Kfz	1	
	73292	Kästen mit Ersatz-Lampen und Sicherungen Inhalt:	1	
	a) Scheinwerferlampe (für Hauptcheinwerfer) mit 2 Leuchtörpern B 12 Volt 35/35 Watt DIN 72601		1	

Gruppe W: b) Sonderausstattung und Werkzeug

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
		b) Stugellampe (für Standlicht) G 12 Volt 3 Watt DIN 72601	1	
		c) Stablampe (f. Brems-Schlüsselleuchte) F 12 Volt 15 Watt DIN 72601 . .	1	
		d) Stablampe (für Nachtmarschgerät) K 12 Volt 10 Watt DIN 72601 . .	1	
		e) Stablampe (für Stand- und Schluss- leuchte, Zusatz u. Nachtmarschgerät) L 12 Volt 5 Watt DIN 72601 . .	1	
		f) Stablampe (für Fahrtrichtungs- anzeiger und Schaltbreitleuchte) M 12 Volt 3 Watt DIN 72601 . .	1	
		g) Stugellampe (für Schaltkästen) H 12 Volt 1,5 Watt DIN 72601 . .	1	
		h) Röhrenlampe (für Fernleuchte) J 12 Volt 1,2 Watt DIN 72601 . .	1	
		i) Sicherungspatrone (für 15 Amp.) 15 / 8 Kr 2581	4	
	76446	k) Sicherungspatrone (für 40 Amp.) 25 Kr 2581	3	
		l) Sicherungsstreifen (für 40 Amp.) 25 Kr 2581	2	
		Schlagschraube (Radmutter) M 18 × 1,5 Kr 751	3	
	49503	fluglicher Federring für Radmutter (Kronprinz-Wiehsicherung)	3	
	1—59218	Schutzglästchen mit Inhalt:	1	
	74510	a) Filterglas K 856 ¹⁾	1	
		b) Dichtring für Filterglas (Kof) K 857 ¹⁾	2	
		c) Dichtring für Kappe (Kof) PK 1758 ¹⁾	2	
	38440	Reilträmen für Lüfter 17×11×875 mm lang 20705 ²⁾	1	
	33624	Reilträmen für Lichtmaschine 17×11×850 mm lang 21117 ²⁾	1	

¹⁾ Von Fa. Deutsche Bergaser G. m. b. H., Berlin

²⁾ Von Fa. Continental, Hannover

Gruppe W: b) Sonderausstattung und Werkzeug

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	1—38764	Bündferze (mit Dichtring, SW 22 mm) W 145 T 22 ¹⁾	2	(Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!)
—	39871	Bündferze (mit Dichtring, Normferze, SW 21 mm) W 145 T 1 ¹⁾	2	für nach Gruppe III entstörte Rfsz
—	38764	Bündferze (mit Dichtring, SW 22 mm) W 145 T 22 ¹⁾	2	für nach Gruppe I entstörte Rfsz
—	76590	Blechbüchse 80 mm Ø, 110 mm hoch für Abschmierfett	1	
—	U 271	Blechbüchse 45 mm Ø (auch Streuer zulässig) für Tallum	1	
—	59217	Schutzkästchen mit	1	
—	59791	Luftradruckmesser in Stabform	1	
—	7—76039	Ersatzrad mit Bereifung	1	
—	U 158	Schlüsselring	2	
—	76397	Abblendklappe (für Hauptcheinwerfer) .	2	
—	2—76472	Handluftpumpe mit	1	
—	1—76472	Schlauch	1	
—	58455	Handgriff (für Handluftpumpe) . . .	1	
—	U 1726	Vorhangschloß	2	
—	—	Gummistandfestigungsmittel	1	
—	—	Isolierband 16 mm breit, 10 m lang .	1	
—	—	Bindedraht, 10 m	1	
—	—	Schlauchbinder mit Band, in Schachtel	1	
—	1—56774	Fangband (für hinteren unteren Querlenker)	1	
—	1—56775	Fangband (für vorderen unteren Querlenker)	1	
—	—	Schachtel mit Schlauchventileinsätzen .	1	

¹⁾ Von Fa. Robert Bosch G. m. b. H., Stuttgart

Gruppe W: b) Sonderausstattung und Werkzeug

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	75400	Gleitschuhkette Nr. 3062	4	
—	1—75403	oder Gleitschuhkette Typ A	4	
—	75404	oder Gleitschuhkette Nr. 98 Typ B (Rührneß)	4	
—	75406	oder Gleitschuhkette Nr. 98 Typ B (Rührspur)	4	
—	75408	oder Gleitschuhkette Nr. R 62 d Typ Spur Rad	4	
—	75410	oder Gleitschuhkette Nr. 751	4	Teile sind untereinander austauschbar; siehe Vorbemerkungen!
—	75412	oder Gleitschuhkette Nr. W. B. C.	4	
—	75414	oder Gleitschuhkette Nr. F 28	4	
—	1—75410	oder Gleitschuhkette m. Sonderspannverschluß	4	
—	75416	Einheits-Gleitschuhkette (Spurkette) .	4	
Werkzeug				
—	R 3144	Flachmeißel, 150 mm lang	1	
—	R 4586	Schlosserhammer, 500 g	1	
—	R 1952	Durchtreiber, 6 mm Ø	1	

Gruppe W: b) Sonderausstattung und Werkzeug

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nummer	Bezeichnung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
—	—	Satz Doppel-Schraubenschlüssel besteht aus:	1	
—	72402	a) 8×10 Maulweite		
—	R 2 5215	b) 9×11 "		
—	R 7 5215	c) 14×17 "		
—	R 5216	d) 19×22 "		
—	R 3 5216	e) 24×27 "		
—	R 7 5216	f) 32×36 "		
—	1—76429	Rohrschlüssel (für Entlüfterrohr) mit	1	
—	76428	Gummischlauch	1	
—	R 5290	Schnellspann-Schraubenschlüssel (45 mm Spannweite)	1	
—	76402	Dorn mit Vierkant (für Ablassschraube am Kraftstoffbehälter)	1	
—	R 4 5152	Schraubenzieher (7 mm breit)	1	
—	R 1 5152	Schraubenzieher (3,5 mm breit)	1	
—	R 4406	Mehrfachzange	1	
—	R 5331	Steckschlüssel SW 19×22	1	
—	1—76809	Schlüssel (für Wasserpumpenstopfbuchse)	1	
—	76476	Vergaser-Schlüssel	1	
—	76474	Steckschlüssel (für Zündverteiler)	1	
—	76766	Ring-Schlüssel SW 17×19	1	
—	R 5353	Drehstift (für Steckschlüssel)	1	
—	1—76605	Schnellverstellbare Zange	1	
—	4—76870	Schlagschlüssel	1	
—	2—76931	Steckschlüssel, kurzer, (für Zündkerze), SW 21×22	1	

Dr. Nr. H 361. 9411,3

Druck: Georg Mugler, Überlungwitz